

# Arriba

Madrid, martes 10 de noviembre 1964

## MANIOBRAS NAVALES HISPANO-FRANCESAS

Han finalizado en la base naval de Tolón los ejercicios que la Marina española ha efectuado con la Armada francesa a partir del 27 de octubre pasado. El ejercicio, desarrollado en tres fases, ha tenido por objeto el adiestramiento conjunto en la lucha antisubmarina y defensa aérea de una fuerza naval constituida por unidades de diferente nacionalidad. Del 2 al 11 de diciembre se efectuará el ejercicio «Cabedra-64», de dragado de minas, en Baleares



## EX COMBATIENTES LEONESES

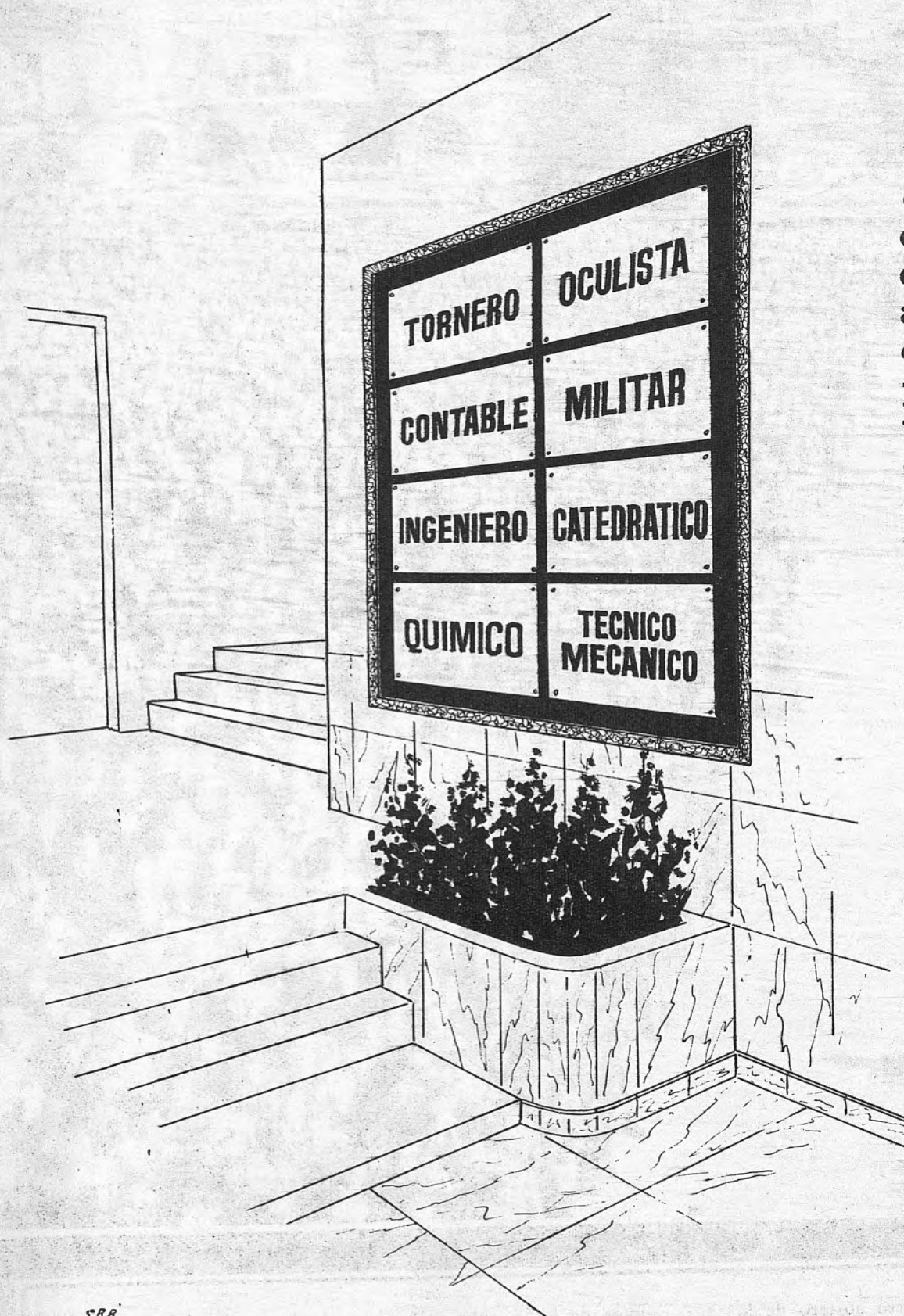
En el marco austero de la plaza Mayor de León ocho mil ex combatientes de la Falange, el Requeté y el Ejército se congregaron durante la mañana del domingo para recibir la medalla y el título de antiguos combatientes y reafirmar con su presencia la fe en los Principios del Movimiento que les impulsó al combate y han dado savia y vigor a estos XXV años de paz española. En la foto, los ex combatientes leoneses durante la misa de campaña. (Foto Antonio.)



# M a Vd. también le interesa vivir en MORATALAZ

LA CIUDAD COMPLETA CREADA POR URBIS DENTRO DE MADRID

**Y en la que conviven miles de personas  
de los distintos grupos sociales**



**Por eso  
encontrará Vd.  
en MORATALAZ  
el lugar  
apropiado para  
el ejercicio de su  
profesión, y el  
tipo de vivienda  
que requieren su  
condición social  
y el cultivo de  
sus relaciones.**

VISITE HOY MISMO MORATALAZ, y en él, la  
EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA,  
abierta todos los días (excepto lunes) de 9,30 a  
2 y de 4,30 a 8,30.

-Autobuses: 30 por el interior  
de Moratalaz; enlaces inmediatos con los  
Autobuses 8 y 20 y con el Trolebús 106.

Información y Contratación:  
En la misma EXPOSICION DE VIVIENDAS y en  
INMOBILIARIA,

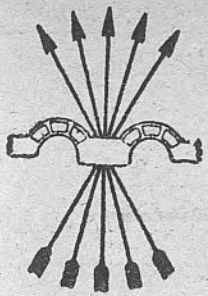
**Urbis S.a.**

Avenida de Menéndez Pelayo, 71. Tel. 251 01 00.

Laborables: de 9,30 a 2 y de 5 a 8.  
Festivos: de 11 a 2 y de 4 a 6,30.

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.974.—II época.—Madrid, martes 10 de noviembre de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

## EL GOBIERNO LABORISTA GANA POR SIETE VOTOS LA PRIMERA VOTACION DE CONFIANZA

WILSON HUBO DE MOVILIZAR INCLUSO A LOS DIPUTADOS ENFERMOS PARA CONTAR CON SU APOYO

Aunque se dan por seguras nuevas elecciones antes de un año, los conservadores no quieren disolver el Parlamento

LONDRES. (De nuestro corresponsal.)—Las nieblas de noviembre han puesto en peligro, por primera vez, al Gobierno laborista. Veintidós diputados (de ellos trece laboristas) se han visto inmovilizados en los aeropuertos de Escocia, cuando intentaban volver a Londres para tomar parte en la primera votación de confianza del presente Parlamento.

Ha habido que llevarles a otros aeropuertos o meterlos en trenes, para que pudieran llegar a Londres. El debate —que era sobre la nacionalización de la industria siderúrgica— estaba casi acabado y aún no habían llegado. "La mayoría laborista en el aire", decía en titulares a toda página un periódico de la tarde.

### MAYORIA REDUCIDA

A todo esto, la mayoría de cinco, de que el Gobierno dispone (cuatro y un conservador, que como ha sido elegido "speaker" de la Cámara no vota), había quedado reducida a cuatro, con un diputado súbitamente atacado de apendicitis. Otros dos diputados también laboristas, que se encuentran enfermos, habían ya anunciado que tenían preparada una silla de ruedas y una camilla, respectivamente, para aparecer en la Cámara a la hora de la votación. Exactamente igual que en 1961. Y en éstas, otro diputado laborista que cogía una pulmonía. La mayoría queda reducida a tres.

Todo esto parece muy dramático. Un voto contra el Gobierno, en una cuestión importante, mencionada en el discurso de la Corona, es un caso obligado de dimisión. Pero la verdad es que no ha pa-

**SITUACION CONFUSA EN EL SUDAN**  
PARECE SER QUE SE HA PRODUCIDO UN NUEVO GOLPE MILITAR

BEIRUT.—Las Fuerzas Armadas sudanesas han dado un nuevo golpe de Estado, apoderándose del Poder en Sudán, según indica fuente bien informada.

El director general interino de la Policía sudanesa ha pedido a todas las fuerzas de Policía que se reintegren inmediatamente a sus cuarteles, ha anunciado la radio de Omdurman. (AFP.)

sado nada ni va a pasar eso en mucho tiempo al menos.

Nadie tiene ganas de unas nuevas elecciones generales, y menos que nadie, los conservadores. Elecciones generales habrá el día que quiera mister Wilson, quien, como en otras ocasiones se ha dicho, con un solo voto de mayoría tiene más que suficiente para seguir en el Poder.

Esto es lo fundamental en esos rumores que circulan por los medios políticos de que tendremos otra vez elecciones antes del verano. Para ello se basan en el hecho de que el nuevo Gobierno se está dando mucha prisa en repartir los caramelos prometidos en la campaña electoral: aumento de los seguros de ancianidad, supresión de pagos al seguro de enfermedad,

(Continúa en la página 16.)

## ENTREVISTA DE SOLIS CON ERHARD EN BONN

El Ministro Secretario fue recibido también por los ministros federales de Agricultura y Cooperación Económica

BAJO SU PRESIDENCIA SE REUNIO LA COMISION PERMANENTE GERMANO-ESPAÑOLA DE COOPERACION ECONOMICA, COMPUESTA POR INDUSTRIALES Y FINANCIEROS DE LOS DOS PAISES

BONN. (De nuestro corresponsal.)—Bajo la presidencia del Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, se reunió ayer, en un famoso hotel alzado en la orilla derecha del Rin, la Comisión permanente germano-española de Cooperación

Económica, compuesta por industriales y financieros de los dos países y representantes de los Ministerios Económicos de ambos Gobiernos. En el orden del día de la reunión estaban presentes temas de indudable importancia para la cooperación económica germano-

española, tales como el estudio de las posibilidades de inversión de capitales germanos en el Plan de Desarrollo económico y social de nuestro país —tema que los alemanes conocen a fondo—, el análisis del estado actual del comercio exterior de la Alemania occidental, la situación de los obreros españoles que trabajan en la República Federal y, finalmente, el estudio de los problemas derivados de la integración económica europea. Es decir, del Mercado Común.

Se trata de un temario amplio y ambicioso en el que trabajará la Comisión permanente aquí, en las riberas del Rin, y luego en Berlín. Al parecer, el objetivo fundamental de la reunión no es otro, según declaró el propio Solís en su discurso de apertura, que la institucionalización de las funciones de la Comisión conjunta germano-española con la creación de dos Secretariados permanentes, también mixtos —uno en Madrid y otro en Bonn—, encargados de

(Continúa en la página 15.)

## PELIGRO DE INFLACION EN VARIOS PAISES EUROPEOS

EL GOBIERNO FRANCES PREPARA MEDIDAS DE URGENCIA PARA SUJETAR EL ALZA SUBITA DE LOS PRECIOS

HOLANDA SUFRE LAS CONSECUENCIAS DEL INCREMENTO DE LOS SALARIOS POR ENCIMA DEL LIMITE PERMITIDO POR LA PRODUCTIVIDAD

(Información en página 16.)

## DEFIENDO A PORTUGAL DE LA OFENSA QUE LE HIZO LA UNESCO

Por Eugenio MONTES

Harta de no hacer nada, la Unesco, en su última Asamblea, decidió hacer una proeza: excluir a Portugal. Los países creadores de cultura, España, Francia e Inglaterra, quisieron oponerse a esa salvajada; pero los salvajes son más y se impusieron. No iban a perder tan pintiparada ocasión de humillar al Occidente con el arma que, en su bobaliconería democrática y en su masoquismo, el Occidente les dio para que lo humille: la ley del número bruto, el voto. Así, confederando envidias, resentimientos y jactancias, las tribus de Africa y de Asia condecoradas con el título de nación, al apenas llegar a estos sinodos internacionales, ya le inflingen a toda la pacientísima Europa tal vejamen. Porque no hay duda: pisoteando a Portugal, las tribus la emprenden a coces con la historia, tratándonos a patadas a todos nosotros los europeos. Yo siento en mi piel, y en mi carne, el pisotón. Yo me siento mancillado, ofendido. Por encima de la vieja cristiandad y de nuestro honor de caballeros pasa en galopante festín un batúque de antropófagos.

Desde luego, ese acuerdo es ilegal, porque el reglamento de la Unesco, como el lema renano, excluye toda exclusión, máxime por motivos políticos. Pero allende lo legal o lo ilegal, están en este caso la ingratitud y la injusticia, pues si hay un pueblo a quien la Unesco debería rendirle un homenaje es al que dijo:

A minha alma é só de Deus,  
o corpo dono en ao mar.

Al que dijo y sigue diciendo, ya que la nau Catharina surca las venas de uno a uno todos los lusitanos.

Si, la Unesco debería reverenciar al país que llevó la universal cultura a paralelos que o no tenían ninguna civilización, como los africanos, o si la tenían era en aislamiento, soledad y decadencia, como los asiáticos. La Unesco tendría que curarse ante Portugal y aprender de él lecciones de amor, de generosidad y de cortesía.

En vez de denigrarse denigrando, la Unesco debería ennoblecerse ennobleciendo. Se ennoblecería si constelase sus salas con los blasones del palacio de Sintra, pues no hubo linaje lusitano que no se desangrase en tierras remotas por darle compañía y hacer de las tribus, patria; de oscuros fetiches, luz; de la antropofagia, humanidad, y del caos, universo.

Con los blasones de Sintra, retratos de príncipes, de poetas y de héroes. Príncipe Don Enrique, por quien se entreconocen las latitudes que hasta él se ignoraban. Desde la roca de Sagres leyó en las rayas del mar el destino humano, que consiste en humanizar el planeta, en cruzarse y recruzarse para subir a una conciencia cada vez más alta, como en la infinitud de sus líneas nos señala la cruz.

Rey Don Manuel, aquel que en 1504 mandó al Congo hombres letrados, "mestres de ler e escrever...", tudo á custa de sua fazenda", como escribe Gois, el humanista pintado por Alberto Durero. Esos embajadores y maestros suscitaron en los régulos amistad, confianza y un cierto —aunque tornadizo— deseo de educación en la descendencia, por los que enviaron a Portugal sus hijos y parientes mozos, que en Lisboa cumplieron "estudios de filosofía, boas ar-

(Continúa en la página 13.)



## CRITERIOS

## PUNIOS DE VISTA

## ACTUALIDAD Y CONTINUIDAD

El X Consejo Nacional del Movimiento ha iniciado hace pocos días sus tareas. El órgano deliberante supremo del Movimiento ha acometido el trabajo de esclarecer en términos actuales la problemática española más completa. En principio, podemos ya asegurar que las ponencias que van a canalizar el interés de estas sesiones son de la mayor importancia. Los temas más candentes de la política española actual se reflejan en ellas y es de esperar que obtengan el tratamiento adecuado que les es necesario.

Dos son las vertientes fundamentales por las que el Consejo Nacional canaliza su atención: primera, la que hace referencia al conjunto de temas que tienen que ver con la más palpitante actualidad; segunda, la que se refiere a las cuestiones internas del Movimiento como entidad política, como personaje en la vida nacional.

El primer aspecto trata de la política social, la actividad económica y la renta nacional, las líneas básicas de la educación, la política asociativa, los problemas de la juventud y el deporte, a más de las relaciones exteriores del Movimiento; es decir, del impacto indudable que el Movimiento representa para España, de los grupos con los que tiene que convivir y con los que tiene que dialogar.

Dentro de este orden de cosas es claro que lo que se pretende es una toma de conciencia con la más actual realidad. Se pretende conectar todos los dispositivos políticos del Movimiento con aquellas grandes cuestiones que hoy precupan al Estado, al Gobierno y a la sociedad. Y esto no se hace desde un punto de vista estrecho o parcial, sino desde una perspectiva en la que cabe la inquietud por la economía y, a la vez, la preocupación por la educación, por la juventud y por el deporte. Se pretende verter todo el contenido ideológico del Movimiento en la resolución de los problemas sociales; toda su capacidad de operación, de gestión. No puede dudarse de que esta reunión del X Consejo producirá seguramente los mejores frutos.

El segundo aspecto de la cuestión hace referencia a los problemas internos del Movimiento. Y es bueno que así sea, porque ello supone que el Movimiento posee la suficiente sensibilidad como para percatarse de que la evolución política necesita un ritmo determinado, que viene dado por el conjunto de problemas nacionales y por las tendencias generales de nuestro tiempo. Por tanto, urgirá necesariamente una adecuación de la estructura política, de la organización, para poder servir mejor sus finalidades de siempre. A tal fin, la inquietud del Consejo se fija particularmente en los problemas institucionales del Movimiento Nacional. Es decir, en la determinación del papel jurídico que el Movimiento desempeñará en el conjunto de instituciones que configurarán definitivamente al Estado. Se fija también en la estructura de la organización misma, que en muchos aspectos habrá que actualizar; en la instrumentación necesaria para la acción política de hoy, en los medios educativos y de comunicación social.

En suma, que el Movimiento ha iniciado una etapa de meditación doctrinal y de reajuste concreto, que redundará en una mayor disponibilidad para el servicio, en una mayor agilidad para el entendimiento y comprensión de la temática actual. Hay dos notas esenciales que conviene destacar como carácter deseable para esta reunión. La primera, el afán de actualidad, la decisión de remozarse, de ponerse al día. La segunda, la continuidad, la fiel decisión de deducir los actuales trabajos, las nuevas disposiciones de aquellos principios revolucionarios fundamentales que dan razón de ser al Movimiento, que le confieren su legitimidad de origen. Se aspira así a dar la mayor eficacia a un sistema colectivo de justicia social, de grandeza nacional y de libertad democrática.

Y por último conviene realizar una consideración sobre el ritmo adecuado para esta tarea. Quizás el mejor talante para ese renacimiento doctrinal y para esa agilidad operativa que esperamos todos del X Consejo sea aquel que no se deje llevar ni por el apresuramiento ni por el inmovilismo, ni por la excesiva lentitud ni por una desasosegada prisa. Las razones del Movimiento son firmes. Conviene ajustarlas y ponerlas en punto de actualidad. Pero es preciso conservar la pureza de fines, la actualidad del planteamiento y la serenidad tranquila de que lo que se hace está apoyado en una firme razón histórica.

## SIDERURGIA

En relación con la siderurgia, el Plan de Desarrollo Económico y Social ha establecido unas previsiones productivas de acuerdo con la evolución de la demanda, con el fin de que ésta no se encuentre en ningún momento ante situaciones de escasez. La estimación es de que, en 1967, el consumo español de acero bruto será de 4,5 millones de toneladas, y para 1977 alcanzará la cifra de 6,5 millones.

De acuerdo con esta demanda previsible y teniendo en cuenta que debe existir un margen de cobertura que pueda atender tanto al crecimiento de una demanda ocasional como a la detención temporal de algunas de las instalaciones (paradas técnicas, etc.), se estima que para los dos indicados años, la capacidad de nuestras instalaciones tendrá que ser de 5,83 y 8,55 millones de toneladas, respectivamente. Además de estos aumentos globales, el Plan se orienta al equilibrio conjunto de las distintas unidades productivas, de forma que los procesos de las diversas plantas siderúrgicas se hallen coordinados armónicamente.

Por otro lado se persigue, asimismo, la consecución de unos costes adecuados, merced a la tecnificación. Así, las Empresas habrán de incorporar a sus fábricas todos los recursos y avances técnicos para mejorar el rendimiento de las instalaciones, las calidades y costes por la reducción de consumos específicos de materias primas y energías, racionalización, riguroso control de calidades, formación profesional de los trabajadores, incremento de la productividad, aplicación rigurosa de medidas preventivas de accidentes de trabajo, etcétera.

Naturalmente, la elevación de la industria siderúrgica según las líneas de eficacia señaladas, ha de exigir cuantiosas aportaciones de capital. Las previsiones de inversión

formuladas hacen ascender la misma a 5.600 millones de pesetas en cada uno de los años del período 1964-67, lo que representa una inversión de 34.000 millones durante el cuatrienio.

El programa siderúrgico

posee enorme importancia por lo que representa de expansión y perfeccionamiento de un sector básico de cuya eficacia depende la que puedan conseguir otros muchos aspectos del quehacer productivo de nuestro país.

## DAR QUE HABLAR

## EMIGRACION

José Luis Castillo Puche nos revela en el diario "Ya" (número correspondiente al día 5 de este mes y año) que también la gente joven comienza a emigrar de los pueblos nuevos creados en el intento de reordenar nuestro campo. Es una consecuencia lógica de la necesaria disposición legal que impide la división de la propiedad en caso de herencia. Las tierras, dentro de cada familia, han de quedar en una sola mano, mediante las oportunas compensaciones económicas, y muchas familias parecen preferir el que esta distribución se realice en vida del titular actual, destinando a los hijos, según vocación y aptitudes, a oficios agrícolas, industriales o artesanos. Sólo los primeros quedan en el pueblo, por lo general. El resto, así como los que estudian para lograr cualquier profesión o empleo, dejan la tierra por la ciudad y cambian la línea del horizonte por la llanura de asfalto.

No se me alcanza cómo pueden algunos, que se dicen partidarios de respetar la libertad del hombre y que constantemente recortan las actividades del Estado, quejarse de que esta emigración, en su mayoría interna, se produzca. Sólo quienes profesen un socialismo cerrado pueden sostener que las entidades públicas tienen potestad para confinar en los mismos paisajes a quienes en ellos nacieron. Parece absurdo tener que recordar que el hombre, cada hombre, tiene derecho a escoger libremente su lugar de residencia y a trabajar en él con arreglo a sus aptitudes, vocación e inteligencia. Respetando esta libertad es imposible que el Estado, o cualquier entidad, corte en breve plazo la corriente emigratoria del campo. La intervención estatal, que nosotros creemos necesaria porque no somos liberalistas, ha de producirse para lograr que los campesinos se encuentren a gusto en su trabajo y en su ambiente. El mismo resultado se produciría también, mucho más tarde, si el Estado no hubiera nada, como prefieren los que viven ideológicamente en el siglo XIX. Entre la diadema socialista, que convertiría a cada pueblo en un campo de concentración, y el inmovilismo libertario, que aguarda a que las cosas se arreglen solas por su propio impulso y al ritmo que ellas mismas se marquen, está la solución. Nosotros la conocemos con el nombre de sindicalismo agrario.

No temamos confesarlo. En el campo sobra gente. La emigración, interna o internacional, es un derecho individual y, de momento, una conveniencia común. Entre nuestros objetivos políticos no figura, de ninguna forma, la exportación humana. Creemos, por el contrario, que la sociedad tiene el deber de proporcionar a sus miembros la oportunidad de vivir dignamente en el seno de las unidades naturales e inmediatas de convivencia. En este sentido acuciamos y queremos seguir acuciando a la sociedad española, a los órganos sociales de toda índole y principalmente al Estado. Lo que no haremos nunca es convertir el campo español en un mosaico de infranqueables términos municipales. No queremos instalar socialistas "murallas de Berlín" en torno a cada pueblo de España.

Juan DE ALCALA

## Opinión del MUNDO

liberal en el interior o aislacionista o imperialista en el extranjero. Es difícil catalogar sus puntos de vista, de igual modo que es difícil hacerlo para el Presidente que él ha elegido.

("Washington Post", Washington.)

JOHNSON Y DE GAULLE.—"El pueblo americano ha respondido de una de las más positivas maneras a aquellos que dudaban de su madurez, de su

buen sentido y de su aptitud para detentar la poderosa posición que ocupa en el mundo... Sin embargo, hay sombras en el porvenir.

Por el momento la duda planea sobre el conjunto de las relaciones Este-Oeste. En tanto que la política soviética no haya sido clarificada, el porvenir de la alianza occidental debe seguir siendo la principal preocupación de la Casa Blanca. Pero cuando Moscú esté dispuesto a entablar el diálogo, el Presidente Johnson encontrará que su nueva fuerza constituye una carta preciosa en sus tentativas para buscar acuerdos, comerciales y de los otros, con el campo comunista."

("Times", Londres.)



## ENTREVISTA

SE EDITARAN LOS CLASICOS  
DE HISPANOAMERICA EN  
FRANCES Y EN INGLESDECLARACIONES DE  
R. SQUIRRU, DELEGADO  
ANTE LA UNESCO POR LA  
U. PANAMERICANA

En París se celebra ahora la XIII Asamblea General de la UNESCO, y entre los distintos representantes de la Unión Panamericana que a ella asisten y que han pasado por Madrid en estos días está el director del Departamento de Asuntos Culturales, don Rafael Squirru, con quien hemos podido hablar, interesándonos en que nos adelantase para ARRIBA algunos de los planes concretos que lleva a la Asamblea.

—¿Con qué propósitos va a la UNESCO?

—Principalmente con el de renovar viejos pactos...

—¿Qué quiere decir?

—Allí, sobre el terreno, se desechan, confirman o complementan las iniciativas, pero puedo adelantarle que uno de los propósitos que concretamente llevo es el de un convenio entre la UNESCO y la Unión Panamericana (OEA), por el cual las obras de los clásicos todos de Hispanoamérica—cuanto valga en la literatura hispanoamericana, en sus distintas épocas—sean traducidas por la UNESCO al francés y por la OEA al inglés. Esto redundará en una gran expansión de la cultura y valores de los pueblos de habla hispana en el mundo cultural europeo y anglosajón.

—¿No se había hecho algo de esto ya, por ejemplo, con las obras de José Martí?

—Ocasionalmente se habían traducido las obras de José Martí y algunas pocas más, como las de Martín Fierro; pero ahora queremos un convenio, para que de modo permanente se establezcan estas traducciones. Será así la primera vez que, a escala de convenio, esto se haga.

—¿Es el primer convenio que en un orden cultural se establece entre la UNESCO y la Unión Panamericana?

—No; existe un acuerdo amplio, de colaboración, en las tres vertientes (ciencia, cultura y educación) en que se proyectan tanto la UNESCO como la Unión Panamericana, aunque una procede a escala mundial y otra en un orden regional. Una Comisión mixta se reúne anualmente para esto.

—¿La OEA comienza a fijarse ahora en las Universidades Laborales españolas?

—Toda la educación se está reestructurando ahora en Hispanoamérica, y en la transformación de sus planes de estudios hay que aprovechar la experiencia española.

Nivio LOPEZ PELLON

## ROMANTICISMO Y DELICUESCENCIA

Por Eusebio GARCIA LUENGO

Una "Semana Romántica" celebrada actualmente en Valladolid me ha sugerido las consideraciones siguientes. Lo romántico, por una parte, es un concepto, y por la otra, un período histórico en el que se escriben, se pintan o se llevan a cabo unas obras de arte que—tal dicen los tratadistas y comentadores—poseen ciertos rasgos comunes, como la exacerbación de determinadas pasiones, el gusto por temas radicados en la Edad Media—lo que también era frecuente en el siglo XVII—, el sentimiento de la naturaleza, que asimismo se atribuye a los escritores de la llamada generación del 98...

Se podrían anotar y rastrear cien notas y caracteres, seguros de encontrarlos de la misma manera antes y después y sobre los cuales se han escrito miles de páginas. Arduo y dilatado y ambiguo este concepto de lo romántico sobre el que se oyen las cosas más diversas y aun contradictorias. Tanto casi como, por ejemplo, de lo barroco—todavía más pavoroso—y, tocando con nuestros días, de lo modernista. Y sin duda que por mucho que pretenda diluirlo en la historia y por muy propensos que seamos—como a mí me ocurre—a fijarnos en lo permanente y a ser escépticos respecto de algunos cambios que apenas llegan a modas episódicas, no hay duda, repito, de que algo hay, que algunas diferencias es posible apreciar a través de tiempos y de estilos.

La verdad es, sin embargo, que para un alma sensible o para un lector mínimamente atento, lo mismo de clásico, que romántico—que además no se oponen—, que barroco, que modernista, que incluso surrealista, que incluso social, por barajar diversas adjetivaciones, puesto que en todo puede soplar o no el aire de la verdadera poesía. Y lo demás importa poco y constituye, como se decía antes, mera preceptiva literaria. El caso es que la poesía romántica es tan actual como la clásica, y que la poesía actual, la que ahora se escribe, viene a ser clásica y romántica a un tiempo. Depende de tantos y al mismo tiempo sutiles y decisivos rasgos. Es posible que toda buena poesía sea clásica y romántica a la vez. Y, por supuesto, toda buena poesía es siempre actual.

Esa preocupación de la actualidad que tienen algunos poetas y ciertos escritores en general me parece una necesidad, porque todos somos actuales, queramos o no, lo cual no significa que seamos excelentes o que tengamos algo interesante que decir. Cualquier poeta es rigurosamente actual y no tiene otro remedio, pero será mejor o peor, bueno, malo o regular. Aquellos que dicen—y se oye con frecuencia hasta en personas aparentemente doctas—que la poesía, sin más distinguos, no es actual o, por emplear una expresión que quiere ser irónica, no está de moda, se dejan llevar del espejismo del presente y de la añoranza.

El presente ofusca y desconcierta y lleva a que ciertas realidades parciales se confundan

con el todo. Así, las costumbres de unas gentes en un momento determinado inducen a creer que siempre y a todos les ocurre lo mismo. Así, por ejemplo, la cuestión de si se lee más o menos a determinados poetas. En cambio, el pasado se presenta compacto y se agranda, de modo que decimos que en el siglo anterior todos estaban atentos a la poesía, porque de niños hemos oído recitar a nuestra abuela—yo no tengo que ir tan allá en las generaciones—a don José Zorrilla o a don Ramón de Campoamor. Naturalmente, dentro de treinta o cuarenta años ciertas personas se sabrán de memoria, aunque sean menos pegadizos, lo cual también depende del tiempo y de la repetición, los versos de los poetas que hoy son todavía jóvenes.

Todavía hay muchas personas—y probablemente las habrá siempre—que hacen sinónimo poesía y romanticismo, pero tomando ambos conceptos en su acepción más delicuescente. Supone que los poetas han de hablar siempre de amor, mujer, sentimientos tiernos, noches de luna y de otras cosas semejantes—siempre en determinado sentido—, las cuales pueden ser majaderías o no, claro está, según quien sea el poeta. Resulta obvio que se puede ser gran poeta con estos temas, a condición de no tratarlos como se imaginan algunos, que identifican la poesía sólo con la mala poesía y, en último término, con la cursilería. Y tampoco se puede definir previamente en qué consiste la buena poesía o la poesía, sin más, que es verdaderamente inefable.

Otros dicen que ahora no se conoce a los poetas. Tampoco es verdad. En un artículo reciente, uno de tantos, su autor insistía en eso del divorcio de la gente y de la poesía, que había dejado de interesar y que, entre otras cosas, la mujer no inspiraba ya a los poetas, como si ello tuviese nada que ver y como si fuese cierto. Puede inspirar la mujer, o un cardo, o cualquier otra cosa, o sentimiento, o sensación, o vivencia, como se dice ahora, o la falta de todo ello, que no se sabe de antemano qué sea. Esto sí que resulta misterioso.

La poesía nunca ha interesado y jamás ha dejado de interesar. A unos sí y a otros no; a unos más y a otros menos. Una poesía sí y otra no; un poeta tal vez y el otro acaso. Hoy sí y mañana no, y al revés; tal poeta, en tal momento o edad, y tal otro, jamás, o siempre, o a veces. A Pedro sí o no y a Polícarpo ni sí ni no. Unos poetas gustan y otros son diferentes e incluso repugnan. En semejante materia las estadísticas no sirven para mucho, sino únicamente la intuición y la experiencia.

Lo del prosaísmo de los tiempos modernos se me antoja otra estupidez. No hay más prosaísmo que en otras épocas, aunque esto tampoco se puede medir y se presta a toda clase de conjeturas y especulaciones gratuitas, y las más pueden serlo.

## Presencia de

TOMAS GARCIA  
REBULL

En su figura quedan reflejadas las virtudes de esos ocho mil ex combatientes leoneses que se han concentrado en la Plaza Mayor de León para recibir la medalla conmemorativa de los XXV Años de Paz. El reencuentro de los hombres que participaron en la Cruzada ha estado signado por la inquebrantable decisión de mantener y fortalecer la unidad de todos los españoles.

El Delegado Nacional de ex Combatientes presidió esta magna concentración leonesa, proclamando el alto sentido del honor, disciplina y lealtad de toda una generación combatiente, que ha sido base de la paz y la prosperidad de España.

## En el mundo

CHARLOTTE  
SPIEGEL

Para reemplazar a Edward N. Costikyan, ha sido designada una mujer en la dirección de la organización regional del partido demócrata en Nueva York, el célebre Tammany Hall. Se trata de mistress Charlotte Spiegel. Como es sabido, Norteamérica es un país donde predomina el matriarcado. La nueva "leader" del Tammany Hall tiene cuarenta años de edad, mide cinco pies y una pulgada de estatura y pesa cien libras. Sus colegas han advertido que es más difícil discutir con ella que con un hombre. Tammany Hall, que no ha gozado de buena fama por sus costumbres políticas en la época de Carmine de Sapio, puede rejuvenecerse con la sonrisa de Charlotte.

No, no. Procedamos con calma y vayamos a un riguroso

ANALISIS  
SECTORIAL  
DE LA  
COYUNTURA





# INFORMACION NACIONAL

## LA INDUSTRIA, FACTOR FUNDAMENTAL DEL DESARROLLO DE ESPAÑA Y PORTUGAL

### En el futuro será posible establecer un régimen de cooperación económica entre ambos países

#### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ECONOMIA DE PORTUGAL EN EL CLUB DE PRENSA

##### El señor Teixeira Pinto visitó ayer importantes factorías madrileñas

El ministro de Economía de Portugal, profesor Teixeira Pinto, llegó ayer a Madrid al frente de un grupo de directores de Empresas de su país, los señores Joao Da Costa Leite Lumbrales, presidente del Consejo de Administración de SACOR y de Petroquímica; Coelho Gonçalves, presidente del Consejo de Administración de la Empresa Termoelectrica Portuguesa; Paulo de Barros, presidente del Gremio Nacional de Industria de Electricidad; Alfredo de Tato Marinho, jefe del Gabinete del ministerio de Economía; Antonio Champalimaud, presidente del Consejo de Administración de la Siderúrgica Nacional; Jorge Mello, administrador de la CUF; Rocha e Mello, administrador delegado de la misma Compañía; Joao Ferreira Do Amaral, director general de los Servicios Industriales; José Luis Blanco Nogueira, presidente del Fondo de Fomento de Exportación, y Manuel Saldida, del Gabinete del ministerio de Economía.

En el aeropuerto de Barajas, el profesor Teixeira Pinto fue recibido por su colega español, el Ministro de Industria, señor López Bravo, y el embajador de su país.

El ministro portugués y los miembros que le acompañan permanecerán en España, en visita oficial, hasta el próximo día 14. Visitarán a Su Excelencia el Jefe del Estado, al Ministro de Industria—con el que se reunió esta mañana—y diversas Empresas españolas, con las que establezcan contactos comerciales.

##### Visita al INI

Poco después de su llegada, el ministro de Economía de Portugal, profesor Teixeira Pinto, acompañado de su colega español, señor López Bravo, visitó el Instituto Nacional de Industria.

Los dos Ministros eran esperados a la puerta del edificio por el presidente del INI, señor Sirvent, pasando, una vez llegados, a

su despacho, donde sobre un mapa de España explicó a ambos las actividades más destacadas del Instituto, iniciándose seguidamente, acompañado del presidente, vicepresidente y secretario del Consejo del INI, embajador de Portugal, señor Pinto Coelho, y miembros del séquito del ministro portugués, la visita a las distintas instalaciones y Exposición Permanente del Instituto.

##### En Barreiros

El ministro portugués de Economía, señor Teixeira Pinto, y el Ministro español de Industria, señor López Bravo, almorzaron ayer en la factoría de Barreiros, cuyas instalaciones visitaron más tarde.

Los Ministros llegaron a la factoría principal, acompañados por el embajador de Portugal, señor Pinto Coelho; Subsecretario de Industria, director general de Industrias Navales y personalidades del séquito portugués. A las puertas de la fábrica eran esperados por el presidente y vicepresidente del Consejo de Administración de Barreiros, S. A., don Eduardo y don Valeriano Barreiros, respectivamente.

Finalizada la comida se formó una caravana que recorrió las principales plantas de fabricación y montaje de la factoría, deteniéndose

especialmente en los lugares en que están siendo montadas las naves para la fabricación de los nuevos modelos «Dodge Dart» y «Simca 1000», cuya fabricación se espera sea iniciada antes de que finalice el año próximo.

##### Declaraciones del ministro portugués

«La industria es un factor fundamental para el desarrollo económico de España y Portugal», comenzó diciendo el señor Teixeira Pinto, ministro de Economía portugués, en la rueda de Prensa celebrada ayer tarde en el Club Internacional de Prensa.

Estuvieron presentes el Ministro español de Industria, señor López Bravo; el director general de Prensa, señor Jiménez Quilez; el embajador de Portugal en Madrid, señor Pinto Coelho, y el presidente del Club, señor Tichmann, que dirigió unas palabras de bienvenida al ministro portugués.

El señor Teixeira manifestó su alegría por visitar España, a invitación del Ministro de Industria, pues ello le da ocasión para contemplar las realizaciones de la industria española en estos últimos años. La industria es un factor fundamental para el desarrollo de ambos países, por lo que será preciso continuar con los contactos ya comenzados en el primer coloquio luso-español de actividades económicas celebrado hace poco en Lisboa.

Ultimamente, la industria portuguesa ha experimentado un crecimiento que llega casi al 10 por 100, con un gran aumento tanto en el número de turistas como en la reserva de divisas. Por ello, el año próximo 1965, se pondrá en marcha un ambicioso Plan de Desarrollo que durará hasta 1967. En 1968 comenzará la segunda parte del Plan, que terminará en 1972.

##### Régimen de cooperación económica

Dado que los planes español y portugués terminan en 1967, será posible entonces, y a la vista de los resultados obtenidos, establecer un régimen de cooperación económica mutuamente ventajoso para ambos países.

En respuesta a una pregunta, el señor Teixeira Pinto dijo que la presión inflacionista, anunciada por él recientemente en una conferencia de Prensa en Lisboa, responde, primero, a los resultados del desarrollo obtenido, y segundo, a que otros países que igualmente se mueven en el marco de la EFTA, también la padecen, como pasa en países tales como Francia, Alemania e Italia, los tres pertenecientes al Mercado Común. Se trata, pues, de una presión importada y reflejo obligado de las relaciones comerciales de Portugal. El índice de inflación del último año ha sido del 4 al 6 por 100.

##### Un periodista preguntó:

—¿Por qué —aunque el método no sea ortodoxo— no se utilizan los 800 millones de dólares que se tienen de reservas para hacer una mayor inversión y con ello acelerar el proceso de desarrollo?

El ministro respondió:

—En primer lugar, no se pueden comparar las estructuras económicas de distintos países, pues todas ellas son distintas. Las reservas portuguesas están destinadas a enjugar los déficits de esta estructura. En segundo lugar, estas reservas son fruto de la ostensible baja en las tarifas aduaneras, y no de ninguna clase de intervencionismo por parte del Estado, pues la política económica portuguesa lo que ha pretendido siempre ha sido la mayor liberalización posible, lo que llevó al Gobierno a encuadrarse en la EFTA.

Más adelante, el ministro de Economía de Portugal señaló la conveniencia de establecer una cooperación selectiva con España.

«Hasta ahora —dijo— nuestra industria ha sido competitiva. No obstante, el impulso que se ha dado a la industria en ambos países y la necesidad de mercados más amplios podría establecer este tipo de cooperación en sectores tales como la producción de energía, la petroquímica, la química, la mecánica y la maquinaria.»

##### El turismo en Portugal

El turismo ha sido tenido también en cuenta en el desenvolvimiento de Portugal. Este año la afluencia turística ha sido un 80 por 100 superior a la de 1963, y en el plan de 1965 a 1967, el producto turístico supone el 18 por

100. Ahora bien; Portugal no podrá basar nunca su política económica en el turismo, pues lo que necesita es un turismo selectivo, por lo que este capítulo ejercerá una gran influencia en la vida económica del país, pero no será un factor decisivo.

Otra pregunta fue sobre la influencia que tendrá la subida en un 15 por 100 de las tarifas aduaneras inglesas en el comercio portugués. El ministro respondió:

—Primero. Se trata de una quiebra del principio fundamental del Acuerdo de la EFTA, firmado en Estocolmo.

Segundo. Esta medida afecta al 60 por 100 del comercio luso-británico, lo que representa de 35 a 40 millones de dólares y el 10 u 11 por 100 del total del comercio portugués.

Tercero. La política que habrá de seguirse dependerá de la reunión de ministros de la EFTA que se celebrará próximamente en Ginebra.

##### Misiones portuguesas a Iberoamérica

Tras referirse a que varias misiones portuguesas se han desplazado a Iberoamérica en busca de posibles nuevos mercados, el señor Teixeira Pinto dijo que la agresión a Angola había tenido un móvil de tipo económico, y que, aunque efectivamente, en un principio fue necesario hacer una serie de gastos de defensa, ello no ha impedido que las reservas de divisas aumenten y que Portugal progrese, por lo que el principal objetivo de los agresores—el hundimiento económico de Portugal—no se ha cumplido.

Además, estos gastos de defensa—prosiguió—, alrededor de unos 60 a 70 millones más del presupuesto normal (siempre hablando en dólares) tuvieron también su lado ventajoso: primero, constituyen un gran impacto en la industria portuguesa, y segundo, la movilización a ultramar significó un rápido cambio de mentalidad hacia la vida y la economía, por lo que en tres años ha sido posible avanzar lo que de otra manera se hubieran tardado al menos diez.

## REUNION NACIONAL DE DELEGADOS PROVINCIALES DE AUXILIO SOCIAL

### ESTUDIARAN DIVERSAS CUESTIONES PARA ORIENTAR SU TAREA EN EL ÁMBITO NACIONAL

Ayer por la mañana comenzó la reunión de Delegados Provinciales de Auxilio Social con una misa del Espíritu Santo, oficiada por el capellán central de la Obra, don Mariano Villapán.

A continuación, el Delegado Nacional, Antonio María de Oriol y Urquijo, dió a todos los asistentes la bienvenida, haciendo un resumen de las comunicaciones recibidas de las Delegaciones Provinciales, exhortándoles a una labor cada vez más eficaz de acuerdo con la actual coyuntura económica y social de España.

Después pasaron a visitar el Instituto Laboral Agrícola Ganadero, «Nazaret», que la Obra tiene en la carretera de Alcobendas. Tras un detenido recorrido de las instalaciones y luego del almuerzo que allí les fue servido, pronunció una

lección el Director del citado Centro, reverendo padre Vicente Mundina, a la que siguió un animado coloquio. Asistió el director general de Enseñanza Laboral, don Vicente Alexandre.

Visitaron igualmente el Hogar Femenino de Subnormales «Virgen del Carmen»; y concluyó la jornada con un cambio de impresiones con los Jefes de los distintos Departamentos de la Delegación Nacional.

Los Delegados se proponen examinar conjuntamente los diferentes problemas que tienen planteados en sus respectivas provincias, para que hacen referencia a cuestiones de carácter benéfico-asistencial de ámbito nacional, a las que se precisó dar soluciones armónicas de acuerdo con el momento en que se encuentra la sociedad española.

## FINALIZAN LOS EJERCICIOS NAVALES HISPANO-FRANCESES

### A PRIMEROS DE DICIEMBRE SE EFECTUARAN OTROS DE DRAGADO DE MINAS

Con el juicio crítico celebrado en la base naval de Tolón han finalizado los ejercicios que la Marina española ha efectuado con la Armada francesa a partir del 27 de octubre pasado.

En este ejercicio han tomado parte los destructores de la 21 escuadrilla, con base en Cartagena, y el petrolero «Teide», por parte española, y dos escoltas de escuadra, dos escoltas rápidos, un submarino, un petrolero y aviones navales antisubmarinos, así como helicópteros, de la Marina francesa.

El objeto del ejercicio ha sido el adiestramiento conjunto en la lucha antisubmarina y defensa aérea de una fuerza naval constituida por unidades de diferente nacionalidad. El ejercicio se ha desarrollado en tres fases: En la primera se hicieron ejercicios de comunicaciones en puerto y ejercicios de lucha antisubmarina y defensa aérea en un centro de instrucción. En la segunda fase se efectuaron ejercicios marinos entre buques de ambas nacionalidades y ensayo de petróleo en la mar; ejercicios de tiro contra manga remolcada y contra blancos teledirigidos; ejercicios de

contramedidas electrónicas y antisubmarinos, con lanzamiento de dos torpedos por buque sobre el submarino francés.

En la tercera y última se efectuó la protección de un convoy a lo largo de una derrota, en la que existía amenaza submarina y aérea, con participación del submarino francés y aviones a reacción; en esta fase participaron igualmente aviones y helicópteros de la Aviación naval francesa. Por último, los escoltas efectuaron petróleo real en la mar, de forma que las unidades francesas se aprovisionaron del petrolero español, y los españoles lo hicieron del petrolero francés.

El martes día 10 la 21 escuadrilla de destructores saldrá de Tolón para Cartagena, adonde llegará el miércoles 11.

Estos ejercicios forman parte del plan semestral preparado por el Estado Mayor de la Armada, de acuerdo con los mandos de distintas Marinas.

Del 2 al 11 de diciembre se efectuará, igualmente con la Marina francesa, el ejercicio «Cabedra-64», de dragado de minas, que tendrá lugar en aguas de Baleares.



## JAEN

## SE HAN CELEBRADO CONSEJOS COMARCALES DEL MOVIMIENTO EN ANDUJAR Y MARTOS

### DOMINGO SOLIS RUIZ PUSO DE MANIFIESTO LOS PALPITANTES PROBLEMAS DE LA HORA PRESENTE

JAEN. (Crónica de nuestro corresponsal.) — En dos comarcas jaennenses se han celebrado ya las reuniones de trabajo de las Comarcas de Consejos Locales del Movimiento, organizadas por la Jefatura Provincial. Han tenido lugar estas reuniones en Andujar y Martos, y en ellas se ha desarrollado una intensa y fructífera tarea de diálogo abierto, en la que han participado las autoridades y jerarquías de todos los pueblos ubicados en esas comarcas de la amplia zona campesina del sudoeste de Jaén, junto a representaciones de la vida social y económica.

#### MAS DE MIL CONSULTAS

La primera tarea de estas reuniones consistió en los informes de los Jefes Locales y sobre ellos se abrió un ancho diálogo en el que se registraron numerosas intervenciones. En la que acaba de celebrarse, la de Martos, fueron en total más de mil consultas y sugerencias las formuladas, todas ellas relativas a cuestiones palpitantes, con la intervención de los Delegados Provinciales de los distintos servicios de la Falange. Precisamente cuando la provincia atraviesa momentos de crisis económica a causa de las malas cosechas agrícolas, puesto que el campo es su base nutricia, fueron valientemente planteados los problemas de esta situación, en orden a evitar los males que de ella pueden derivarse, insistiendo mucho en la emigración de los braceros campesinos y en la necesidad de una urgente industrialización agrícola, entre otros temas apasionantes. Con sentido de hermandad y de ayuda, con espíritu de altura y de comprensión, los representantes de las poblaciones y de los núcleos rurales establecieron con los expertos de las organizaciones sindicales y de

otras actividades una serie de conclusiones que afectan a numerosos ramos de la actividad humana: desde la educación, pasando por el deporte, la acción juvenil, tareas de la mujer, la asistencia social y la tarea de incorporación asociativa, a las cuestiones económico-sociales en una gama de esfuerzos que son signados por el afán de servicio y la voluntad de acierto. Intervino también en las deliberaciones, con una amplia exposición, el Vicepresidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y jefe de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, don Domingo Solís Ruiz, que puso de manifiesto la gran preocupación laboradora por los palpitantes problemas de la hora presente, significando el esfuerzo que actualmente se realiza en resolverlos y la necesidad de un planteamiento de futuro, todo ello con el admirable espíritu de unidad y solidaridad que se está manifestando en la provincia y del que es inequívoca señal la realidad cooperativa.

Estas reuniones comarcales vienen a despertar una ilusión y a canalizar unos esfuerzos notorios en esta provincia, donde se trabaja tanto para engrandecerla y liberarla de pasadas lacras y defectos, especialmente de la insolidaridad que tanto la perjudicó en otros tiempos. Ahora todos unidos, y con el apoyo decidido de la autoridad, que se hace carne de la carne dolorida de las dificultades y de las adversas circunstancias, se lograron muchas de las metas señaladas.

Una acertada contestación del Jefe Provincial, Pardo Gayoso, a la intervención de un joven universitario, resume la tónica de estas reuniones. Dijo que en España, en estos veinticinco años de paz, se ha hecho mucho.

José CHAMORRO

## OCHO MIL EX COMBATIENTES SE CONCENTRARON EL DOMINGO EN LA PLAZA MAYOR DE LEON

El Delegado Nacional, general Tomás García Rebull, presidió la entrega de medallas y títulos a los ex combatientes leoneses PRONUNCIARON DISCURSOS EL JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO Y EL CONSEJERO NACIONAL PEDROSA LATAS

LEON. (De nuestro redactor, enviado especial.) — Hay fechas que, por encima del tiempo y del espacio, permanecen imborrables en el recuerdo de los hombres y los pueblos. Son momentos cruciales en la vida individual y colectiva, en los que se decide trágicamente el destino futuro de la nación. Rememorarlos después de pasados los años, proporciona una satisfacción tanto más grande cuanto más intensamente se vivieron. En la vida de España, el 18 de Julio se alza como un hito definitivo que marca la frontera entre un tiempo claudicante, ido ya para siempre, y el comienzo de una era en la que la construcción de un orden nuevo moviliza cara al futuro la voluntad del pueblo español, en una empresa política y moral afirmada en la unidad y la justicia.

En la soleada mañana del domingo, 8.000 ex combatientes leoneses han vuelto a ocupar la ciudad en una pacífica invasión, en la que sólo las arrugas y las ausencias de los que cayeron marcan la diferencia con aquel día en que, fieles a sus creencias, dejaron la mies en sazón para salvar la gran cosecha del futuro de España. Han vuelto a bajar a la ciudad con sus rostros quemados por el sol y la intemperie, con las manos encallecidas por veinticinco años de paz y de trabajo, con ese aire decidido de quienes habían cuál es su deber y acuden a cumplirlo, con la orgullosa y noble ostentación de sus medallas y condecoraciones, ganadas heroicamente en todos los frentes de la Patria. Hombres que lucen sobre sus pechos la casaca azul de la

Falange, veteranos combatientes de «La casilla de la muerte», de Tablada o de «Las Campanillas», que con sus camaradas de Valladolid ganaron para siempre el título de Leones de Castilla. Recios carlistas del Tercio «Nuestra Señora del Camino», que batieron el cobre en los altos de La Vecilla, Boñar o Vegamián, cubriendo con sus pechos los pasos hacia Asturias, en cuya reconquista participaron tocados con esas mismas boinas rojas del Requeté; cresta orgullosa de los gallos de la Tradición. Antiguos legionarios de León, soldados de la fiel Infantería, que bajo el caqui uniforme de la Gloriosa lucharon por una España unida, libre y justa. Marineros voluntarios que llevaron otra vez a la mar el sabor de Tierra adentro y tiñeron con su sangre los mares de nuestra Península.

Estuvieron todos. Fieles en la paz como en la guerra, volvieron a formar tras sus guiones en esta plaza hermosa y antiguo de León que guarda aún, en las tardes de los sábados, el viejo ambiente campesino de la feria, y se convierte en las ocasiones decisivas, en patio de armas de un pueblo que no renuncia a su destino. A las once y media de la mañana la Plaza Mayor era ya un hervidero humano. Los altavoces lanzaban al aire los sonos alegres y familiares de las marchas militares. Por las calles de Matasiete, La Plegaria y La Escalerilla, cientos de hombres, algunos acompañados de sus hijos, seguían llegando a la plaza. Centurias de la Organización Juvenil, centros escolares y miles de leoneses se sumaron también a un acto de entrañable reigambre popular. Entre los hombres, mujeres también ex combatientes, luciendo con orgullo las condecoraciones ganadas por su servicio en frentes y hospitales con su camisa azul de la Sección Femenina, con el pardo uniforme militar de las Margaritas del Requeté, o con el caqui de la Sanidad Militar.

En el altar portátil erigido en uno de los extremos de la plaza, el padre Marceliano Villa, que compartió como capellán el riesgo del combate en la posición Las Campanillas, ofició la santa misa con que se iniciaron los actos. Después, las autoridades provinciales y nacionales impusieron a las banderas, banderines y guiones de las diversas unidades y Hermandades el corbatín de ex combatientes, al tiempo que simbolizaban en la persona del Delegado Nacional de ex Combatientes la imposición general de las medallas a cuantas allí asistían.

Desde la tribuna erigida junto al viejo palacio renacentista del Consistorio hablaron luego el Delegado Provincial de ex Combatientes, Manuel Sáenz de Miera; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Luis Ameijide Aguiar; el Consejero Nacional del Movimiento, Antonio Pedrosa Latas, y el Delegado Nacional de ex Combatientes, general Tomás García Rebull. Fueron discursos teñidos más de vivencia presente y de proyección futura, que de nostalgia. Palabras vivas, directas, llanas como el pueblo llano a quien estaban dirigidas. Los aplausos, los vítores a Franco y a España, tenían el valor de la rúbrica a una línea de conducta política que se inició en

el Movimiento del 18 de Julio y se transmitirá de generación en generación hasta la consumación de los siglos. Cuando las estrofas del «Cara al Sol» llenaron de resonancia los viejos arcos de la Plaza Mayor, sentí un escalofrío de emoción y hasta me pareció ver, a través del velo traslucido de una lágrima desbordada, cómo en la plaza los ex combatientes leoneses hacían realidad el verso heroico del Himno de la Falange:

«Formaré junto a los compañeros  
[ros  
que hacen guardia sobre los lú-  
[ceros...»

Antonio GIBELLO

#### Discurso del Gobernador Civil y de Pedrosa Latas

Durante la concentración de ex combatientes leoneses, y tras las palabras de saludo del Delegado Provincial, Manuel Sáenz de Miera, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Luis Ameijide, pronunció un discurso. Después de recordar que la primera medalla le fue concedida al Jefe del Estado hizo una glosa de la conmemoración, diciendo que «bien vale la pena meditar en voz alta sobre hechos acaecidos, que, si bien para algunos es Historia vivida por ellos mismos, para otros, los jóvenes, debe ser permanente lección para adaptar su actual y futura conducta al mejor servicio del Movimiento y de España».

Después hizo una llamada a todos para «una generosa y apasionada entrega al servicio de la Patria y de lealtad al Caudillo para seguirle siempre y construir una España en paz y en orden, definitivamente unida».

Terminadas las palabras del Jefe Provincial habló el Consejero Nacional del Movimiento Antonio Pedrosa, quien dijo que jornadas como éstas deben repetirse con frecuencia. Afirmó, asimismo, Antonio Pedrosa que «ni la revolución se hace a plazo fijo ni en forma alguna se ha perdido el tiempo». Exaltó también el valor de la unidad y recordó cómo con unidad el Régimen de Franco superó los años difíciles del cerco internacional, dignificando al trabajo y conquistando cotas que parecían inaccesibles en el progreso social y económico de España. «Hay que llevar al campo la alegría, abriendo horizontes a la juventud y haciendo de España una Patria amorosa, que nadie tenga que abandonar para cuidar desde fuera de la felicidad de los suyos, en esa triste permuta de buenos españoles por divisas extranjeras».

#### EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD INTERNACIONAL DE CARDIOLOGIA, EN MADRID

Para asistir al Congreso de la Sociedad Española de Cardiología, que tendrá lugar en Zaragoza entre los días 12 y 14 de este mes, ha llegado a Madrid el profesor Pierre Duchosal, presidente de la Sociedad Internacional de Cardiología.

Aprovechando su paso por la capital, la Junta directiva de la Sociedad Española de Cardiología le ha organizado un acto científico de homenaje.

# Remington

PRESTIGIO Y EXPERIENCIA CON LA TECNICA Y DISEÑO MAS MODERNOS EN LA SENSACIONAL NUEVA LINEA DE MAQUINAS DE ESCRIBIR ELECTRICAS

MANUALES

PORTATILES

AHORA A SU SERVICIO TAMBIEN EN ESPAÑA. Y A PRECIO INTERNACIONAL. PIDA UNA DEMOSTRACION AL REPRESENTANTE REMINGTON MAS CERCANO

A. PERIQUET Y CIA., S. A.

AVENIDA DE CALVO SOTELLO, 12 - TELEF. 226 76 75 - MADRID - 1

TENEMOS ALGUNOS TERRITORIOS LIBRES. SI ES ACTIVO Y ESTA INTERESADO EN REPRESENTARNOS ESCRIBA CON DETALLES



## EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITO LA CONDUCCION DEL NUEVO ABASTECIMIENTO DE AGUAS A BARCELONA

SERA INAUGURADO EN 1966

BARCELONA.—El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, visitó el Ataque 54 del nuevo Abastecimiento de Aguas de Barcelona, obra situada en el término municipal de Roca del Vallés.

El Ministro y acompañantes descendieron a un pozo de 30 metros de profundidad que lleva hasta aquel sector del túnel que en su día servirá para la conducción de las aguas a presión y con un diámetro en aquel lugar de tres metros.

A continuación, la comitiva se trasladó a unos kilómetros de distancia para visitar el Ataque 52, también situado en el término de

La Roca y en las cercanías de la carretera de Orrius.

El caudal previsto para el abastecimiento de Barcelona es de ocho metros cúbicos por segundo, de los que seis litros y medio se destinarán para el consumo de Barcelona-capital y el litro y medio restante para el de las poblaciones de su zona de influencia. La fecha de llegada del agua del Ter a Barcelona se calcula para finales de 1966.

Ya al final del recorrido subterráneo, el Ministro presenció unas demostraciones de una máquina de bombeo de hormigón, a presión, para el revestimiento del túnel.

El señor Vigón se trasladó después a la zona donde se construyen las instalaciones de tratamiento y depósitos de agua filtrada, todavía en término de La Roca, lindante con el de Cardedeu. Sobre un plano situado en una atalaya del terreno, el señor Compté explicó detenidamente al Ministro las características principales de esta magna obra.

La planta tendrá en su primera fase una capacidad de tratamiento de cuatro metros cúbicos de agua por segundo y estará dotada de cuatro depósitos de decantación de 30 por 30 metros cada uno y cuatro baterías de filtros de 70 por 15 metros cada una (Cifra.)

### Nuevo acceso a la Costa Brava

GERONA.—El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, llegó a la provincia de Gerona a la una y media de la tarde.

Las autoridades gerundenses, encabezadas por el Gobernador Civil, señor Hellín Sol, recibieron al Ministro en el kilómetro 682,721 de la carretera general de Madrid a Francia por La Junquera, visitándose las obras de acceso a la Costa Brava que se realizan en el citado lugar para evitar la travesía de Blanes y construyéndose un nuevo puente sobre el río Tordera y un paso sobre la línea férrea. Ese importante enlace unirá el tráfico Barcelona-Costa Brava y viceversa, no creando puntos de conflicto en la carretera que conduce a Francia, sobre la cual pasa con una construcción de 18,50 metros de luz. El nuevo puente tiene siete tramos de 15,50 metros de luz y una extensión total en lo que corresponde a Barcelona de 4,600 metros. El puente sobre el río Tordera tiene una altura de ocho metros en calzada y 3,25 en aceras. Las obras tienen un presupuesto de 47.800.000 pesetas y 100.000 más para abotamiento para la cimentación.

Terminada la visita, que fue muy detenida, el Ministro se dirigió a la población de Blanes, donde fue saludado por el Ayuntamiento en pleno, presidido por el Alcalde, don Domingo Valls. Visitó la cobertura de la ribera y las actuales obras de saneamiento, por un valor total de más de veintiocho millones de pesetas.

El Ministro de Obras Públicas, a Ginebra

BARCELONA.—Por vía aérea ha salido con dirección a Ginebra el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, acompañado por el director general de Obras Hidráulicas, don Rafael Gouchoud.

En el aeropuerto fue despedido por las primeras autoridades barcelonesas. El señor Vigón regresará directamente a Madrid, también por vía aérea, el próximo miércoles. (Cifra.)

## EDICTO

En virtud de lo acordado por el señor Juez de Primera Instancia número diecisiete de esta capital, mediante providencia del día de hoy, dictada en los autos promovidos por el Banco Hipotecario de España, representado por el Procurador don Juan Avila Pla, contra don José Figueroa Granja, sobre secuestro y posesión interina de finca hipotecada en garantía de un préstamo hipotecario, se saca a la venta en pública y primera subasta la siguiente finca hipotecada:

«En Madrid (Francisco Silveira, número 55.—Piso quinto derecha). Consta de seis habitaciones, pasillo, cocina, cuarto de baño, lavadero y servicios. Tiene una superficie de ciento cuarenta y seis metros ochenta y ocho decímetros cuadrados y lleva anejo el cuarto trastero número diez, que mide tres metros treinta y seis decímetros. Sus linderos son: al frente, la calle de Francisco Silveira; derecha, entrando, hotel número cincuenta y tres de la propia calle, propiedad de doña Esperanza Antón Pilarte; izquierda, el piso izquierdo de la propia planta, y es palda o testero, la caja de la escalera y patio común.—Inscrito en el Registro de la Propiedad del Norte de Madrid, al libro 1.340, tomo 431, sección 3.ª, folio 84, finca número 9.151, inscripción 3.ª»

Para cuya subasta, que tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en la calle del General Castaños, número uno, se ha señalado el día doce de diciembre próximo, a las once de su mañana, anunciándose al público su celebración y previniéndose:

Que sirve de tipo para esta primera subasta la cantidad de ciento sesenta y cinco mil pesetas, fijada al efecto en la escritura de préstamo, no admitiéndose postura alguna que no cubra las dos terceras partes del mencionado tipo.

Que para tomar parte en la subasta deberán consignar previamente los licitadores en la Mesa del Juzgado o en el establecimiento designado al efecto una cantidad igual, cuando menos, al diez por ciento de la que sirve de tipo para el remate, sin cuyo requisito no serán admitidos.

Que el remate podrá hacerse a calidad de ceder a un tercero y que la consignación del precio se verificará a los ocho días siguientes al de la aprobación del remate. Que los títulos de propiedad supeditados por certificación del Registro, se hallan de manifiesto en Secretaría, debiendo los licitadores conformarse con ellos, no teniendo derecho a exigir ningún otro.

Que las cargas o gravámenes anteriores y preferentes, si los hubiere, al crédito del Banco actor, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Madrid, para su publicación en uno de los periódicos de esta capital, a treinta de octubre de mil novecientos sesenta y cuatro.—El Juez (firma ilegible).—El Secretario (firma ilegible).

## I COLOQUIO LATINO DE DERECHO AGRARIO EN ZARAGOZA

EL MINISTRO DE JUSTICIA PRESIDIO EL ACTO DE APERTURA

ZARAGOZA.—En el salón de actos del Colegio Notarial se ha celebrado la sesión de apertura del I Coloquio Latino de Derecho Agrario, organizado por la Asociación Aragonesa de Derecho Agrario. Ha presidido el acto el Ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi. Participan en el Coloquio un centenar de especialistas en la materia, principalmente de España, pero también de Italia, Francia y Portugal, así como un representante de la Argentina y otro de Venezuela. Acompañaban al Ministro en el estrado presidencial el Gobernador Civil de Zaragoza, el director general de los Registros y del Notariado, señor Alonso Fernández; el director general de Coordinación Agraria, señor Poveda Murcia, que ostentaba la representación del Ministro de Agricultura, y demás autoridades zaragozanas, así como el decano del Colegio Notarial y presidente de la Asociación organizadora del Coloquio.

Initió las intervenciones el presidente de la indicada Asociación y notario de Zaragoza, señor García Atance, para hacer un capítulo de gracias al Ministro y directores generales por su asistencia, al Gobierno por su ayuda para la celebración de estas tareas y de bienvenida a los congresistas, especialmente a los extranjeros, y puso de relieve la importancia del tema general, «La adecuación de las estructuras agrarias a través de la colonización interior y de la concentración parcelaria, ya que, además de ser un problema palpitante, tiene repercusiones directas en el campo de la economía y de la técnica, pero especialmente en el del derecho».

Pronunció después un discurso el profesor Giangastone Bolla, de Florencia, quien expresó la gran satisfacción que tenía en participar en estas tareas dado el prestigio de la Asociación Aragonesa de Derecho Agrario y por tratarse de España y de Zaragoza, de tan medular romanidad. Seguidamente expuso y glosó las conclusiones de la II Asamblea del Instituto de Derecho Agrario Internacional Comparado, del que el profesor Giangastone es presidente.

A continuación el notario de Madrid y ponente general del Coloquio, don Juan Vallet de Goytisolo, desarrolló el tema «El espíritu del Derecho foral español y el problema agrario de hoy».

### Discurso del Ministro

Finalmente, el Ministro de Justicia pronunció un discurso. Puso de relieve la hondura del tema que se iba a tratar, ya que el campo no es un instrumento más de la producción o un objeto más susceptible de derecho de tráfico. La propiedad agraria—dijo—es, sobre todo, asiento de la familia campesina y asiento de espíritu y virtudes y representa por ello garantía de la continuidad de las mejores tradiciones, vivero primordial de labradores y vivero asimismo de muchos de los grandes emprendedores del país, forjado en la austeridad y en la grandeza de ideales que la familia campesina alienta, conserva y transmite.

Se refirió después a los problemas que el campo presenta en su estructura y citó palabras del Papa Juan XXIII, Pontífice de gran clarividencia, penetrado de realismo típico del hombre campesino, que ofrecen soluciones para paliar la crisis del campo.

Se extendió después en consideraciones sobre la parte que en esta revisión de los principios que regulan la estructura del campo tiene el Derecho, y se refirió con-

cretamente a los problemas que este I Coloquio va a estudiar de modo especial, es decir, la colonización interior y la concentración parcelaria, añadiendo que a este respecto España puede presentar ejemplares realizaciones, ya que ambos servicios responden a la preocupación del Estado español por los problemas del campo.

La legislación de colonización interior—dijo—cuenta ya con veinticinco años de actividad fecunda y admirables resultados, que ahora justa y felizmente conmemoramos, y son ya doce los años que lleva operando con depurado criterio jurídico y positivo éxito la concentración parcelaria, a cuyo servicio se ha adicionado últimamente el de Ordenación Rural.

Puso después de relieve la generosidad y el sentido humano que informa esta actuación del Estado español y dijo que el Gobierno seguiría con la máxima atención los trabajos del Coloquio, al que auguraba el mayor éxito con conclusiones operantes y certeras que redunden en beneficio del bien común. Felicitó a la Asociación Aragonesa de Derecho Agrario por su organización y, finalmente, dedicó palabras de vivo elogio a Aragón y a su hospitalidad.

Grandes aplausos subrayaron estos discursos.

Luego el Ministro de Justicia declaró oficialmente abierto el I Coloquio Latino de Derecho Agrario.

El Ministro emprendió el viaje de regreso a Madrid a primera hora de la tarde. (Cifra.)

## JORNADAS DE CREDITO Y FINANCIACION

LAS ORGANIZA LA VICESECRETARIA NACIONAL DE ORDENACION ECONOMICA

La Asesoría Central de Crédito y Financiación de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, celebrará unas jornadas de crédito y financiación, que tendrán lugar en los primeros días del próximo mes de diciembre.

En dichas jornadas se tratarán por expertos en cada una de las materias aquellos temas más sobresalientes en materia financiera, particularmente lo relacionado con la acción concertada, asociación y unión de Empresas, industrias de preferente interés agrario, sectores prioritarios, financiación de ciclos de explotación, financiación de Pequeña y Mediana Empresa, etc., todas ellas de gran interés, por estar relacionadas con el Plan de Desarrollo Económico y Social.

Las Empresas que estén interesadas en estos temas pueden solicitar su inscripción, con suficiente antelación, a dicha Asesoría Central, domiciliada en la sede Central de la Organización Sindical,

## ENTREGA DE TITULOS A LOS CONSEJEROS DEL GOBIERNO AUTONOMO DE LA GUINEA ECUATORIAL

En Santa Isabel de Fernando Poo, y por el comisario general de la Guinea Ecuatorial, han sido entregados con toda solemnidad al presidente y consejeros del Gobierno Autónomo y Gobernadores Civiles de Fernando Poo y Río Muni, los respectivos nombramientos de sus cargos firmados por Su Excelencia el Jefe del Estado.

## LA NOTICIA DEL DIA

## DERECHO AGRARIO

Se ha inaugurado en Zaragoza el I Coloquio Latino de Derecho Agrario, al que han concurrido unos cien especialistas en la materia, procedentes de seis países. Nuestro Ministro de Justicia, señor Iturmendi, pronunció un discurso sobre estas reuniones tan importantes por el tema de actualidad que representa la ordenación jurídica del agro y por su constante trascendencia en todos los órdenes en países que, como el nuestro, tienen como base esta fuente de riqueza.

España, país agrícola por excelencia, ya que posee, de sus 50.000.000 de hectáreas de territorio peninsular, 22.000.000 dedicadas al cultivo, elevado índice, como se puede apreciar, por las cifras comparativas ofrecidas, superado por muy pocos países europeos. Tengamos en cuenta que si bien hay naciones que cuentan con mayor tanto por ciento, por el contrario, su extensión no llega a la española, que es la tercera potencia en kilómetros cuadrados, después de Rusia y Francia, en Europa. Haciendo esta salvedad, no cabe duda que constituye un acierto indudable la reunión de los juristas cuya especialidad radica en los temas agrícolas, aquí en nuestro país, tocando los problemas de cerca, puesto que son tema constante de la vida agraria española y que constituyen la primera preocupación del Estado, pues, como ha dicho el Ministro de Justicia en la inauguración de este I Coloquio Latino: «La propiedad agraria es, sobre todo, asiento de la familia campesina y asiento de espíritu y virtudes, y representa, por ello, garantía de la continuidad de las mejores tradiciones, vivero primordial de labradores...»

Los temas que en estas reuniones van a estudiarse son dos primordialmente: la colonización interior y la concentración parcelaria. Sólo el parecer de italianos, portugueses y franceses, amén de los españoles y dos representantes de la América hispana, se va a emitir alrededor de ambos problemas, que tan cerca y latente tiene el campesino de nuestra Patria. Para la mejor solución de los mismos se pretende entrar de lleno en los casos que jurídicamente requieren un especial tratamiento, pues no está sobre el papel el resolver sobre el campo, ya que hay que considerar al agricultor en primer término, para, oyendo su voz, legislar, ordenar, ya que, como dijera el gran Papa Juan XXIII: «El hombre campesino ofrece soluciones para paliar la crisis del campo». Y esto debe tenerse en cuenta, pues cada día tiene más importancia el factor humano, que puede influir tan rotundamente sobre las condiciones de vida y medios a su alcance, que si en un principio parecieran idóneos, a la larga demuestran su invalidez, su caducidad. Pues el plan debe pensarse y el jurista debe ver, sobre el terreno —nunca mejor dicho— la forma más certera, más cercana, que más interesa al hombre, puesto que él es el que puede y tanta fuerza posee para hacer posibles realidades de tanta importancia, como lo son las del agro en general.

E. LAFERRIERE



## DESIGUAL DISTRIBUCION DE LAS LLUVIAS EN EL MES DE OCTUBRE

EN MUCHAS COMARCAS LAS LABORES DE SIEMBRA Y LEGUMINOSAS DE OTOÑO SE HAN REALIZADO EN SECO

**Malas perspectivas para los frutos y la aceituna, y buenas en general para los agrios**

El Servicio de Estadística del Ministerio de Agricultura nos remite el siguiente resumen de la situación de campos y cosechas:

La característica general del mes de octubre ha sido la falta de lluvias para la mitad sur de la Península, mientras las precipitaciones iban aumentando en las comarcas del Norte, que recogieron su mayor intensidad de agua entre los días 20 y 27. De esta manera es lógico que determinados cultivos se hayan resentido por la falta de humedad, mientras otros se han visto beneficiados por el agua, y a la inversa. Las labores de siembra y leguminosas de otoño se han realizado en muchos casos en seco, y están más avanzadas en Castilla la Vieja, León, Aragón y Galicia, que en Andalucía, Extremadura, Castilla la Nueva y Levante. Dentro de los cereales y leguminosas de primavera, el maíz ha podido recuperarse dentro del mes de octubre de la sequía que venía padeciendo. Los rendimientos son satisfactorios y las cosechas superiores a las del año anterior en la mayoría de las regiones españolas.

### VENDIMIA

Ha finalizado la vendimia, ex-

cepto en algunas limitadas comarcas de Aragón, Castilla la Vieja, Extremadura y Levante. Las producciones son superiores a las del año pasado. La cosecha se puede estimar como excelente en cantidad y también en calidad. Con fecha 30 de septiembre, el cálculo de la producción de mosto se eleva a 27.500.000 HL, un cinco por ciento más que hace un año, aunque las cifras de un avance posterior eleven este año la producción de vino a los 30.000.000 de hectólitros.

### ACEITUNA

Los rendimientos de aceituna para mesa son muy deficientes. Está avanzada su recolección e incluso ha terminado en algunas zonas. Se ha comenzado a recolectar la aceituna para almazara, cosecha también muy inferior en todas las regiones a la pasada.

### REMOLACHA

Son buenas las perspectivas de la remolacha azucarera, mejor en las zonas donde ha llovido que en las provincias de Andalucía oriental.

## IMPORTACION DE TRES MILLONES DE DOCENAS DE HUEVOS

La Comisaría General de Abastecimientos anuncia la importación de 3.000.000 de docenas de huevos, operación que ha sido encomendada a NASA con el informe favorable del Sindicato Nacional de Ganadería, para que sean los propios productores, bajo la guía de la Administración, los que regulen el mercado, manteniendo los límites de las cotizaciones al público dentro de los precios de protección al consumo.

El hecho de que se haya concedido la exención arancelaria a esta importación es consecuencia de las altas cotizaciones exteriores de los huevos que de aplicar la tarifa arancelaria resultarían a precios muy superiores a los de protección al consumo.

En consecuencia, los huevos importados se expendrán sobre Mercado Central a los siguientes precios:

Primera .....	33 pesetas.
Segunda .....	31 "
Tercera .....	29 "

Que con el margen de una peseta al almacenista y tres pesetas al detallista, resultarán al público:

Primera .....	37 pesetas.
Segunda .....	35 "
Tercera .....	33 "

## DOS NUEVAS AGRUPACIONES PARA EL CULTIVO ASOCIADO DEL TRIGO EN SEVILLA

REUNEN MAS DE DOSCIENTAS HECTAREAS

SEVILLA.—Dos nuevas agrupaciones para el cultivo asociado del trigo han quedado constituidas en la provincia de Sevilla. Una de ellas radica en la localidad de Carrión de los Céspedes, y está formada por doce labradores propietarios de 56 hectáreas destinadas a la siembra, y la segunda agrupación se ha formado en Roda de Andalucía, con 27 agricultores y un total de 164 hectáreas de tierras asociadas.

En período de formación existen en la provincia otras 12 agrupaciones, que tienden a constituir, todas ellas, nuevos Grupos Sindicales de Colonización, que se suman a los 32 que estuvieron ya en funcionamiento durante la pasada campaña cerealista. (Cifra.)

### Préstamo de veinticuatro millones de pesetas

AVILA.—Un préstamo de 24 millones de pesetas ha concedido el Banco de Crédito Local de España al Ayuntamiento.

Esta suma será empleada en obras consideradas indispensables para situar a la ciudad a tenor con las exigencias actuales.

Entre estas obras, como más importantes, figuran una estación de autobuses, que será emplazada en las proximidades del campo de fútbol, en la zona del ensanche, con salida a la carretera general de Salamanca; un parque municipal de servicios, donde puedan centrarse los que ahora se encuentran dispersos, y que se levantará en el denominado Camino del Cementerio Viejo; urbanización de diversas barriadas; ampliación del cementerio, ampliación del matadero, reforma y ampliación del alumbrado en diversas zonas de la capital, y la construcción de un grupo escolar modelo que se denominará «San Esteban». (Cifra.)

### Regadío de cien hectáreas de terreno

TRAIQUERA (Castellón).—Cien hectáreas de terreno de secano van a convertirse en regadío gracias al tesón de un grupo de agricultores locales, constituidos en grupo de Colonización.

El anuncio del proyectado canal del Ebro, que beneficiará a toda esta zona, paralizó momentáneamente estas iniciativas, pero la insistencia de los agricultores de Traiguera ha sido tanta, que no han esperado a que se resolviera este colosal proyecto de regadío, sino que han comenzado a actuar por cuenta propia y anticipándose a los acontecimientos futuros.

A tal efecto han comenzado los trabajos de localizar las aguas subterráneas del río Servol, en las proximidades del manantial denominado «La Peixera», para poder utilizar el hasta ahora hipotético caudal de 60 litros por segundo, que significan 3.600 litros de agua por minuto.

Bajo el patrocinio de la Dirección General de Obras Hidráulicas, el Grupo de Colonización ha iniciado sus trabajos.

De confirmarse los augurios, ya estudiados debidamente por los técnicos, un total de 100 hectáreas, equivalentes a 1.200 hanegadas, se verán beneficiadas con creces por el regadío, sistema agrícola no conocido en todo el término, ya que todo él es secano.

La acometida tendrá una duración de dieciocho meses y su importe sobrepasa los dos millones y medio de pesetas.

La zona de «La Peixera» se halla situada a unos cinco kilómetros de Traiguera y actualmente está

poblada de plantaciones de olivos, algarrobos, vid y cereales.

La distribución del agua a las zonas de secano a convertir en regadío se efectuará por medio de una red de canales de alrededor de los 4.000 metros de longitud. (Cifra.)

### Reunión de cosecheros y exportadores

ALMERIA.—En el salón de actos de la Casa Sindical se ha celebrado una reunión de cosecheros y exportadores de uva y naranja, que presidieron el Delegado Provincial de Sindicatos y el Jefe del Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas.

Hicieron uso de la palabra el director de Transfeña, don Anselmo López Martín, y el ingeniero jefe de Explotación de la Tercera Zona de la Renfe, don Vicente Debesa Romero, que se ocuparon de la conveniencia de establecer una programación para el mejor servicio de vagones dedicados al transporte de la uva y naranja desde la estación de Almería. Dieron cuenta también de las mejoras que se van a introducir en las comunicaciones ferroviarias con esta capital.

## REGALAMOS CINCO TOMOS CON LOS CASOS «AL CAPONE», «LUCIANO», ETC.

A TODO COMPRADOR DE LA GRAN OBRA



ILUSIONISMO Y PRESTIDIGITACION  
Por ANTONIO DE ARMENTERAS

### ¡TODOS LOS TRUCOS DE LOS LLAMADOS MAGOS, PROFESORES Y FAQUIRES, AL DESCUBIERTO!

- ¡Sepa usted cómo se hace el truco de aprender de memoria un listín de teléfonos!
- ¡Sepa usted adivinar el número de carnet, la edad, la profesión, el estado, etc., de cualquiera de sus concurrentes!
- ¡Sepa usted cómo atravesar sus venas sin sentir dolor!
- ¡Sepa usted cómo hacer quedar suspendida a una persona en el vacío!
- ¡Sepa usted hacer aparecer monedas y producir lluvias de oro!
- ¡Sepa usted cómo es posible hipnotizar a toda una tertulia!

### ¡TRIUNFE EN TODAS LAS REUNIONES!

300 dibujos — Encuadernado en tela y oro

PRECIO (franco envío): 122 PESETAS

Sírvase enviarme «ENCICLOPEDIA DE LA MAGIA» a reembolso de 122 ptas., franco portes, con el REGALO DE CINCO estupendos libros con las aventuras más espeluznantes y los casos más audaces de los célebres gángsters Al Capone, Frank Costello, Lucky Luciano, Tony Accardo y Galante. (Cubiertas en colores, nítidos textos.) Este REGALO es válido sólo para los pedidos que se reciban antes de 15 días.

Don ..... Calle ..... Población ..... Provincia .....

A PLAZOS vendemos a 130 pesetas: 60 pesetas a la recepción y dos mensualidades de 35 pesetas. Téchese lo que no interese. (A)

Absténganse de enviar giros anticipados.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a

ENCICLOPEDIAS DE GASSO. Departamento 6.º. Vía Layetana, 153  
BARCELONA-9



- \* Motor 845 c.c.
- \* 6 litros a los 100 Kms.
- \* 2 m³ de volumen
- \* 300 Kgs. de carga

**RENAULT**

INFORMESE DE LAS CONDICIONES  
DE PAGO ☐ DIRECTO ☐ ORGANISMO  
DE CREDITO OFICIAL DE RENAULT



## MEJORAS EN LA CARRETERA VALENCIA-BARCELONA A SU PASO POR CASTELLON

### LAS OBRAS IMPORTARAN MAS DE CIEN MILLONES DE PESETAS

CASTELLON DE LA PLANA.—Ciento diez millones de pesetas va a invertir el Ministerio de Obras Públicas, en distintos trabajos, para mejorar el estado de la carretera de Valencia a Barcelona, dentro de los límites de la provincia castellonense. Veintiocho millones son para acondicionar el firme comprendido entre Chilches y Almenara y los restantes se dedicarán a poner también en condiciones la pista entre Castellón y Vinaroz, en un tramo de unos 75 kilómetros.

Ultimamente, por la Jefatura de Obras Públicas se han venido llevando a cabo una serie de importantes mejoras en distintos puntos de esta carretera, suprimiendo un paso a nivel y varias curvas peligrosas, rectificando trazados, así como la construcción de un espacioso puente entre Torreblanca y Alcalá, además de un desvío de la carretera por fuera de Vinaroz.

Con estas últimas obras que han sido sacadas a subasta quedará el tramo que pasa de esta carretera por la provincia (unos 115 kilómetros) en magníficas condiciones para el tránsito de vehículos, que si siempre es muy intenso, cuando llega la temporada veraniega se multiplica extraordinariamente, ya que es paso obligado de los turistas que desde Barcelona se dirigen a Andalucía y viceversa.

#### Plan de ordenación urbana

LUGO.—El Plan de ordenación urbana de esta ciudad entrará en vigor dentro de seis meses.

El arquitecto leonés don Estren García Fernández ha hecho entrega al Ayuntamiento de dicho Plan general, que ahora será informado por los técnicos de la Corporación, y presentado en breve al Ayuntamiento pleno, reunido en sesión extraordinaria.

Es deseo de la Alcaldía que en este plazo, de un mes de duración, se creen diversas Comisiones de trabajo, independientes del Municipio, a fin de que aporten ideas, sugerencias y propuestas a la Corporación que estudiará todas las

reclamaciones que se hayan formulado.

Posteriormente, el Plan será remitido a la Dirección General de Urbanismo, que resolverá la entrada en vigor del Plan de Ordenación Urbana de Lugo, en fecha inmediata, con lo que la ciudad entrará en una nueva fase de progreso urbanístico, tanto por lo que se refiere a construcciones como por lo que respecta a alturas de las nuevas edificaciones.

Paralelamente a esta acción, el Ayuntamiento ha contratado la redacción de otro Plan parcial de ordenación urbana, que corresponde al llamado polígono 6, y que se refiere a la zona comprendida y delimitada al Norte por la vía del ferrocarril, al Sur por la avenida de La Coruña, al Este por la calle del General Mola y al Oeste por Frigsa, todo ello fuera de murallas. (Cifra.)

## EL «ALMIRANTE CERVERA» SERA RETIRADO PRONTO DEL SERVICIO

### DESEMPEÑO UN PAPEL DECISIVO EN LA CRUZADA

El crucero «Almirante Cervera» va a ser pronto retirado del servicio. El buque, con un brillante historial en su larga vida—fue construido en 1925 en El Ferrol—, desempeñó un papel decisivo en la guerra de Liberación, con cuyo mando obtuvo el hoy almirante Salvador Moreno la Gran Cruz Laureada de San Fernando.

Sus características principales son: Eslora total, 176,62 metros; manga, 16,61; calado, 5,03. Con 7.475 toneladas y una potencia de 82.000 HP podía desarrollar una velocidad de 34 nudos, estaba dotado del siguiente armamento: ocho cañones de 152 milímetros, cuatro de 105 mm., ocho cañones antiaéreos de 37 mm. y 30 de 20 milímetros, dos morteros y un varadero.

## “BOLETIN DEL ESTADO” SE CREA LA EMBAJADA DE ESPAÑA EN KUWAIT

El “Boletín Oficial del Estado” publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores por el que se crea la Embajada de España en Kuwait.

Orden del Ministerio de Hacienda por la que se establecen las normas a seguir para el empleo y expedición de guías amarillas en la circulación de las flotas.

Otra del mismo Ministerio sobre índices de precios.

Decreto del Ministerio de Trabajo por el que se modifica el de 22 de diciembre de 1950, sobre Colegios Oficiales de Graduados Sociales.

Decreto del Ministerio de Comercio por el que suspende por tres meses la aplicación de los derechos arancelarios establecidos a la importación de huevos frescos en la partida 04-05 B del Arancel de Aduanas.

Orden del Ministerio de la Gobernación por la que se nombra a don Luis Nájera Angulo secretario técnico de la Dirección General de Sanidad.

Resoluciones del Ministerio de Hacienda por las que se autoriza la apertura de cuentas restringidas de recaudación de tributos en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia y en el Banco Peninsular.

Decretos del Ministerio de Educación Nacional por los que se concede la Gran Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio a don José Vives Gatell, don Alfonso García Gallo, don Rafael de Balbín Lucas, don Armando Ruiz de Gortezuela, don José Luis Rodríguez Candela, don Juan Luis de la Infesta Molero, don Juan Manuel Martínez Moreno y don Enrique Gutiérrez Ríos.

Órdenes del mismo Ministerio por las que se concede el ingreso en la Orden Civil de Alfonso X el Sabio a don Benjamín Temprano Temprano, don Valentín Rodríguez Lojo, don José Luis Rodilla Aragón, don Ramón Dalmases y Villavechia, don Francisco Ciosa Alegret, don Eduardo del Arco Alvarez, don Carlos Benito Hernández, don Jesús Aparicio-Bernal Sánchez, don José Valenzuela Soler, don Federico Moreno Torroba, don Jesús María de Arozameno y reverendo padre Joaquín Múzquiz.

## EL MINISTRO DE TRANSPORTES DE RHODESIA DEL SUR VISITO LA EXPOSICION DE OBRAS PUBLICAS

El ministro de Transportes de Rhodesia del Sur, G. W. Rutland, estuvo ayer tarde en el Ministerio de Obras Públicas, en donde fue recibido por el Subsecretario del Departamento, don Vicente Mortes, y el secretario general técnico, señor Carral. Después de una cordial entrevista entre el ministro rhodesiano y el Subsecretario español, durante la cual se interesó nuestro huésped por las técnicas españolas en materia de comunicaciones, el señor G. W. Rutland, acompañado por técnicos del Departamento, realizó una detenida visita a la Exposición permanente de Obras Públicas, en la que se condensan las realizaciones de este Ministerio.

## UNA IMAGEN DE LA VIRGEN DE AFRICA PARA EL CAUDILLO

### LA TRAEN A HOMBROS DESDE ALGECIRAS TRA. BAJADORES DE CEUTA

Procedente de Ceuta ha llegado a Algeciras, en el buque de guerra “Eolo”, la expedición de trabajadores ceutíes afiliados a la Obra Sindical de Educación y Descanso, que a lo largo de las carreteras españolas trasladarán a hombros una imagen de la Virgen de Africa, para ofrecerla en el Palacio de El Pardo a Su Excelencia el Jefe del Estado en nombre de la Organización Sindical.

Están programadas 12 etapas, con descanso en Véjer de la Frontera, Jerez, Los Palacios, Sevilla, La Luisiana, Córdoba, Andújar, Las

Correderas, Manzanares, Madrid, y Ocaña, previéndose la llegada a Madrid hacia el día 21 de noviembre.

Antes de emprender la marcha desde Ceuta se han llevado a cabo distintas pruebas de entrenamiento, ya que la media diaria a recorrer entre los cuatro equipos de cinco productores cada uno será de 50 a 60 kilómetros. Las Empresas ceutíes han dado las máximas facilidades a los trabajadores seleccionados, muchos de los cuales transportarán a la Virgen en cumplimiento de promesas hechas.

## VIDA SOCIAL

### ENLACE DE CARCER LOPEZ DE GOICOECHEA-HURTADO DE MENDOZA Y CORONEL

Con gran solemnidad ha sido bendecido, en la iglesia parroquial de San Cayetano, el matrimonio de la distinguida señorita Piedad Hurtado de Mendoza y Coronel con el doctor don Luis Fernando de Cácer López de Goicoechea, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa.

Bendijo la sagrada unión don Valeriano Mateo, quien pronunció emotiva plática.

Apadrinaron el enlace el padre de la novia, don Carlos Hurtado de Mendoza y Sánchez, y la madre del contrayente, doña Dolores López de Goicoechea de Cácer, elegantemente ataviada.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por ella, su tío don Antonio Hurtado de Mendoza, subdirector general del Banco Central; sus hermanos don Antonio, don Cayetano y don Andrés Hurtado de Mendoza, su primo el

arquitecto don Carlos Antonio Hurtado de Mendoza y los señores don Tomás Maestre, don José María Ruiz Mateos, don Tibor Révész, don Joaquín Marañés y don Federico Serrano.

Por parte del novio, su padre, don Fernando de Cácer; su tío don Antonio de Cácer Disdier, sus primos don José María Vega y el doctor Sainz Vicario, el general don Joaquín Vierna, el doctor don Fernando Martínez Presneda, don Camilo Cuyás y don Joaquín Mordit.

La bella desposada vestía elegante traje con original tocado y largo velo de tul ilusión.

Los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados en los salones del hotel Ritz con un exquisito cóctel-lunch.

La feliz pareja visitará en largo viaje de bodas distintas capitales de España.

### Enlace Deza Barrio - Gordo Romero de Tejada

En la iglesia parroquial de San Agustín, bellamente adornada, se ha celebrado el matrimonio de la distinguida señorita Luisa Inés Gordo Romero de Tejada con don Cristóbal Deza Barrio, médico de la Armada.

Fueron apadrinados por el padre de la novia, don Emilio Gordo Santibáñez, y por la madre del novio, doña Jesusa Barrio, viuda de Deza que lucía elegante toilette.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por la novia, sus tíos el marqués de Gallegos de Huebra, el conde de Osilos, representados por su sobrino don Angel María Coronado y el doctor don Miguel Romero de Tejada; don Sebastián Bañón y su hermano don Juan José Gordo Romero de Tejada.

Por el, el general de Sanidad de la Armada don Federico Sanz Pla

za, don José Barrio Santamera, marqués de Villagarcía, representado por don Angel Morales, director adjunto de la Empresa Nacional Bazán; don Ramón Torralba Mercader, capitán de corbeta, representando al tío del novio don Cristóbal Barrio Santamera; don Eduardo López de Sa, marqués de San Eduardo; don Eugenio Montero Quiroga y su hermano don Rodrigo Gordo Romero de Tejada.

La gentil desposada vestía su elegante figura con traje brocado y tocado bordado en perlas y cristal sujetando el amplio velo de tul ilusión.

En el salón del templo les fue servido a los distinguidos invitados un exquisito cóctel-lunch por Peña.

Los nuevos señores de Deza han marchado en largo viaje.

## ORGANIZACION SINDICAL

### VICASECRETARIA NACIONAL DE ORDENACION ECONOMICA

### CONCURSO

La Delegación Nacional de Sindicatos saca a concurso público la impresión de un Manual con destino al Departamento de Formación Empresarial de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica.

El pliego de condiciones y el modelo del trabajo a realizar se hallan de manifiesto en el Departamento de Formación Empresarial, Casa Sindical, paseo del Prado, 18-20, planta 4.ª.

El plazo de presentación de proposiciones vencerá a las trece horas del día 25 de noviembre del corriente año.

El acto de apertura de proposiciones y adjudicación tendrá lugar en la ya referida Casa Sindical el día 26 de noviembre próximo, a las doce horas, en la sala 2 de la planta 6.ª.

Madrid, 28 de octubre de 1964.

LA SEÑORA

**Doña Inés Peris-Mencheta y Guix**

VIUDA DE PERIS-MENCHETA

**FALLECIO EN MADRID**

el día 9 de noviembre de 1964

a los setenta y dos años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

Su hijo, don Juan; hija política, doña Lucía; hermanas, hermanas políticas, hermano político, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma

La conducción del cadáver se verificará hoy, día 10, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria (avenida de Felipe II, 13) al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

NO SE REPARTEN ESQUELAS



## MURCIA

## ABUNDANTES COSECHAS DE PIMIENTO, UVA Y NARANJA, Y FLOJAS DE ALGODON Y ARROZ

LA MADUREZ INTERNA DE LA NARANJA, MAS ADELANTADA QUE EN LA PASADA COSECHA

Exposición sindical del panorama de la agricultura, sus precios y venta

MURCIA. (De nuestro corresponsal).—«La diferencia de precio entre agricultor y ama de casa tenemos que conocerla con todo detalle para razonar sin perjuicio de nadie y en beneficio de la mayoría. Es interesante estudiar los precios a los agricultores y ganaderos y al consumidor», ha expuesto en la Junta de Mandos el Delegado Provincial de Sindicatos. «Es imprescindible atajar esto, y nosotros recogamos el sentir de

nuestros afiliados para que al conocer los datos podamos valorar su poder adquisitivo.»

Estudio que la Cámara Sindical Agraria, Hermandad de Labradores y Vicesecretaría de Ordenación Económica han emprendido para buscar las debidas soluciones para frenar la carestía. Entre las sugerencias figura la de venta de los productos de la huerta directamente por el agricultor. Este los trae en sus carros a la lonja, donde experimenta ya un nuevo precio; pero cuando llega a los mercados de la capital se encarecen muchísimo.

De ahí que la Junta de Mandos haya hecho una exposición del panorama de la agricultura, sus precios y venta. Imprescindible este estudio por fortuna emprendido por Sindicatos. Y someramente señalaremos hoy que el presidente de la Cámara Sindical Agraria ha señalado que posee datos de que la cosecha de pimiento para pimentón será abundante, de que hace gestiones para que no se rebaje más el precio del cupo obligatorio del arroz debido a la mala cosecha, de que se observa cómo el algodón disminuye el área de cultivo en la provincia debido al bajo precio de la tasa. El secretario de la Obra Sindical Cooperación ha señalado que existe superproducción de uva tanto en Yecla como en Jumilla, que alcanza más de un treinta por ciento a la del año pasado; que las Cooperativas han aumentado su capacidad de absorción y adquirido el producto y aumentando sus socios, y que se espera la Comisión de excedentes de vinos para ampliar las compras.

## EXPORTACION NARANJERA

El Presidente del Sindicato Provincial de Frutos ha dado a conocer que la Comisión Consultiva ha acordado que a partir del próximo día 15 comiencen las exportaciones de ciertas variedades de naranja. «La madurez interna de nuestra naranja —ha dicho— está más adelantada que el año pasado, por lo que habrá, al principio más volumen de naranja exportable.» Ha señalado que si bien es cierto que muchos agricultores —como señala una revista económica— piensan reformar sus tipos de naranja con vistas a la exportación, había que tener en cuenta que, dadas sus dificultades y el largo plazo de las nuevas plantas para producción, esto se venía haciendo paulatinamente, y, por tanto, a pesar de esta conveniencia, no se pensaba retirar del mercado determinadas variedades. Se dieron a conocer las gestiones del Presidente del Sindicato Nacional de la Piel para una acción concertada, propuesta por Sureca, de Murcia, que puede ser muy beneficiosa para los fabricantes de calzado y la exportación, y por cuyo motivo se espera la visita del expresidente del Sindicato Nacional.

## ACCION SINDICAL

El Delegado Provincial leyó el plan de acción sindical en la provincia, que prevé una intensa actividad y reuniones de Juntas, estableciéndose un mayor contacto entre Juntas y mandos, y concluyó informando de los Cursos de Formación Empresarial por correspondencia que van a celebrarse.

Luis PENAFIEL

## SE CELEBRA EN CONSUEGRA LA II FIESTA DE LA ROSA DEL AZAFRAN

INAUGURACION DE UN MOLINO DE VIENTO LLAMADO «SANCHE»

TOLEDO. (De nuestro corresponsal).—Se ha celebrado en la localidad toledana de Consuegra la II Fiesta de la Rosa del Azafrán.

Asistieron el director general de Promoción del Turismo, don Juan de Arespacochaga; director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera; Presidentes de las Diputaciones Provinciales de Ciudad Real y Toledo, Alcaldes de Toledo, Talavera de la Reina, Alcázar de San Juan y localidades manchegas cercanas; delegado provincial de Información y Turismo, don Julián Moreno Sandoval; autoridades provinciales y locales, jerarquías y Caballeros de la Orden de Malta, por ser la citada localidad consabureña antigua cabeza del Priorato de San Juan de Jerusalén. Entre los invitados figuraban representaciones del turismo austriaco y andorrano, numerosos turistas, artistas plásticos, escritores y representantes de la Prensa nacional y extranjera.

Después de una solemne misa se procedió a la bendición e inauguración del molino de viento «Sancho», acto en el cual pronun-

ciaron elocuentes palabras el Alcalde de Consuegra, don Pedro Albacete del Pozo, y el director general de Promoción de Turismo, don Juan de Arespacochaga.

Seguidamente, el Presidente de la Diputación Provincial de Toledo, don Julio San Román, pronunció el pregón de la Fiesta de la Rosa del Azafrán. Terminó el acto con una exhibición de danzas populares.

Grupos de niñas y señoritas ataviadas con el traje típico de la región recibieron a los visitantes en las entradas de la localidad, obsequiándoles con prendidos de la rosa del característico cultivo.

## EL AZAFRAN

La zona de Consuegra está considerada como uno de los más importantes centros de La Mancha dedicados al cultivo de tan preciosa especie con fines de exportación. Los mercados del azafrán se extienden por toda Europa, Oriente Medio, algo de Hispanoamérica e incluso ciertos lugares de Asia. El cultivo del azafrán es muy delicado y necesita de grandes cuidados

y especiales condiciones climatológicas. Las parcelas, pequeñas y numerosas, presentan en esta época del año un aspecto muy curioso y delicado. La libra manchega de azafrán se ha estado cotizando hasta ahora a 2.000 pesetas. Por sólo este concepto percibe Consuegra uno de sus mayores capítulos de ingresos, ya de por sí muy fuertes en vinos y cereales.

La antiquísima planta, coloreada y colorante especie, cantada por músicos y poetas —hoy Federico Romero, autor del libro de la zarzuela «La rosa del azafrán», música del inolvidable toledano Jacinto Guerrero, ha vuelto a loarla—, se aclimató para su cultivo en esta llanura manchega, desde casi su introducción en España, a mediados del siglo X.

## EL MOLINO «SANCHE»

El molino de viento «Sancho» ha sido reconstruido conforme a las más puras características, empleándose para ello incluso muchas piezas procedentes de otros en trance de desaparecer. Este inaugurado hoy y en pleno funcionamiento está situado en el cerro Caldérico, desde cuya cumbre se divisa el más amplio panorama de toda La Mancha, al menos como bien se ha escrito, como «conjunto de tan singular belleza y de fuerza evocadora tan intensa». Sobre las lomas, sucesivas y de suave ondulación, existieron una serie de molinos, dándole a la crestería un fantástico aspecto. Don Quijote, las armas y las letras, están por estas tierras presentes, no sólo en espíritu, sino en soberbia estampa de realidad plástica.

Gregorio Prieto, molinero mayor y presente en el acto de inauguración del «Sancho» consabureño, escribía en estas pismas páginas el domingo día 8 que «Consuegra logrará, aunque parezca inverosímil, lo que pretende, y es ir alzando uno por uno todos sus trece molinos».

¿Por qué Consuegra logrará lo que pretende? Porque Consuegra por ánimo magnífico de su Municipio y aliento de su concejal delegado de Turismo, don Francisco Domínguez, está inmersa en las tareas de atraer hacia la localidad una atención turística que merece. No le faltan sobrados aficientes ni hombres emprendedores y rehabilitadores.

En el mismo cerro Caldérico se alza el recio castillo construido por los Caballeros de la Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén a finales del siglo XII. La carretera de acceso al castillo está en muy buenas condiciones, dado el interés que en ello ha desplegado el Ayuntamiento. El castillo, aún conservado en pie lo más recio de su estructura, se encuentra bastante ruinoso.

Para estudiar las posibilidades de su restauración, el señor Arespacochaga y los Caballeros de la Orden de Malta, con las autoridades municipales, han girado una visita al recinto y su contorno.

## INSTITUTO LABORAL

Consuegra, junto a los aliciosos turísticos, basados en el arte, la literatura, la historia y lo monumental, camina con paso firme sobre campos bien cultivados y la mirada puesta en un quehacer cultural plasmados en la realidad de un Instituto Laboral, cuyas obras de construcción iniciadas hace poco tiempo marchan a un ritmo satisfactorio.

Francisco ZARCO

Desde el 15 de noviembre

CON EL  
NUEVO TALGO1 HORA  
MENOS

EN EL TRAYECTO

MADRID-IRUN

SERVICIO DIARIO  
Y AHORA 1.ª Y 2.ª CLASEMÁS  
COMODIDAD  
RAPIDEZ

RESTAURANTE Y BAR

HORARIO MADRID-IRUN

IDA

Salida de Madrid (P. Pio).	14.—
Llegada a Valladolid .....	17,04
» a Burgos .....	18,14
» a Miranda .....	19,11
» a Vitoria .....	19,36
» a San Sebastián .....	21,11
» a Irún .....	21,29
» a Hendaya .....	21,35

REGRESO

Salida de Irún .....	8,40
» de San Sebastián .....	8,58
» de Vitoria .....	10,34
» de Miranda .....	11.—
» de Burgos .....	11,55
» de Valladolid .....	13,11
Llegada a Madrid (P. Pio).	16,15

HORARIO DE MIRANDA-

BILBAO

IDA

Salida de Miranda .....	19,20
Llegada a Bilbao .....	21,10

REGRESO

Salida de Bilbao .....	8,55
Llegada a Miranda .....	10,55



## LOS LIBROS DE LA II GUERRA MUNDIAL

## ORIGENES DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL, A. J. P. Taylor.

El 1 de septiembre de 1939 Alemania atacaba a Polonia. Dos días más tarde, Inglaterra y Francia declaraban la guerra a Alemania. Era el comienzo de la más cruenta guerra de la Historia. ¿Qué motivos, razones y causas produjeron el desencadenamiento de tan sangriento conflicto...?

## LUCHA Y MUERTE DE LA MARINA DE GUERRA ALEMANA, Cajus Bekker.

Una fabulosa y sangrienta aventura. El heroísmo de unos barcos y unos hombres que lucharon siempre noblemente en todos los mares del mundo ante un enemigo cien veces superior en número. 3.ª edición, con ilustraciones.

## RECUERDOS DE UN SOLDADO, General Gunderian.

Obra básica para conocer el punto de vista del Ejército alemán sobre el desencadenamiento, desarrollo y pérdida de la Segunda Guerra Mundial. 3.ª edición, con ilustraciones y mapas.

## CUANDO EL CIELO ESTABA EN LLAMAS, Karl Bartz.

Descripción magistral de la evolución de la lucha en el aire a través de los avatares de la Luftwaffe, desde los comienzos de la guerra, en los que fue dueña del cielo, hasta su hundimiento. 3.ª edición, con ilustraciones.

## DE LA VIDA DE UN SOLDADO, Mariscal Von Manstein.

Un estudio perfecto del Alto Estado Mayor alemán por uno de sus más capacitados conocedores. Con ilustraciones.

## MEMORIAS, Mariscal Alexander.

Un documento histórico de primera mano sobre la Segunda Guerra. Las batallas de África, Sicilia, Salerno, Anzio, Cassino. Las memorias del hombre de confianza de Churchill. Novedad. Con ilustraciones y mapas.

## HITLER, AÑOS DESAPARECIDOS, Ernst Hanfstaengl.

Un libro lleno de vibrante interés. Los últimos y misteriosos años del III Reich.

## EL EJERCITO SOVIETICO, B. H. Liddell Hart.

La historia del Ejército rojo desde su fundación hasta nuestros días. Las grandes batallas en que intervino, en Oriente y Occidente; su organización, su estrategia... Con infinidad de ilustraciones.

Libros encuadernados en tela, con estampaciones en oro y sobrecubierta a todo color. Precio del lote: CONTADO, 1.275 ptas., sin otro gasto; PLAZOS, 1.325 ptas.: un reembolso de 325 ptas. y diez mensualidades de 100 ptas. cada una. Solicitenos catálogo de nuestras obras, sin compromiso.

Boletín de pedido a: S. E. L. A. C., LIBROS  
Maestro Nicoláu, 27, 1.ª-1.ª Barcelona-6  
Muy señores míos: Ruego tengan la bondad de enviarme el presente lote al CONTADO ..... PLAZOS ..... (Marque con una X la forma de pago que interese.)  
Don ..... Profesión .....  
Calle ..... núm. .... población .....



# INFORMACION INTERNACIONAL

## DOCE DIRIGENTES ROJOS TRAS UNA BARRERA DE SILENCIO

Prosiguen en el mayor secreto las conversaciones ruso-chinas  
NO PARECE QUE LA DESTITUCION DE KRUSTCHEV LIQUIDE TODAS LAS DISCREPANCIAS ENTRE MOSCU Y PEK IN

MOSCU. — Dirigentes comunistas, tanto chinos como soviéticos y de otros países, prosiguen sus contactos, pero tan sigilosamente lo llevan que incluso los lugares donde se reúnen constituyen un misterio.

Las altas jefaturas de 12 países comunistas, incluyendo el primer ministro chino, Chu En Lai, siguen en Moscú. Su cónclave representa el total del mundo comunista, a excepción de Albania.

Virtualmente ninguno de ellos ha sido visto desde que acudieron el sábado último al desfile de la plaza Roja, con motivo de la conmemoración del aniversario de la Revolución Soviética y en la recepción del Kremlin esa misma noche.

Los observadores en Moscú creen que los dirigentes comunistas se reúnen en series de pequeños grupos, con las conversaciones clave que están celebrando Chu y Leonid Brezhnev, jefe del partido comunista soviético.

También se cree que los rusos están reuniéndose por separado con las otras Delegaciones, y Chu puede que esté sosteniendo conferencias privadamente con Gomulka y los dirigentes individuales del bloque.

Se considera como "dudoso" que

el total de las 12 Delegaciones se reúnan con los rusos en una "cumbre" de tabla redonda, en el sentido estricto de la palabra, aunque el hecho de reunirse conjuntamente todos en Moscú es, en efecto, la primera "confrontación" del bloque soviético en un nivel cumbre.

Los observadores en Moscú creen como lo más posible y mejor, que las entrevistas finalicen con el acuerdo de proseguir conferenciando. Expertos veteranos rechazan la posibilidad de que la destitución de Krustchev origine una rápida reconciliación de la profunda escisión ideológica entre los chinos y la mayor parte del resto del bloque soviético.

Aunque Brezhnev ha exhortado públicamente a nuevos esfuerzos para lograr la unidad del bloque comunista, desde la llegada de Chu el jueves pasado, también ha hecho expreso que las ofertas del Kremlin no darán mayores concesiones ideológicas. (Efe.)

### Una bomba en la Embajada de la URSS en Roma

ROMA.—Han sido situados refuerzos de policía en las inmediaciones de la Embajada soviética,

donde anoche hizo explosión una bomba que produjo rotura de algunos cristales y otros daños menores.

Un portavoz de la Policía ha manifestado que los agentes italianos no fueron autorizados a penetrar en el recinto de la Embajada después de producirse la explosión. (Efe.)

### Protesta soviética ante el ministerio italiano de Exteriores

ROMA. — El embajador de la Unión Soviética, Semen Kozzyrev, ha presentado oficialmente una protesta en el ministerio de Asuntos Exteriores contra los "desconocidos" que en la noche de ayer colocaron una bomba en los jardines de la Embajada soviética, que se halla protegida del exterior por un muro de cuatro metros.

La bomba causó ligeros daños en el edificio y la rotura de algunos cristales, pero no provocó víctimas. El mismo embajador prohibió la entrada a la Policía, aunque al parecer dejó que los fotógrafos de Prensa tomaran algunas vistas.

El ministro de Asuntos Exteriores italiano ha dicho al embajador soviético que se está llevando a cabo una investigación. (Efe.)

## «LOS FRANCESES NO SON COMO LOS RUSOS»

LOS DELEGADOS DEL COMUNISMO GALO ACUSARON A SUSLOV EN MOSCU DE SABOTEAR A LOS PARTIDOS COMUNISTAS

Brezhnev se negó a contestar las quince preguntas que le hicieron y no autorizó visitaran a Krustchev

PARIS. (Servicio especial de Pyresa).—Hasta una docena de veces los tres delegados del partido comunista francés que fueron a Mos-

cú para pedir explicaciones por la destitución de Krustchev, formularon sin éxito sus deseos de entrevistarse con este último. Esto se afirma en un artículo aparecido en el semanario "L'Express", que añade que los tres delegados han regresado muy insatisfechos.

Llegaron a Moscú —afirma el semanario— con una serie de unas quince preguntas preparadas por la oficina política del partido comunista francés y con la misión de obtener unas respuestas precisas. No obstante, Brezhnev y Suslov se negaron a darse por enterados de las preguntas, objetando que eran inútiles por haberse publicado ya el informe sobre la destitución de Krustchev.

Durante la discusión, uno de los tres delegados franceses acusó a Suslov de sabotear la acción de todos los partidos comunistas occidentales, muy sensibles a la personalidad de Krustchev. Al rechazar Suslov este argumento, el delegado le respondió: «La resignación rusa es conocida, pero los franceses no son como los rusos». Se llegó algo más tarde a un momento de intenso dramatismo e incompreensión.

Los dirigentes rusos expresaron que harán iniciativas espectaculares en favor del desarme, de la paz, etc., y que esperan entrevistarse con Johnson, Wilson y el general De Gaulle. La Delegación francesa oyó también decir que De Gaulle es un interlocutor realista con el cual tratará el Kremlin para encontrar soluciones a los problemas internacionales. Entonces uno de los delegados franceses replicó irónico: «¿Quiéren ustedes que hagamos un informe sobre esta entrevista para el Elíseo?» Suslov, que no entendió o bien se tragó la broma, respondió: «Gracias, ya tenemos un embajador en París». (Afp.)

### Caos en la red ferroviaria

ROMA.—Las fuertes lluvias, junto con la huelga escalonada que han declarado los Sindicatos de filiación comunista e independiente de empleados ferroviarios, han reducido los servicios de los ferrocarriles italianos prácticamente al caos.

Los Sindicatos procomunistas, a pesar de la oposición de los Sindicatos cristiano-demócratas y social-demócratas, iniciaron ayer siete días de huelgas espaciadas por períodos fijos de detención de los trenes durante el día. Varios trenes no tomaron la salida y otros llegaron con varias horas de retraso a sus estaciones de destino.

Los Sindicatos comunistas alegan que la huelga es en petición de mejoras salariales y de las condiciones de trabajo, mientras que sus oponentes califican a la huelga como política.

Los jefes de estación efectúan una huelga de cuatro horas cada mañana que debe durar hasta el próximo sábado.

Por otra parte, las lluvias persistentes que caen sobre todo el país han producido varios derrumbamientos y corrimientos de tierra en las líneas férreas. (Efe.)

za atómica multilateral de la OTAN y la afirmación de que para él hay dos Alemanias.

¿Por qué no ha ido Tito a la conmemoración de Moscú? Se reconocerá que los yugoslavos están bien enterados del significado del cambio. El editorial de «Borba», en que se expresa la grave preocupación de Belgrado sobre «un compromiso sin principios» entre chinos y rusos a expensas de Yugoslavia fue anterior a la llegada de Chu En Lai a Moscú. Lo que Tito teme es, en efecto, la reconciliación del bloque comunista, que implicaría el fin de su juego de «no comprometido». Tito ha enviado, pues, a la conmemoración a un funcionario sin personalidad, para empezar a tomar sus precauciones. Y ha hecho bien. Porque mejor que todas las interpretaciones sobre lo que están discutiendo Brezhnev y Chu En Lai es la comparación del discurso del primero y editorial del «Diario del Pueblo» de Pekín. El soviético ha afirmado que para evitar las divergencias «hay un método. Es preciso seguir los principios elaborados en las Conferencias de 1957 y 1960». El periódico de Pekín ha insistido en que las dificultades no tenían más que «un carácter provisional», «no son más que un episodio en la amistad fraternal y militante entre los pueblos chino y soviético, que es eterna», y ha aludido a las resoluciones de 1957 y 1960 para resolver gradualmente estas dificultades. Estas resoluciones deben ser leídas cuidadosamente por los occidentales ingenuos. Se llevarán una sorpresa y se enterarán por qué Malinovsky ha vuelto a amenazar con sus cohetes.

J. L. Gómez Tello comenta:

## POLITICA DE DOS CARAS

Aparecen alineados en la tribuna, de izquierda a derecha, el búlgaro Zukov, el alemán Ulbricht —con quien, por inadvertencia, brindó el embajador americano, Konler, confundiéndole curiosamente con el chino Chu En Lai, que tiene los ojos rasgados, es redondo y no lleva barba—, el jefe del Gobierno Kosyguin, el mariscal Malinovsky, el secretario del partido, Brezhnev; el polaco Gomulka, el presidente de la República, Mikoyan, y Chu En Lai. La posición explica por sí sola el signo del reciente cambio. Las tres figuras principales son: Brezhnev, Malinovsky y Kosyguin: el destacado puesto que ocupa esta «troika» en la tribuna, para que lo vea bien el pequeño pueblo ruso, que no cuenta, y los diplomáticos occidentales, no ha sido escogido por casualidad. El la cónico mariscal se encuentra en posición central y al lado de Brezhnev. Constituye la mejor demostración, si hacía falta, del papel que los mariscales, irritados por el desplazamiento de la industria pesada (industria de guerra) ha jugado en la caída de Krustchev. Malinovsky era un especialista en pronunciar discursos amenazadores cada vez que Krustchev hablaba de «coexistencia». El comunismo tiene sus reglas: una de ellas es la de poseer dos caras, una, la

verdadera, y otra, la máscara. La verdadera cara era la de los discursos de Malinovsky.

Y ahora se sigue el mismo camino. Inmediatamente después de pronunciar Mikoyan un discurso sobre la paz y afirmar Brezhnev que él creía que el pueblo norteamericano estaba a favor de la paz, el mariscal Malinovsky pronunció uno de los más violentos discursos de que se tiene memoria, reforzado por el desfile de las nuevas armas. No era ninguna improvisación: unas horas después, en la recepción de los dirigentes soviéticos, Malinovsky volvió a disparar su artillería gruesa contra los norteamericanos en general y el secretario de Defensa, McNamara, en particular. Los rusos no se enterarán de ello: la censura ha suprimido en «Pravda» lo más agresivo de los discursos del mariscal. En cuanto a los occidentales, se les deja el camino libre a las especulaciones. ¿Ha hablado Malinovsky por su cuenta? ¿La censura es una maniobra para hacer creer a los occidentales que Brezhnev y Kosyguin están a favor de la «coexistencia»? Lo que sí es cierto es que en el discurso del secretario del partido comunista soviético se ha notado mayor dureza en lo que concierne a la política norteamericana en el Vietnam, la constitución de la fuer-

Los mismos «kremninólogos», que no se enteraron durante meses de que Krustchev estaba a punto de caer y de que su posición no era firme, multiplican ahora sus «informaciones» sobre lo que están discutiendo Brezhnev y Chu En Lai, siempre con el deliberado propósito de convencernos de que Brezhnev no ha cambiado nada.

No fueron capaces de enterarse de lo que estaba bien a la vista; pero se «enteran» de lo que los dos dirigentes comunistas, el soviético y el chino, negocian absolutamente en secreto, en secreto bolchevique, sin mencionar siquiera el lugar donde se reúnen. Y nos cuentan cómo siguen las diferencias, cómo el sólido Brezhnev se encastilla en su política de «coexistencia», mientras el flexible mandarín Chu En Lai quiere arrancarle una declaración contra los occidentales. Todo para llegar a la misma conclusión: hay que ayudar al «buen de Brezhnev», que quiere la paz, contra el «mal Mao», que desea la guerra. Esta historia la hemos oído varias veces. Primero fue «el buen Tío Joe», como se llamaba a Stalin. Muerto éste le tocó el turno al «buen Malenkov», que quería «liberalizar» la U. S. S. R. Soviética. Cuando Krustchev, depuso al eunuco Malenkov, las bendiciones occidentales pasaron al «buen Nikita», al que había que apoyar porque su «humanismo comunista» estaba amenazado por los duros stalinistas del grupo antipartido. Y ahora resulta que hay que salvar a Brezhnev.

En la fotografía que acaba de publicarse sobre el desfile del sábado en la plaza Roja se encuentra un detalle muy curioso,



## SE REUNE EN BONN EL COMITE DE DEFENSA DE LA UNION EUROPEA

### TRATARAN SOBRE EL DESARME Y LA INVESTIGACION ESPACIAL

BONN.—El Comité de Defensa de la Asamblea de la Unión de Europa Occidental se ha reunido en Bonn, en una sesión de dos días de duración, previa a la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros, que debe tener lugar la próxima semana.

Un portavoz del ministerio de Defensa declaró que en la reunión del Comité de Defensa se tratarían los problemas del desarme, el impacto de la investigación espacial sobre la estrategia militar y otros aspectos de la estrategia occidental. (Efe.)

#### En el temario de la reunión, la fuerza nuclear multilateral

BONN (Alemania). — La fuerza nuclear multilateral propuesta, asunto crucial entre París y Bonn, figura entre los asuntos a discutir y estudiar en la reunión de expertos de la Unión defensiva occidental que se celebra en esta capital.

Según informes de Prensa, se dice que este asunto será estudiado, entre otras cosas, en relación a la nueva estrategia occidental, y será expuesto por A. Suynstee, parlamentario holandés del partido católico popular.

Suynstee es uno de los tres oradores que expondrá varios informes sobre defensa y armamentos, junto con lord Kennet, especialista en desarme, y el coronel Piere Pourgoín, cuya conferencia versará sobre los progresos conseguidos en tecnología espacial y sus repercusiones en la citada estrategia.

A través de estas sesiones se estudiarán diversas cuestiones de interés para la Organización Atlántica. Sin embargo, el punto más importante a discutir será, seguramente, la fuerza multilateral, a la que tanta oposición han

demostrado últimamente los franceses. (Efe.)

#### Spaak y Dean Rusk examinan la situación de la OTAN

WASHINGTON.—El ministro de Asuntos Exteriores belga, Paul-Henri Spaak, ha sostenido una conferencia con su colega norteamericano, Dean Rusk, sobre los problemas existentes hoy en el mundo y la situación de la Alianza Atlántica.

Spaak, que visita Washington después de sus estancias en el Canadá y en Nueva York, ha sido puesto al corriente de los criterios gubernamentales norteamericanos sobre las relaciones franco-americanas, un tanto delicadas como resultado de la oposición del Presidente De Gaulle a la propuesta flota nuclear multilateral.

Bélgica es una de las naciones de la OTAN que han facilitado personal para tripular el «Claude V. Ricketts», destructor norteamericano armado con proyectiles dirigidos, a fin de demostrar lo factible de una tripulación mixta.

El ministro belga es el segundo de los ministros de Asuntos Exteriores aliados que ha conferenciado con Dean Rusk en las últimas veinticuatro horas acerca de la creciente escisión que se registra en la OTAN.

El sábado se reunió con el secretario de Estado norteamericano el ministro holandés, Joseph Luns, quien ha dado seguridades de que su país decidirá sobre su participación en la flota nuclear multilateral atendiendo exclusivamente las realidades del plan y no por la mayor o menor oposición que a dicho plan puedan oponer los franceses. (Efe.)

## QUINIENTOS MIL ALEMANES HAN CRUZADO EL «MURO» DE BERLIN DESDE EL 30 DE OCTUBRE

SE TRATA DE LOS AUTORIZADOS POR UN PLAZO DE VEINTICUATRO HORAS PARA VISITAR A SUS FAMILIARES DEL ESTE

BERLIN. — El visitante 500.000 ha cruzado la muralla de Berlín desde que volvió a ser abierta, el 30 de octubre, con dirección a la zona comunista. Ha sido uno de los 83.580 berlineses occidentales que han cruzado el domingo el «muro de la vergüenza» con una autorización para visitar por veinticuatro horas a sus familiares de la zona oriental. Los numerosos visitantes citados cruzaron por los cinco puntos de control establecidos, durante las cuatro primeras horas después de ser levantadas las barreras.

Todos los medios de transporte que cruzan la frontera hacia la estación de Friedrichstrasse, en Berlín oriental, se encontraban abarrotados. Largas colas de automóviles se encontraban alineadas antes de las siete de la mañana ante los tres puntos previstos para el paso de coches. Varios miles de berlineses occidentales cruzaron la frontera por el paso

de peatones del puente de Oberbaum, sobre el río Spree.

La Cruz Roja occidental se vio obligada a colocar puestos especiales para guardar los paquetes de que eran portadores los berlineses occidentales y que la Policía comunista no les autorizaba a pasar a la zona oriental. Entre los paquetes rechazados se encontraban ropas usadas sin certificado de desinfección, determinadas clases de conservas y regalos de valor, tales como radios o magnetófonos. (Efe.)

#### Fallece cuando atravesaba la frontera

BERLIN.—Más de 105.000 berlineses occidentales han sostenido el domingo reuniones familiares con sus parientes de la zona oriental. Sin embargo, junto a las escenas de alegría también se producen tragedias, que ponen un velo de tristeza y dolor sobre los jor-

## EL EX CANCELLER DE ALEMANIA, EN EL ELISEO

PRECIOS AGRICOLAS Y FUERZA NUCLEAR, TEMA DE LA ENTREVISTA DE GAULLE-ADENAUER

HOY POR LA MAÑANA VOLVERAN A ENTREVISTARSE LOS DOS ANCIANOS ESTADISTAS

PARIS. (De nuestro corresponsal). — Con la cabeza descubierta, mostrando sus bien peinados cabellos, sonriente y erguido, luciendo su sombrero negro a lo Eden en la mano, el ex canceller Adenauer llegaba a las 11,50 de hoy, diez minutos antes de la hora fijada, al palacio del Eliseo.

Al apearse de su automóvil, el ex canceller ha sido saludado por el director del Gabinete del Presidente de la República. Minutos después, en el vestíbulo de honor —reservado exclusivamente para los Jefes de Estado en visita oficial—, era el propio general De Gaulle quien expresaba al anciano ex canceller su especial amistad.

La entrevista entre ambos políticos ha transcurrido en privado, en el despacho del general De Gaulle. El último encuentro tuvo lugar en el despacho de Adenauer en Bonn, en julio pasado, y se prolongó hasta tal punto que De Gaulle llegó tarde a la reunión que tenía prevista con el canceller Erhard.

Hasta el momento no se ha dado ninguna versión oficial sobre el objeto exacto de la reunión de hoy; pero es evidente que el tema central de la conversación lo forman los problemas agrícolas, creados por Erhard, y la fuerza nuclear multilateral. Por parte alemana se ha declarado que el ex canceller explicará a su viejo amigo el general De Gaulle la postura del Gobierno federal en los diferentes aspectos de la política internacional.

Al finalizar la entrevista, Adenauer almorzó en el palacio del Eliseo con el general y su esposa y acompañado de sus hijos (Konrad, Max, Georg y el abate Paul) y esposas, más sus tres hijas y sus respectivos esposos. También asistieron a la comida el hijo del general, capitán de fragata Philippe De Gaulle, y esposa y el sobrino de aquél, general Alain de Boissieu, teniendo, por tanto, el almuerzo un carácter familiar. Figuraban asimismo entre los invita-

dos el primer ministro, Pompidou; el ministro de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, y sus respectivas esposas.

Durante la comida De Gaulle pronunció un brindis dedicado al ex canceller, ensalzando su personalidad y la inteligente constancia con que siempre ha servido la amistad franco-alemana. Esa amistad —ha dicho De Gaulle—, tan necesaria después de los terribles conflictos del pasado, debe aumentar hasta conseguir formar el núcleo de una Europa europea.

A las 15,00 horas tuvo lugar la ceremonia de recepción de Adenauer en la Academia de Ciencias Morales y Políticas. Al acto asistió también De Gaulle (como «protector» del Instituto de Francia, que reúne a todas las Academias), que ha querido poner así de relieve la estima muy particular que siente hacia el ex canceller alemán.

Los miembros de la Academia han recibido al nuevo miembro asociado bajo la «cúpula», esto es, en la gran sala de sesiones. Ningún miembro extranjero había recibido hasta ahora semejante honor. Las recepciones de Churchill y de Eisenhower tuvieron lugar en salas anexas.

Tras declarar que se sentía muy honrado por la distinción de que era objeto («...ningún alemán, desde 1869 había sido admitido como miembro de esta Academia»), el antiguo canceller manifestó: «Siempre me he esforzado en dar una base sólida a la paz y al acuerdo entre los pueblos y particularmente entre Francia y Alemania, estos dos pueblos vecinos. Yo he tratado de poner en marcha una Europa occidental unificada, que pueda adaptarse en sus formas a la evolución, pero que siempre deberá permanecer consciente de su comunidad espiritual.»

Observó asimismo Adenauer en su discurso que el tratado de amistad franco-alemán, que sella la reconciliación entre ambos pueblos, constituye la base para el trabajo común en el porvenir, ya que por haber sido concebido a largo plazo producirá buenos frutos.

Mañana por la mañana De Gaulle recibirá nuevamente a Adenauer. Se cree que esta segunda entrevista ha sido organizada a petición del ex canceller, que ha manifestado el deseo de proseguir la conversación que sostuvo esta mañana con De Gaulle.

No obstante, no todo son facilidades para Adenauer, pues esta mañana se ha visto obligado a responder en el diario «Allgemeine Zeitung» a unos ataques que le ha dirigido el actual ministro de Asuntos Exteriores, Schröder, del ala proamericana de la CDU.

#### «Mi misión es atenuar las dificultades», dice Adenauer

PARIS.—Antes de salir para el Eliseo a reunirse con el Presidente De Gaulle, el ex canceller Adenauer manifestó a los periodistas que iba a asumir personalmente la importancia política de este viaje a París para sostener dicha entrevista, cuyo inmediato objetivo era su asistencia como recipiendario del Instituto Francés de Ciencias Morales y Políticas.

En sus manifestaciones expresó: «He tomado bajo mi responsabilidad el intento de apaciguar las dificultades existentes entre Francia

y mi país. Me he decidido a hacerlo después de haber conferenciado largamente con el canceller Erhard y con los ministros del Gobierno alemán Heinrich Kröner y Ludwig Westrick, así como también con el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Karl Carstens». (Efe.)

#### El ministro alemán del Exterior, contra las pretensiones de De Gaulle

BONN.—El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, Gerhard Schroeder, en una entrevista publicada pocas horas antes de la iniciación de las conversaciones franco-germanas, rechaza las peticiones del Presidente Charles De Gaulle al Mercado Común y su oposición a la participación alemana en la fuerza nuclear multilateral de la OTAN.

Crítica igualmente al ex canceller Konrad Adenauer, que se entrevistó ayer con De Gaulle para tratar de resolver las diferencias franco-alemanas, acusándole de «demasiada blandura» con los franceses.

Acusa Schroeder a Francia de haber permanecido silenciosa respecto a la participación alemana en la proyectada fuerza nuclear multilateral y, después, súbitamente, de haber presentado objeciones a dicha participación. (Efe.)

## ESPAÑA, EN EL COMITE EUROPEO DE COOPERACION JURIDICA

HA SIDO INVITADA A PARTICIPAR COMO NACION OBSERVADORA

ESTRASBURGO.—El Comité de ministros del Consejo de Europa, en su última reunión, ha acordado por unanimidad invitar a España a participar como nación observadora en las tareas del Comité Europeo de Cooperación Jurídica.

Forman parte del Comité Europeo de Cooperación Jurídica, además de los diecisiete Estados miembros del Consejo de Europa, España y Finlandia, como observadores oficialmente reconocidos.

Creado este Comité hace unos meses, va a celebrar ahora su segunda reunión, que prácticamente es la primera de trabajo, y que estará dedicada a establecer un programa de colaboración jurídica de gran alcance dentro del marco institucional del Consejo de Europa. Ese programa abarca las principales materias de interés comunitario del Derecho diplomático y consular, del Derecho internacional público y privado, del Derecho comparado, del Derecho administrativo, transportes, oleoductos y Código de Carretera, Derecho mercantil, Derecho procesal, normas para interpretación uniforme de los tratados y la edición de un diccionario de terminología jurídica europea.

Dentro del marco jurídico, este Comité, puesto en marcha en el pasado mes de junio, después de una primera reunión constitucional celebrada en Dublín, trata de realizar en el campo jurídico una tarea tan importante como la que desarrolla el Comité de Cooperación Cultural.



## BOLIVIA

# BARRIENTOS PROMETE ELECCIONES EN CUANTO SEA POSIBLE

## La Junta Militar debe resolver el problema de los asilados en las representaciones diplomáticas

LA PAZ. — Aníbal Aguilar, que fue ministro de Trabajo en el Gobierno del derrocado Presidente Paz Estensoro, fue detenido el sábado a unos 130 kilómetros, cuando huía de la capital fingiéndose herido. Son numerosos los seguidores del Presidente exiliado que actualmente están encarcelados. Se calculan entre 300 y 500 los

que están refugiados en las Embajadas de La Paz. El general René Barrientos, que preside la Junta Militar, prometió que serían respetados los convenios sobre asilo diplomático. Por otra parte, algunos refugiados van saliendo de las Embajadas a las que pidieron asilo en los primeros momentos. Barrientos también ha prometido

do que serán celebradas elecciones tan pronto como sea posible.

Se ignora el número de refugiados

LA PAZ. — Un difícil problema tiene que resolver la Junta Militar como medida inmediata de gobierno, y es el referente a los asilados políticos. Su número llegó a alcanzar cerca de 500; pero esa cifra ha sufrido variación debido a que muchos de ellos ya han abandonado los edificios de las representaciones diplomáticas, unos con la esperanza de recuperar posiciones y otros porque no eran de primera fila ni habían sido buscados ni requeridos.

La representación diplomática más propicia a tener dificultades es la paraguaya, donde continúa refugiado el jefe de la Policía Política del anterior Gobierno, general Claudio Sanromán.

Otros políticos y funcionarios se encuentran acogidos en distintas Embajadas y Legaciones no sólo hispanoamericanas, sino también europeas, en la del Japón y en la de Estados Unidos, aunque se ignora exactamente quiénes están refugiados y dónde. (Efe.)

Paz Estensoro seguirá luchando

LIMA. — El ex Presidente de Bolivia Víctor Paz Estensoro ha declarado que tratará de fijar su residencia en un país cercano a Bolivia para continuar luchando por los ideales de su partido político. (Efe.)

Lacerda, candidato por el partido de Unión Nacional

SAO PAULO (Brasil). — El Partido de Unión Nacional Democrática ha nombrado a Carlos Lacerda su candidato para las elecciones de 1966; 309 de los 394 delegados han votado a su favor. (Efe.)

## SANCHEZ-ARJONA, EN LIMA

### SE ENTREVISTARÁ CON EL PRESIDENTE DEL PERU Y HOY REGRESARÁ A ESPAÑA

LIMA. — Procedente de Chile llegó anteanoche a esta capital el Ministro español de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez-Arjona, acompañado de su esposa, la marquesa de Paterna del Campo.

El Ministro español se entrevistará con el Presidente Fernando Belaúnde, con quien intercambiará opiniones sobre el problema de la vivienda en sus respectivos países.

El señor Sánchez-Arjona permanecerá en Lima hasta hoy martes, fecha en que emprenderá el regreso a su país. (Efe.)

### La Orden del Mérito Civil al director de las escuelas españolas de Uxda

RABAT. — El cónsul general de España en Uxda ha impuesto la Medalla de Comendador de la Orden del Mérito Civil al director de las Escuelas Españolas en dicha ciudad, don Oscar Almedija.

El acto ha constituido un motivo de confraternización entre los miembros de la colectividad española y muchos marroquíes y extranjeros, que se sumaron al homenaje al señor Almedija. En esta ciudad marroquí, situada en los confines orientales de Marruecos, junto a Argelia, no se suelen prodigar tal clase de actos de sabor hispánico, dado que la colectividad española es reducida. En esta ocasión fueron muchos los marroquíes y extranjeros que entraron en contacto por primera vez con un ambiente español, lo cual ha constituido para muchos una agradable sorpresa, como lo hace constar el corresponsal en Uxda de un periódico de Casablanca. (Efe.)

### España, en la vicepresidencia del CIME

GINEBRA. — Ayer mañana ha sido elegido segundo vicepresidente del Consejo del Comité Inter-gubernamental para las Migraciones Europeas el delegado permanente de España en Ginebra, don José Antonio Giménez Arnáu.

Su candidatura fue presentada en términos muy elogiosos por el delegado de Argentina y calurosamente apoyada por el embajador de Australia, siendo elegido por unanimidad por los miembros de la XXII Reunión del Consejo del CIME.

Después de su elección, el señor Giménez Arnáu pronunció unas palabras de agradecimiento

al Consejo en nombre de España y en el suyo propio.

Esta es la segunda vez que España ocupa un alto cargo presidencial en dicha organización internacional.

Para la presidencia fue elegido el embajador de Venezuela, señor Aguilar. (Efe.)

### Autobuses de construcción española para Chile

SANTIAGO DE CHILE. — El Gobierno de Chile tramita actualmente ante España un crédito para la compra de ochenta autobuses para la ciudad de Valparaíso. El anuncio ha sido hecho por el ministro de Economía, Domingo Santa Cruz, quien gestiona actualmente ante los departamentos de Estado chilenos interesados la adopción de medidas que permitan la rápida entrega de dichos vehículos.

Esta compra forma parte del plan del Gobierno para dotar de modernos medios de locomoción al país. Se anuncia además que el Gobierno chileno está dispuesto a adquirir otros mil chassis de autobuses en diversos países. (Efe.)

## ESPAÑA, EN EL SALON INTERNACIONAL DE LA ALIMENTACION

### FUE INAUGURADO AYER POR EL MINISTRO FRANCÉS DE AGRICULTURA Y PARTICIPAN 27 PAISES

PARIS. — Veintisiete países, entre ellos España, participan en el I Salón Internacional de la Alimentación, que ha sido inaugurado ayer por el ministro francés de Agricultura, Pisani. El certamen, que se celebra en el Palacio de la Defensa, coincide con el IX Salón Internacional del Embalaje y la Exposición de equipos para los almacenes modernos de productos alimenticios. Asimismo, en el Parque de Exposiciones de la Puerta de Versalles, se ha inaugurado el VII Salón Internacional de Equipo Lechero, el II Salón Internacional de material para preparación de bebidas y el XV Salón Internacional de material de embotellado.

La representación española en el certamen del Palacio de la Defensa forma parte del conjunto de veintiséis países que ocupan la planta cuarta del inmenso edificio. España está representada por expositores pertenecientes a la Unión de Expositores de Productos Españoles en las Ferias Inter-

nacionales, grupo totalmente independiente, que comprende exportadores alicantinos, navarros, murcianos, andaluces y catalanes. Esta entidad realiza un evidente esfuerzo para situar la producción española de artículos alimenticios en paridad de condiciones con las exhibiciones oficiales de los demás países participantes.

En un gran panel, dentro del «stand» español, se ofrecen al público unas cifras que revelan la importancia del mercado español de la alimentación. En efecto, los productos alimenticios, con una balanza de ventas en el extranjero de más de veinte mil millones de pesetas anuales, representan el 45,32 por 100 del total de las exportaciones españolas.

La participación en el I Salón Internacional de la Alimentación de este grupo de expositores españoles ha constituido un evidente éxito de la iniciativa privada y un magnífico exponente de la industria española de la alimentación.

## CARTA DE BUENOS AIRES

# LA SITUACION BOLIVIANA, VISTA DESDE ARGENTINA

## BOLIVIA, UN PAIS QUE DEBE TRANSFORMARSE VERTIGINOSAMENTE

BUENOS AIRES. (Servicio especial). — Bolivia constituye un caso aparte en el encuadre político-social de Hispanoamérica. Lo acaecido allí, lo mismo que el proceso que desembocó en ello y la actuación de Paz Estensoro y su equipo durante los últimos diez años, es un tema que el cable barajó los últimos días con profusión de detalles. Tal vez, en lo que no se ahondó con un sentido realmente vital, fue en los motivos de las disensiones surgidas en el equipo del movimiento del MNR. Una serie de nombres: Paz Estensoro, Siles Suazo, Lechín, y algunos más, traen consigo, primero, la conformación de un estilo revolucionario de vida y de política para Bolivia, y luego la parcelación paulatina de criterios, mediante el juego de intereses creados que jamás entenderán del todo fuera de ese país.

Hace algún tiempo, un alto dirigente boliviano de paso en Buenos Aires, comentó conmigo el proceso de la política nacional de su país, y me decía, acongojado, que el MNR, a pesar de haber realizado lo menos malo que pudo hacer, había defraudado a varios grupos que lo apoyaron desde el primer momento. El caballo de batalla de la política económico-social de Bolivia era el estaño. Pero mientras el estaño estuvo en manos privadas—son reflexiones del aludido boliviano—, prisionaban contra las Empresas, los trabajadores por un lado y el Gobierno por otro. Una vez nacionalizadas, estas dos últimas fuerzas debieron enfrentar frecuentemente sus intereses, con el agravante de que hubo empresarios a quienes fue más beneficiosa la renta de las explotaciones que los beneficios de algunos ejercicios de los de antes.

Y es que, el empresario, tenía que vérselas con el Gobierno para los impuestos, derogaciones sociales y demás operaciones; y tenía que afrontar también las exigencias laborales con mayores salarios, huelgas y todo lo que viniera. Como, pese a la nacionalización del estaño, el mercado internacional de éste no se regula en Bolivia, he aquí por dónde las influencias «extrañas» siguieron jugando un papel vital en el panorama económico del país. Todo esto, analizado después de los últimos sucesos, me hace pensar que mi interlocutor boliviano tenía alguna razón. Y no sé si enseñará a entender, en alguna medida, el panorama de la crisis; pero desde hace algún tiempo, lo evidente es que ésta debía estallar por un extremo o por el otro. Tal la opinión de los observadores de esta cuenca del Plata, donde lo que pasa en cualquiera de sus países, interesa sobremedura en los demás.

Y esto no es todo aún en relación con Bolivia. El encantador país del altiplano tiene una historia harto agitada a partir de su independencia misma. El hecho de que en las últimas semanas una revolución se haya adelantado a otra, cambiando algunos peones en el tablero político, tal vez sea un episodio de más repercusión que importancia, por lo menos de momento. Habrá que esperar en qué concluye el nuevo «status» político y hacia dónde se inclina el péndulo de La Paz. Los Sindicatos son muy fuertes y se hallan organizados. El MNR, que en los últimos tiempos tuvo algunas grietas graves, también tiene bastante gravitación y, si éste y las Fuerzas Armadas forman un bloque, podrían decidir el destino de Bolivia. Claro que, como una nube en el ho-

rizonte, en el momento de escribir esto, aparece el espectro de la guerra civil. ¿Podrá evitarse y volver a la normalidad? Hay que esperar.

La Asamblea de Chuquisaca en 1825 dio a Bolivia su nombre actual y conformó su independencia. Un año después subió al Poder el mariscal Sucre; en 1828 lo asumió el general José M. de Velasco, pero el general Pedro Blanco lo suplantó en seguida. Desde 1829 a 1839, siendo hombre fuerte el mariscal Sucre, ejerció la presidencia otro mariscal: Andrés Santa Cruz, que abolió la Constitución, unió Bolivia al Perú y motivó una guerra, durante la cual invadieron Bolivia tropas chilenas y peruanas. Eran épocas todavía de «formación» nacional, donde no se luchaba por meras tendencias militares, con cierta anarquía, muy común en toda Sudamérica. En 1839 en una atmósfera de inestabilidad, se suceden el general José M. de Velasco y el general Sebastián Agre-da; luego suben al Poder el general José Ballivián y el general Eusebio Guíllarte. Y así siguen de nuevo el general Velasco, el general Isidoro Belzu y el general Jorge Córdova, cuya etapa corona el año 1861, cuando sube José María Linares. Pero sigue el barajeo increíble. En 1864 llega el general José María Acha, y hasta 1871 ocupa el Poder el general Melgarejo, que lo deja al general Frías poco después. Siguen desfiliando los nombres, con militares como Hilarión Daza, Narciso Campero y algunos más, hasta que llegamos bien entrado el siglo con una serie de Juntas en las cuales fue frecuente renovar nombres sin modificar el sistema. La inestabilidad era una constante realmente dramática.

Se perfila está, empero, allá por 1935. En 1938 se sucedieron una serie de movimientos políticos, todos los cuales trataron de capitalizar al Ejército; y aquí, poco después, entró en juego Víctor Paz Estensoro, que luego del Gobierno del general Peñaranda, desde 1940 al 43, apoyó al comandante Gualberto Villarroel, el cual terminó colgado en una plaza pública, tras violentísima revuelta. Pronto surge, precisamente, la etapa que en 1952 lleva a la presidencia de Bolivia a Víctor Paz Estensoro. Este capítulo es muy cercano y tiene estaño por todas partes. En 1956 releva al Presidente un hombre de su equipo: Hernán Siles Suazo, figura que incluye matices personales en la política boliviana y que cesa en 1960, cuando el ahora derrocado Presidente vuelve a ser reelecto por la masa que lo había encumbrado ocho años antes.

Como se ve, pocos momentos tuvo la historia de Bolivia de apacibilidad política. Tal vez uno de los más estables fue la última década, durante la cual se ensayó una política de carácter popular, se luchó contra la crisis económica en forma tenaz, y como de unas cosas se salta siempre a las otras, surgieron las desavenencias en el partido oficial hasta llegar a los últimos episodios sangrientos. Paz Estensoro es hombre acostumbrado a dos cosas importantes: al exilio y al Poder. La alternativa de estos días es difícil saber si será circunstancial o definitiva. Antaño, su residencia, desde la cual oteaba los latidos de su tierra, era Buenos Aires. Ahora la escala del avión presidencial fue Lima. Una mirada de angustia sigue contemplando el país hispanoamericano de turno.

Braulio DIAZ SAL



# JOHNSON CONVOCA EN SU RANCHO A VARIOS MIEMBROS DE SU GOBIERNO

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.) — Muy gordas son las palabras que hoy se oyen por los pasillos diplomáticos. Se habla de una "crisis de la alianza"; de una rotura, incluso total y abierta, entre Europa y los Estados Unidos; del fracaso de la visión de una asociación trasatlántica que el Presidente Kennedy había tratado de traducir a la realidad. Sin duda son exagerados los temores que tan negros comentarios parecen pronosticar. Sin embargo, no puede subestimarse tampoco la crisis que actualmente está planteada en la alianza y de las dificultades que habrá que resolver para dar con la nueva fórmula de convivencia entre el viejo y el nuevo continente, sin la que, efectivamente, la Alianza del Atlántico podría desaparecer. De hecho, tal vez no sea aventurado suponer que los vaticinios pesimistas que actualmente se oyen en Washington forman parte de una táctica destinada a impedir la solución.

## SERIE DE CONVERSACIONES

Una nueva serie de conversaciones acaba de iniciarse en Washington con objeto de encontrar remedio a la situación. El sábado pasado se entrevistaron en el departamento de Estado el ministro de Asuntos Exteriores de Holanda, don José Luns, y su colega estadounidense, señor Dean Rusk. Ayer se encontró el señor Rusk con el ministro de Asuntos Exteriores belga, señor Paul Henri Spaak. Hoy se trasladará el señor Rusk a Tejas —donde le ha precedido el señor Mac Namara— para informar al Presidente. El 22 del corriente se espera la visita del ministro de Asuntos Exteriores alemán, doctor Schroeder. Si todos estos coloquios se deben en parte al hecho de que las Cancillerías europeas desean restablecer el contacto con Washington sin más demora, ahora que con la victoria del Presidente Johnson ha concluido por fin el período de la parálisis electoral, no menos verdad parece ser que la urgencia de las entrevistas solicitadas, así como también la del viaje que en breve emprenderá el subsecretario de Estado norteamericano, George Ball, a Europa. Se debe a la comprensión de que los problemas planteados en términos cada vez más agudos deberán quedar resueltos en el próximo futuro si se quiere evitar que la Alianza Atlántica sea sometida a controversias y tensiones de creciente gravedad.

Evidente es hoy que la visión kennediana de un mundo atlántico dirigido por los Estados Unidos ha naufragado en el escollo de la renovada confianza en él, adquirida por Europa en estos últimos años. Obvio, pues, que para que la Alianza pueda sobrevivir se necesitará dar con una nueva fórmula, basada en auténtica interdependencia, es decir, la igualdad entre ambos continentes, por la que el destino común también sea decidido de común acuerdo. Uno de los obstáculos actualmente alzados en este camino parece ser el proyecto norteamericano de crear esa flota nuclear internacional, conocida por el nombre de "fuerza nuclear multilateral", proyecto que tan sólo ha logrado obtener el apoyo de Alemania y contra el que enérgicamente se opone, en cambio, París.

## FORMULA INACEPTABLE

Francia y otros aliados de la OTAN arguyen que la creación de la fuerza multilateral comprometería seriamente toda posibilidad de acuerdo con la Unión Soviética; amenazaría a la Alianza misma en la medida en que la fórmula es in-

## EXAMINARAN LOS PROBLEMAS DE LA DEFENSA Y DE LA POLITICA EXTERIOR DE ESTADOS UNIDOS

LA VISION KENNEDIANA DE UN MUNDO ATLANTICO DIRIGIDO POR NORTE-AMERICA HA FRACASADO

Para que la alianza pueda sobrevivir es preciso dar con una fórmula basada en la interdependencia

aceptable para algunos de sus miembros, y despertaría, por fin, los apetitos nucleares alemanes sin, tal vez, lograr satisfacerlos del todo. El departamento de Estado sigue declarándose, sin embargo, partidario de este proyecto, aventurando que tan sólo así se logrará evitar la proliferación de las armas nucleares. Trátase, naturalmente, de la proliferación de estas armas en el mero campo occidental, ya que en el otro los Estados Unidos no pueden ejercer control alguno. En apoyo de su postura los Estados Unidos citan el ejemplo dado por la nave de guerra "Pescicetas", destructor norteamericano cuya tripulación de 336 hombres está ahora integrada por americanos, británicos, italianos, alemanes, holandeses, griegos y turcos. El hecho de que esta tripulación heteróclita pueda coexistir a bordo de una misma nave es aducido como ejemplo de lo que podría ser la fuerza multilateral.

Los adversarios del experimento aseguran, sin embargo, que no hay nada de muy nuevo en una tripulación de diverso origen a bordo de una nave, ya que el fenómeno puede verse a diario en infinitos barcos mercantes. A su juicio, el verdadero problema no está, pues, planteado en reunir marinos de diverso origen nacional en una misma nave, sino en términos políti-

cos, es decir, en quién dará órdenes a esas naves, quién decidirá su misión ha de ser de paz o de guerra. El argumento va incluso más allá. Esas naves sólo representan una fracción del poderío nuclear occidental. Incluso si el veto de una u otra nación pudiera paralizar una eventual misión de guerra, ese veto no inmovilizaría al arsenal nuclear americano. Por lo demás, el veto concedido a todas las naciones participantes —y entre ellas se hallan, naturalmente, los Estados Unidos— podría impedir que esas naves acudan en defensa de Europa, si América se opusiera a su empleo. El problema no está, pues, planteado en saber

si la fuerza nuclear multilateral puede ser o no un arma eficaz de guerra, sino en la cuestión fundamental de determinar si Europa y América, y no sólo los Estados Unidos, acordarán en el futuro en común toda política estratégica que pueda afectar el destino de todos. Esta es la gran cuestión que habrá que resolver y que, a todas luces, América no podrá zanjar al canzando un acuerdo con algunos de los aliados —como, por ejemplo, Alemania—, en oposición a otros, pues por ese camino no se salvaría la Alianza Atlántica, sino que, a lo sumo, se la sustituiría por otra, gravemente disminuida.

Guy BUENO

## Conversaciones en el rancho de Johnson

JOHNSON CITY (Tejas). — El Presidente Johnson ha iniciado conversaciones de alto nivel con los miembros de su Gobierno sobre los planes de defensa y de política exterior.

Con este propósito llegaron por vía aérea al rancho presidencial el secretario de Defensa, Robert S. MacNamara y el secretario adjunto de Defensa, Cyrus Vance, mientras que el secretario de Estado, Dean Rusk, y McGeorge Bundy, ayudante del Presidente para asuntos de Seguridad Nacional llegarán hoy a Johnson City procedentes de Washington.

Por lo que se refiere a la poli-

tica presupuestaria, el Presidente quiere reducir los gastos por debajo de los 100.000 millones de dólares del pasado ejercicio fiscal, la mitad de los cuales han sido destinados a la defensa. Las conversaciones entre el Presidente y sus ayudantes incluirán el estudio de economías en los futuros gastos federales de defensa.

En cuanto a la política exterior las conversaciones se centrarán sobre la situación política en Vietnam, la cuestión del desarrollo de la fuerza nuclear multilateral en el seno de la Alianza Atlántica y la próxima reunión de la Asam-

blea General de las Naciones Unidas. (Efe.)

"El resultado de las elecciones reforzará nuestra posición", dice el Presidente

WASHINGTON. — El Presidente Johnson, en una entrevista concedida en exclusiva a la revista "U. S. News and World Report", dice que su victoria electoral reforzará la posición de los Estados Unidos en la política exterior, indicando al mundo la continuidad de la política norteamericana: «El papel de los Estados Unidos y su influencia sobre la paz y la libertad se verán reforzados por la unidad y el acuerdo demostrado con nuestra elección».

Añadió Johnson que no le había sorprendido el tamaño de su victoria, indicando que el resultado de los votos populares y de los de los Estados fueron muy cercanos a los previstos antes de la consulta, «considerando —dijo el Presidente— las multitudes que nos aclamaron a través de todos los Estados de la nación, la fuerza y el entusiasmo con que apoyaron nuestra campaña y otras indicaciones semejantes, no puedo decir que el resultado fuese una sorpresa».

## Declaraciones de Spaak

WASHINGTON.—El ministro de Asuntos Exteriores belga, Paul Henri Spaak, ha declarado en una conferencia de Prensa celebrada después de sus conversaciones con el secretario de Estado, Dean Rusk, que la fuerza nuclear multilateral podrá llegar a ser una realidad pese a la oposición francesa, aunque sobre esta materia la colisión Estados Unidos-Francia cree que puede ser evitada. (Efe.)

## DEFIENDO A PORTUGAL DE LA OFENSA QUE LE HIZO LA UNESCO

(Continuación de la página 1)

tes e costumes", según nos informa la "Crónica do felicissimo...". Uno de esos mozos, llamado D. Henrique—con el Don, por su sangre real—, fue nombrado por el Papa nada menos que obispo de Utiqa.

Un día feliz entre los días, un día de tanto esplendor universal como aquellos de Alejandro, llegan las quillas lusas a costas asiáticas. Comienzan los tratos y con ellos, por ellos, inevitables, las conquistas. Cantan belisones trompetas, y aún no extinguido su eco, ya el más impo-nente de los conquistadores, así le escribe al Venturoso: "En Cochín encontré un arca repleta de esas cartillas por donde se enseña a los niños, y me pareció que Vuestra Alteza no las había enviado para que se pudrieran en el arca. Por eso ordené que un hombre que aquí casó le enseñase a los mozos a leer y escribir, y habrá en la escuela cerca de un centenar de mozos, hijos de personas principales y de hombres honrados". Haverá na escola perto de cem moços: Y a ese, Alfonso de Alburquerque, le llamó Camoens "o Terrível".

Ahora columbro al vate de "Os Lusíadas". Ha perdido un ojo y ha perdido, en el naufragio ante el litoral siamés, a la linda asiática Dinamene, que le inspiró uno de los más sublimes sonetos de todas las literaturas:

Alma minha gentil que te partiste.

Todo lo perdió por esos mares nunca antes navegados. Sólo le queda un mojado canto.

En los salones de la Unesco tendrían que representar a Camoens y a la esclava denominada Bárbara, pero que no lo era porque el amor, como la agustiniana verdad, nos hace libres, o lo que es igual: voluntariamente dependientes:

Aquella cativa  
que me tem cativo.

Ese es el poema de la cultura superracial. Y para darle

corporeidad a la cultura superracial se fundó la Unesco. ¿Entonces? Entonces, a tomar ejemplo de Portugal el adelantado, que a todos se adelantó en no poner el orgullo en el color de la piel, o en poner el amor sobre el orgullo.

La miscelánea de Resende es anterior a 1536. Pues bien, ya en fecha tan temprana ya era tan intenso el trasiego entre las provincias europeas y las ultramarinas que la estrofa 189 columbra en esta ribera un reino moreno, y en las de allá blancos y más blancos:

Vemos no reino meter  
tantos cativos crescer,  
e irem-se os naturais,  
que, se assim for, serao mais  
eles que nos, a meu ver.

Y ese trasiego continúa vivo; ese rítmico ir y venir es el propio palpitar del corazón lusitano; ese y no el de Julio Dantas es el verdadero amor portugués, ¿verdad, querido José Osorio de Oliveira? Cito al hombre a quien con más encanto oí hablar del alma negra, esclarecida por la cultura blanca—la única.

Telúricas emociones africanas trepan no sé si para bien o para mal por la poesía de Fernando Pessoa, digo de Álvaro de Campos; como en otros amarillos sentimientos asiáticos. ¿Y no era mi añorado y llorado amigo Manuel Murias inspector de la enseñanza en el Ultramar?

En la capilla Sixtina representó Miguel Angel a un hombre blanco esforzándose en darle la mano a un negro y a un indio para que, elevándose sobre sí propios, suben al cielo. El de arriba, el del ademán esforzado, es un portugués. Que los señores de la Unesco pongan en la calle a Portugal. No importa, Miguel Angel ya lo puso en la gloria.

Eugenio MONTES



## Mil europeos quedaron detrás de las «líneas» de los rebeldes congoleños

EN LEOPOLDVILLE HAY ESPERANZA DE QUE LOS COMUNISTAS HAYAN RESPETADO LAS VIDAS DE TREINTA MISIONEROS CATOLICOS

LEOPOLDVILLE.—En los círculos diplomáticos de Leopoldville se expresa «cierta razonable esperanza» de que los rebeldes congoleños hayan respetado en su huida las vidas de unos treinta misioneros católicos que fueron secuestrados por los rebeldes la semana pasada en la parte norte del Congo.

Entre los misioneros se encuentra el padre Martin Bormann, hijo del que fue lugarteniente de Hitler.

Las tropas gubernamentales y las inspecciones aéreas efectuadas no han encontrado rastro ni de los misioneros ni de otro grupo de quince belgas y portugueses, obligados igualmente a marchar con los rebeldes.

Existe especial preocupación por la suerte que hayan podido correr unos 1.000 europeos que quedaron detrás de las «líneas» rebeldes.

### El Gobierno norteamericano, «gravemente preocupado»

WASHINGTON.—El departamento de Estado norteamericano ha declarado que el Gobierno de los Estados Unidos se encontraba «gravemente preocupado» respecto a la situación de los ciudadanos norteamericanos residentes en la ciudad congoleña de Stanleyville.

El portavoz añadió: «Hemos tenido conocimiento de los mensajes radiados que se dice han sido efectuados por la emisora de Stanleyville. Naturalmente, estamos preocupados por la suerte de la población de la ciudad, en particular de nuestros nacionales. Hemos dejado claramente establecido que consideramos a los rebeldes responsables de la protección de los extranjeros, de acuerdo con los principios admitidos de los usos internacionales». (Efe.)

### Conjura contrarrevolucionaria descubierta en Zanzíbar

LONDRES.—Ha sido descubierta una conjura contrarrevolucionaria en Zanzíbar, según revela el

«London Sunday Times». En un despacho fechado en Dar Es Salaam, el periódico dice que trescientas cincuenta personas, la mayor parte de ellas de origen árabe, se encontraban envueltas en el asunto, y que las detenciones prosiguen.

Añade el diario que su corresponsal, Tom Stacey, había sido expulsado de la isla a las tres horas de su llegada y que varias de las personas detenidas han sido ya condenadas a muerte. Indica igualmente la noticia que el vicepresidente de Tanzania y hombre fuerte de Zanzíbar, Abeid Karume, se encontraba protegido por guardias armados de día y de noche.

El «Sunday Times» dice que los comunistas dominan la isla por completo y que rusos y chinos controlan la Administración. (Efe.)

### Maestra inglesa expulsada de Rhodesia

BISHOP STORTFORD.—La maestra de escuela británica Marieke Clark ha declarado que su domicilio en Yati (Rhodesia) fue registrado antes de que las autoridades la expulsasen del país. Añadió que su expulsión fue debida a sus puntos de vista sobre la discriminación racial.

La maestra dijo que tres funcionarios penetraron en su casa, revolvieron sus pertenencias, leyeron sus cartas y examinaron su libreta de direcciones, tomando notas del mismo, y que se incautaron de tres panfletos publicados por el Congreso Nacional Sudafricano. (Efe.)

### Dimite el Gobierno de Buganda

KAMPALA (Uganda).—El Gobierno del Reino de Buganda ha dimitido, según anunció Radio Uganda.

Un portavoz del Gobierno real se negó a comentar la información y dijo que cualquier dimisión debería ser presentada por el presidente de Buganda al «Kabaka» o Rey del país. (Efe.)

## ALTO EL FUEGO EN LA GUERRA CIVIL YEMENI

### EL ACUERDO FUE NEGOCIADO POR EL PRESIDENTE DE LA RAU Y EL REY DE LA ARABIA SAUDI

EL CAIRO.—El Presidente del Yemen, Abdullah Sallal, ha anunciado a través de Radio Sanaa, que el «alto el fuego» en la guerra civil ha sido efectivo a partir de las doce (hora española) del domingo.

Fuentes diplomáticas anunciaron la semana pasada que se había llegado a un acuerdo de «alto el fuego» para poner fin a dicha guerra civil, que dura ya dos años, entre el régimen republicano que destronó al Imán El Badr y los realistas que intentan restaurar la monarquía.

El acuerdo fue negociado por el Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, y el Rey de la Arabia Saudí, Faisal. La RAU ayudó a los republicanos, mientras que Arabia Saudí apoyaba a los realistas.

En su alocución a través de Radio Sanaa, el Presidente Sallal afirma que el acuerdo alcanzado pone fin a la monarquía y consolida el régimen republicano en el Yemen.

Añade que dicho régimen garantiza la amnistía a cuantas perso-

nas depongan las armas y deseen regresar al país. Por otra parte, ha advertido a quienes «practiquen acciones subversivas» que «serán castigados y eliminados por las Fuerzas Armadas». (Efe.)

### Se mantiene la vigilancia

SANAA (Yemen).—A pesar del «alto el fuego» que entró en vigor el domingo, fuerzas egipcias y republicanas mantienen su vigilancia.

Han sido vistas unidades egipcias con carros de combate y carros blindados entre Sanaa y Manaka, a unos 90 kilómetros al oeste, a lo largo de la carretera de Hodeida, puerto sobre el Mar Rojo construido por los chinos durante el imanato de El Badr.

En dirección a la capital existen varios controles de soldados egipcios y yemeníes, que detienen a los automóviles para comprobar la identidad de sus ocupantes. En varios puestos de refrescos de la carretera, soldados de las tribus

## VIETNAM DEL SUR

# LAS FUERZAS DE SEGURIDAD EN ESTADO DE ALERTA

### EXISTE EL TEMOR DE QUE SE PRODUZCAN SANGRIENTAS MANIFESTACIONES ANTIGUBERNAMENTALES

UN OFICIAL NORTEAMERICANO Y DOS VIETNAMITAS MUERTOS A CAUSA DE UN ERROR ARTILLERO

SAIGON.—Las fuerzas de seguridad han sido puestas en estado de alerta, mientras que equipos de médicos y enfermeras montan guardia en los hospitales, ante el temor de que se produzcan sangrientas manifestaciones antigubernamentales, que hasta ahora no se han materializado.

El primer ministro survietnamita, Tran Van Huong, cuyo nuevo Gobierno ha sido criticado por los grupos políticos y religiosos del país, celebra conversaciones con sus ministros.

La Policía informa que posiblemente los eventuales manifestantes han desistido de su propósito ante la decisión del primer ministro, quien ha dicho claramente que «no será prisionero de la presión de la calle», al tiempo que ha advertido a los grupos políticos y religiosos que se abstengan de organizar manifestaciones, pese a haberles solicitado sus respectivos puntos de vista sobre la situación política del país.

El único intento de manifestación, a cargo de los budistas, ha sido disuelto rápidamente por la Policía. Se habían distribuido octavillas invitando a la población a dirigirse en manifestación hasta la residencia del Jefe del Estado. (Efe.)

### Tres muertos accidentalmente

SAIGON.—Un portavoz militar de los Estados Unidos ha manifestado que un oficial norteamericano y dos del Ejército vietnamita murieron accidentalmente anoche cuando el fuego de mortero dirigido contra patrullas del Vietcong efectuó algunos disparos a menor distancia de la prevista.

De resultados de este error artillero otro soldado norteamericano y

seis vietnamitas resultaron heridos. (Efe.)

### Delegación india a Londres para pedir ayuda militar

LONDRES.—Una Delegación de diez miembros del ministerio indio de Defensa ha llegado a Londres para celebrar conversaciones con el Gobierno británico respecto a la ayuda militar que la Gran Bretaña prestará en el futuro a la India.

Un portavoz de la Delegación india declaró que no deseaban una alianza militar, sino una simple colaboración para efectuar adquisiciones de material. (Efe.)

### Isaku Sato, primer ministro japonés

TOKIO.—El Parlamento japonés ha elegido al pro-occidental Isaku Sato como primer ministro para suceder al dimitido Hayato Ikeda. Sato fue señalado por el dedo del propio Ikeda, durante la visita que aquél hizo al enfermo a la ca-

becera de su cama, promoviendo así la crisis.

El resultado de la votación ha sido proclamado a las 3,55 de la tarde (hora local), 06,55 gmt. Sato obtuvo 283 votos; Kawakami, 137; Nishio, 23, y Sanzo Nosaja, miembro del partido comunista, sólo obtuvo cuatro votos.

Se espera de Sato que mantenga las relaciones del Japón con los Estados Unidos, muy estrechamente y mantenga en el país una inclinación firmemente orientada hacia el campo occidental. Sin embargo, no se cree que claudique en el incremento del comercio japonés con la China comunista, establecido por el régimen de Ikeda.

### Unión de guerrilleros indonesios con elementos terroristas

KUALA LUMPUR.—Funcionarios oficiales y oficiales del Ejército australiano han recibido noticias según las cuales se señala que los guerrilleros indonesios se han unido con los elementos terroristas en el norte de Malaya, cerca de la frontera con Tailandia.

En una declaración del Ejército australiano, se pone de relieve que fuerzas australianas y fuerzas de la Policía de Malasia han sido trasladadas a la frontera para iniciar operaciones contra los elementos subversivos.

Se calcula que a lo largo de la frontera operan unos 600 elementos terroristas. (Efe.)

### El Ejército y la Policía tailandeses, en estado de alarma

BANGKOK.—El vicepresidente del Gobierno de Tailandia, y encargado de la cartera del ministerio del Interior, general Parapart Charusathien, manifestó a los informadores con referencia al supuesto complot contra el Gabinete, que el Ejército y la Policía habían sido puestos en estado de alarma como medida de precaución a causa de «existentes peligros, tanto en el orden interior como exterior».

Dijo que los comunistas habían iniciado actividades agresivas en los países vecinos, así como incrementado sus movimientos subversivos fomentando e incitando los sentimientos antigubernamentales en Tailandia. En la semana pasada unos grupos de estudiantes como en número de 50 se manifestaron en frente de la Casa del Gobierno protestando contra las autoridades escolares. (Efe.)

### China nacionalista rompe sus relaciones con Senegal

TAIPEI (Formosa).—La China nacionalista ha roto sus relaciones diplomáticas con Senegal. La República del Senegal, antigua colonia francesa, reconoció a la China comunista hace dos meses, pero en ningún momento rompió sus relaciones diplomáticas con la China nacionalista oficialmente.

El Gobierno de Chiang Kai Chek ha decidido la ruptura con Senegal después de no conseguir que el Gobierno senegalés revisase su política respecto a China.

## ORGANIZACION SINDICAL

### OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

La Organización Sindical anuncia concurso-subasta para la adjudicación de las obras de reparación de la nave de automovilismo para taller de carpintería en la Institución Sindical «Virgen de la Paloma», de Madrid, cuyo presupuesto de contrata asciende a 661.016,54 pesetas, importando la fianza provisional 13.220,00 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la Institución Sindical «Virgen de la Paloma» y en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar, paseo del Prado, 18-20, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar y en la citada Institución Sindical «Virgen de la Paloma», en las horas de oficina, durante quince días naturales, contados a partir de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las 12 horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, al día siguiente hábil.

La apertura de los pliegos se efectuará en la citada Institución «Virgen de la Paloma», a las veinticuatro horas de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhábil, en cuyo caso se entenderá prorrogado al primer día hábil.

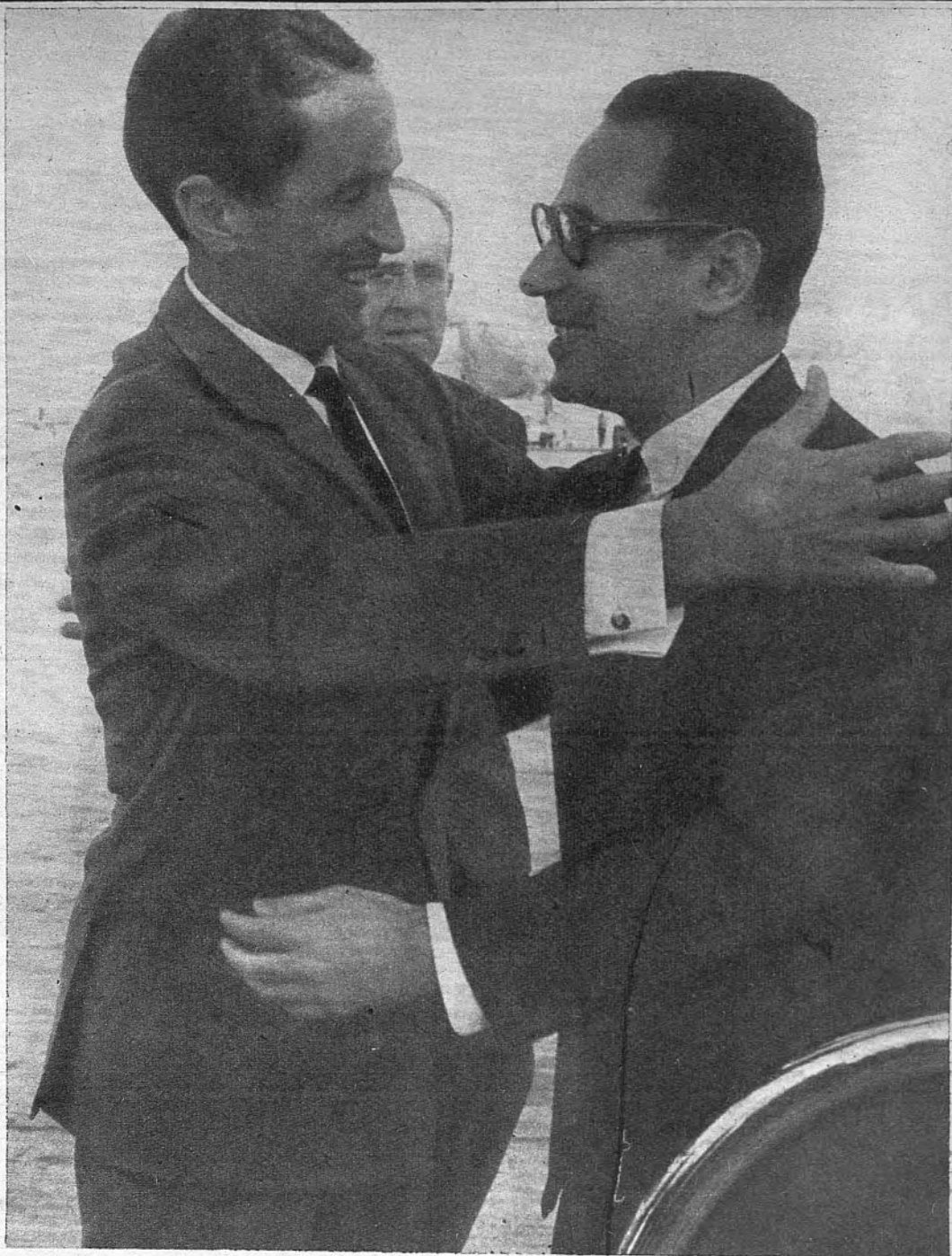
Madrid, 4 de noviembre de 1964.—El Jefe Nacional de la Obra (firmado), Enrique Salgado Torres.





## ESPAÑA Y NORTEAMERICA DIALOGAN

El Ministro de Información y Turismo, Fraga Iribarne, conversa con el gobernador del Estado de Nueva York, Nelson Rockefeller, y el presidente del Consejo de Administración del «New York Times», Sulzberger, en Madrid.



## MINISTRO PORTUGUES, EN MADRID

El Ministro de Industria, López Bravo, da un abrazo de bienvenida en Barajas al ministro portugués de Economía, Teixeira Pinto, que ha llegado a España, en visita oficial, con un grupo de hombres de Empresa. (Contreras.)

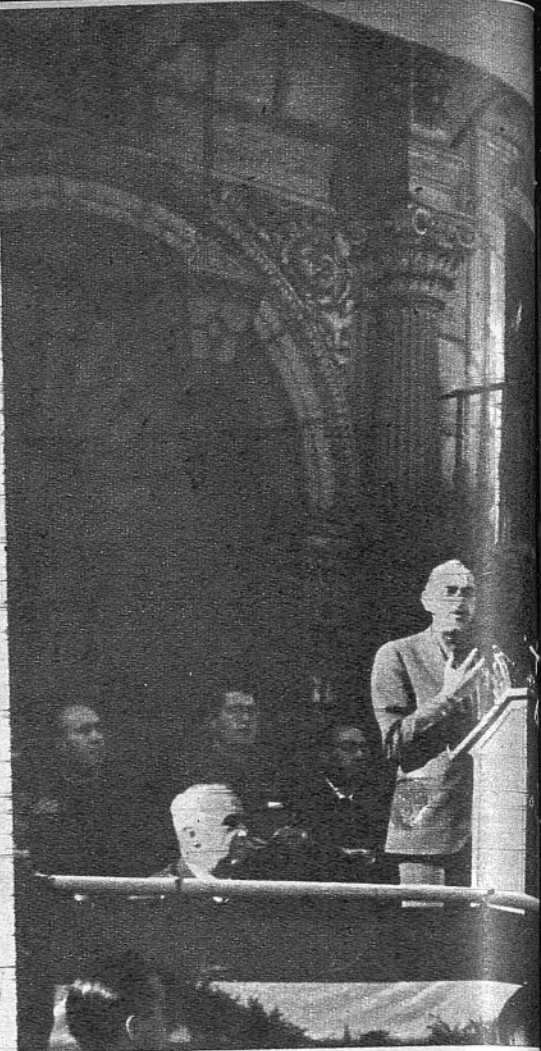


## AZUCAR DE CUBA, DESEMBARCADA EN ESPAÑA

En el muelle «Calvo Sotelo», del puerto de La Coruña, son descargados sacos de azúcar cubano traídos desde la isla por el buque «New Forest», desde el que son bajados hasta un camión. Este envío fue de varios cientos de toneladas, algunas de las cuales fueron desembarcadas en La Coruña y el resto en Pasajes. El azúcar, uno de los productos que en mayor escala se dan en la perla de las Antillas, llega a España desde Cuba por el camino del mar. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid





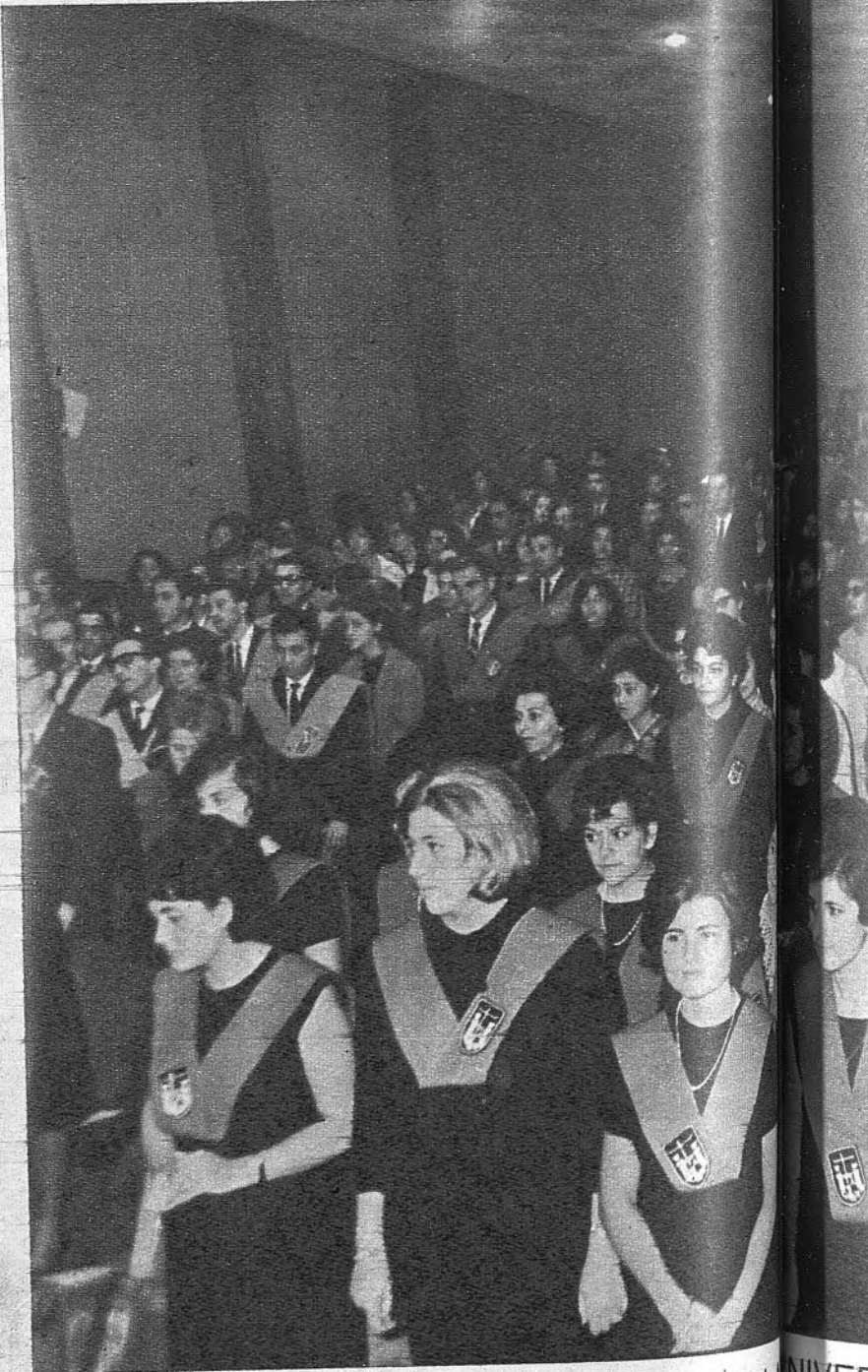
## FIELES EN LA GUERRA Y EN LA PAZ

Tras de las viejas y gloriosas banderas que en guerra les de la provincia de León volvieron a alinearse, mismo es para el frente. Después de una emotiva misa, campaña Centuria de la Falange de León, en la posde «Las C



### EL MAR, CONTRA SOMORROSTRO

Varias monjas ayudan a las familias que viven en la barriada barcelonesa de Somorrostro. Las viviendas fueron dañadas por un fuerte temporal del mar Mediterráneo, que causó graves daños a las chabolas. Afortunadamente no hubo que lamentar ninguna desgracia personal.



### LA MUJER, EN LA UNIVER

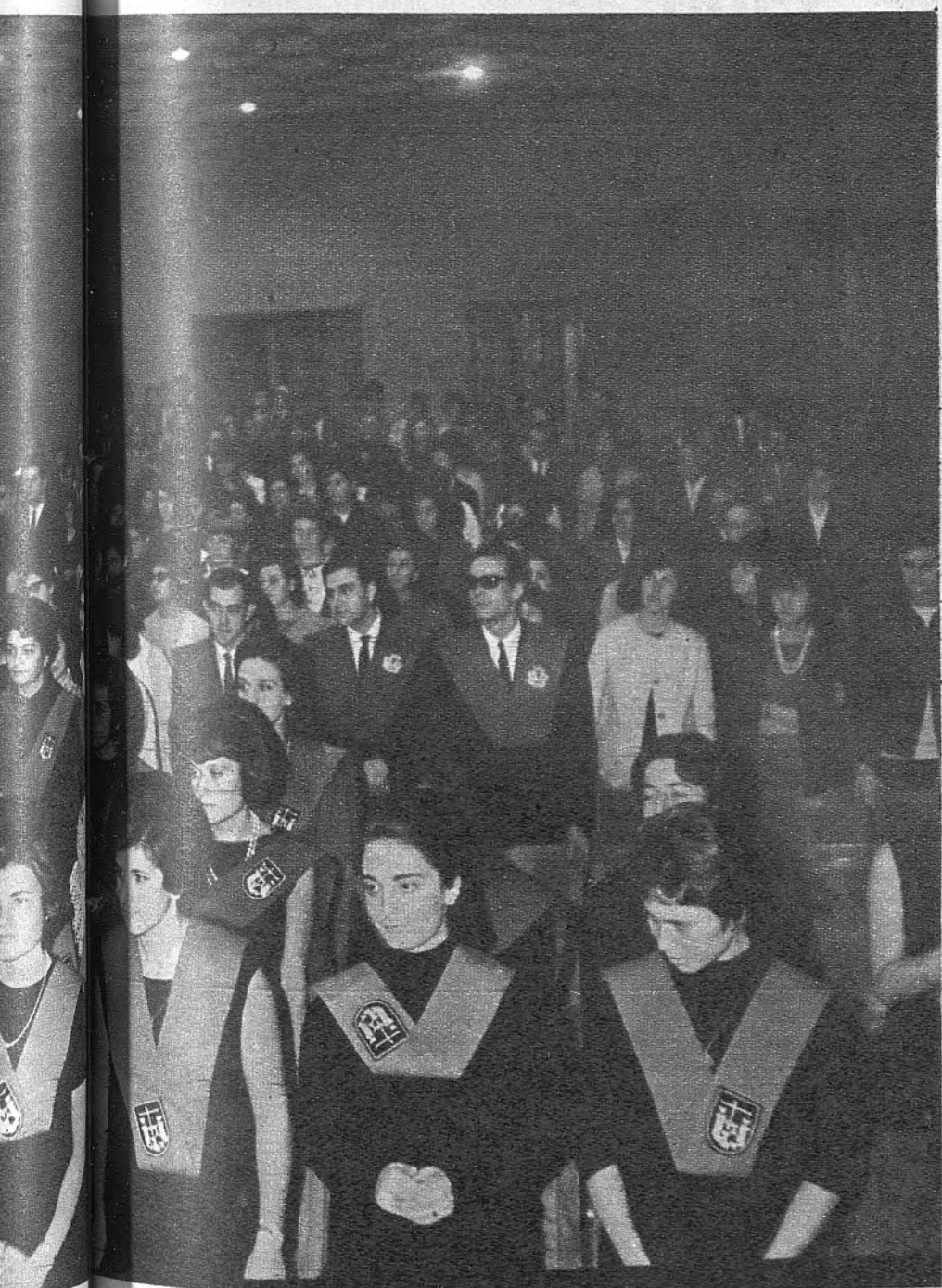
La presencia femenina en la Universidad, en los centros superiores de estudio, es un hecho que implica la actitud, el estilo y la circunstancia. En la Sección Femenina mantiene en Madrid, se ha celebrado el acto de la





...eras que en guerra les condujeron a la Victoria, los ex combatientes  
alinearse en el mismo escenario del que hace veintiocho años partieron  
ativa misión. La campaña oficiada por el que fue capellán de la primera  
en la posición de «Las Campanillas», hablaron el Delegado Provincial

de Ex Combatientes; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Luis Ameijide, que aparece  
en la foto de la izquierda; Antonio Pedrosa Latas, Consejero Nacional del Movimiento, y el Delegado Na-  
cional de Ex Combatientes, general Tomás García Rebull, a quien se ve en la foto superior de la derecha  
en el momento de serle impuesta la medalla de ex combatiente de León. — (Fotografías de Antonio.)



, EN LA UNIVERSIDAD ESPAÑOLA

...ros superiores de estudio, se hace cada día más numerosa, a la vez que consciente de sus obli-  
gaciones universitarias. En el Colegio Mayor «Nuestra Señora de la Almudena», que la  
circunstancia de la imposición de becas a las colegialas del Centro. (Foto Contreras.)



## INSPECCION DE OBRAS

El Ministro de Obras Públicas, Jorge Vigón, visita la estación depuradora de aguas  
que se construye en Cardedeu, Barcelona, dentro del plan de traída de aguas a la capital  
barcelonesa. Vigón con las autoridades y técnicos de su Departamento. (Europa-Press.)



# DOS MILLONES

**PHILIPS** para Vd.

Si su aparato de radio  
concuerta con la

Lotería Nacional del  
5 de Mayo de 1965

**¡ NO DESPRECE ESTA  
EXTRAORDINARIA POSIBILIDAD !**

Infórmese en el  
DISTRIBUIDOR  
**PHILIPS**  
de su localidad

Símbolo  
de calidad



Signo de  
perfección

*Mejores no hay*

Ayuntamiento de Madrid



## «El comunismo representa un grave peligro para la vida y la libertad religiosa y civil»

"LA AMISTAD HACIA LOS POBRES ES UNA OBLIGACION EN LA LABOR PASTORAL", HA DICHO PABLO VI

**Enérgica declaración de los obispos italianos a los electores del día 22**

ROMA. (Del corresponsal de Efe.)—El Episcopado italiano ha hecho un llamamiento a los votantes y candidatos en las elecciones administrativas del próximo día 22, en el que dice lo siguiente:

"Los obispos italianos recuerdan a los fieles, electores y candidatos cuán importante es que la administración provincial y municipal sean dirigidas por personas que tengan presente la exigencia de la conciencia cristiana, de la cual surge la competencia, el ejemplo de la vida moral y la adhesión, por el bien común, a la doctrina social cristiana.

Cuanto fue afirmado repetidamente en orden a la presencia de los católicos en el campo civil y al deber al voto permanece vigente plenamente y conviene que sea reafirmado claramente.

En particular, es necesario hacer ahora presente que el comunismo, por la teoría que profesa y por la experiencia realizada, representa —también en nuestro país— un grave peligro para la vida y la libertad religiosa y civil.

La unidad de los católicos —incluso en la vida civil— es, en todo momento, una necesidad que debe defenderse y promoverse."

### Eminente dignidad de los pobres

CIUDAD DE VATICANO. — El Papa Pablo VI ha manifestado que la amistad hacia los pobres es una obligación en la labor pastoral.

El Sumo Pontífice dijo a los miembros de la Sociedad de San Vicente de Paúl que en estos tiempos marcados por la excesiva y a veces exclusiva admiración por los poderosos, se debía regresar a la idea original de la vida cristiana para destacar la eminente dignidad de los pobres.

El Papa ha dicho que "el amor de la caridad cristiana invita a los hombres a que abran sus ojos ante la escena social de nuestros días y que se abandone el ciego egoísmo que solamente ve el sordido interés propio".

### Palabras sobre la misión de la radio

En una emisión radiofónica con motivo de la II Semana de Emisoras Mundiales de Radio, el Papa ha manifestado que esperaba que la radio fuese "siempre y de manera sincera la voz del espíritu guiada siempre por la palabra de Dios" en el servicio de la verdad, de la justicia y de la paz entre los hombres.

El Papa señaló que la radio es la conjunción de "un imprevisto y feliz encuentro entre el ingenio humano y las leyes y fuerzas de la naturaleza, o sea, del universo, que es la obra del Sumo Creador".

"Es el descubrimiento del pensamiento divino en las cosas creadas. Es un diálogo nuevo que el hombre sostiene con el cosmos, que responde misteriosa y maravillosamente."

### Interés por la Conferencia Panortodoxa

ROMA. (Del corresponsal de Efe.)—En los medios vaticanos se espera con verdadero interés

el resultado de la reunión de la Conferencia Panortodoxa que se está celebrando en Rodas, en la que los distintos prelados de las distintas Iglesias ortodoxas decidirán su postura con relación a la Iglesia Católica.

A fin de asistir a las jornadas finales de la citada Conferencia, en calidad de oyente, se ha trasladado a Rodas el sacerdote español P. Antonio Castro, miembro de la Oficina Española de Información en el Concilio Ecuménico Vaticano II.

## ENTREVISTA DE SOLIS CON ERHARD EN BONN

(Continuación de la página 1)  
una doble misión: de información y de colaboración mutuas.

### LA DELEGACION ESPAÑOLA

De parte española asisten a las reuniones del hotel Petersberg los señores Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento y presidente de la Federación de Industrias Españolas Integradas en la Organización Sindical; el profesor Argamentería, consejero del Banco de España; don José Luis Asenjo, subdirector de la Papelera Española; el señor Beltrán, asesor del Banco Urquijo; don Marcelo Castro-Rial, consejero de ARMASA; el señor Colomina, director de Colomina y Serrano; don Rafael del Aguila, presidente de la sección económica central de la Hermandad de Labradores y Ganaderos; don Ramón Esnaola, director de Sercobe; don Luis Galdós, presidente de la Sociedad Española de Resinas; el señor Girona, director de FRUDESA; don Rafael Mazarrasa, director gerente de ATESA; el señor Redondo, director comercial de Cinemosa, y don Daniel Suárez Candeiras, presidente del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad. Como representantes de los Ministerios económicos del Gobierno de Madrid figuran en la representación española el consejero comercial de la Embajada de España en Bonn, señor Domínguez Pasiar; don José Luis Fernández-Cavada, agregado agrónomo a la Embajada, y el señor Rubio, del Ministerio de Industria. De parte alemana, la representación es igualmente importante, desde el presidente de la Federación de la Industria alemana, señor Berg, hasta el de la Siemens, pasando por los representantes de las grandes instituciones bancarias alemanas. En la Comisión Permanente se remansan los nombres más conocidos de la industria y las finanzas germanas. Cabe esperar, pues, que sus trabajos, como señaló el señor Solís, abran perspectivas esperanzadoras a la colaboración entre los dos países.

### VISITA A MIEMBROS DEL GOBIERNO

Al margen de las reuniones de la Comisión, aunque en todo caso

## LOS PADRES CONCILIARES HAN RECHAZADO POR GRAN MAYORIA EL ESQUEMA SOBRE LAS MISIONES

### LA COMISION COMPETENTE NECESITARA BASTANTE TIEMPO PARA REDACTAR UN NUEVO TEXTO

"EL EMPLEO DE LAS ARMAS A-B-C (ATOMICAS, BACTERIOLOGICAS Y QUIMICAS) ES UN CRIMEN CONTRA DIOS Y CONTRA LA HUMANIDAD"

CIUDAD DEL VATICANO. — El Concilio devolvió ayer a la Comisión competente el esquema sobre las Misiones, cuyo texto fue muy criticado por distintos oradores y cuyo debate se inició el pasado viernes en presencia de Pablo VI.

El Papa había declarado a los padres conciliares que deseaba que el esquema fuera aprobado; pero en la discusión subsiguiente varios cardenales, entre ellos Suenens, de Bruselas, y Frings, de Colonia, mostraron disconformidad con el esquema propuesto. Hoy ha sido aprobada la devolución del texto por 1.601 votos contra 311, y se estima que la Comisión com-

petente necesitará de bastante tiempo para redactar un nuevo esquema.

La bomba atómica ha sido el centro de los debates de ayer en el Concilio. El cardenal Alfrink, arzobispo de Utrecht, ha pedido que se condene su empleo en un esquema que sea tan explícito como la Enciclica «Pacem in Terris», de Juan XXIII. Según el cardenal, «la angustia que padece el mundo de hoy no procede de la noción de guerra justa o injusta, sino del temor a las armas que pueden reducir a la nada a pueblos enteros».

El obispo auxiliar de Lyon, monseñor Ancel, ha indicado que aun

sin renunciar al derecho de defensa contra la agresión, es preciso, y lo exige el bien común, que todas las naciones renuncien a la guerra.

El obispo de Laval, monseñor Guilhem, ha declarado por su parte: «El empleo de armas «a-b-c» —atómicas, bacteriológicas y químicas— es un crimen contra Dios y contra la Humanidad. El Concilio debe hacer justicia a la leyenda según la cual no puede ser asegurada la paz más que por el equilibrio de las fuerzas y el miedo recíproco a las armas atómicas. La paz se basa en la mutua comprensión y en el diálogo.»

El cardenal Richaud, arzobispo de Burdeos, hablando en nombre del cardenal Silva Henríquez, presidente de Caritas Internacional, indicó que los objetivos de esta Asociación eran despertar las conciencias cristianas a los dramas de la miseria, aportar una ayuda eficaz y organizarla según un espíritu ecuménico.

Para monseñor Beghin, de Estados Unidos, el problema del hambre podría arreglarse mediante un sistema de diezmo.

El padre Mahon, inglés, declaró que la Iglesia debe salvar no sólo las almas, sino también a hombres de carne.

Finalmente, monseñor Seper, de Zagreb, habló de los problemas de la emigración. (AFP.)

### Intervención del arzobispo de Burgos

ROMA. (Del corresponsal de Efe.)—El cardenal moderador, antes de dar la palabra a los oradores de ayer por la mañana, rogó a los padres que procuren terminar dentro de la actual fase conciliar la discusión de todos los esquemas tratados en forma de proposición que aún quedan por examinar: el de religiosos, seminarios, matrimonio e instrucción cristiana. A fin de que las Comisiones los pudiesen corregir o refundir en el período de tiempo que medie entre esta tercera fase y la próxima.

Sobre el esquema de misiones, el doctor García de Sierra, arzobispo de Burgos, dijo que el setenta y dos por ciento de la Humanidad ignora todavía a Jesucristo, y la proporción entre cristianos y no cristianos está destinada a acentuarse cada vez más, en proporción directa al incremento demográfico. Esto nos obliga al envío de numerosos misioneros cualificados espiritualmente, intelectualmente y humanamente, a fin de que puedan ser vivos testigos de Cristo junto a esos pueblos. Todos tienen, pues, la obligación de preocuparse por la formación adecuada de los misioneros, pero, especialmente, los obispos. El arzobispo de Burgos expuso vivamente ante la Asamblea el problema de los institutos misioneros de sacerdotes seglares, y pidió que las conferencias episcopales, Propaganda Fide y los institutos misioneros estudien más precisamente la situación y posibilidades de estos sacerdotes. El arzobispo español afirmó que estos institutos misioneros se presentan como el medio más idóneo y natural para resolver tanto el problema del número como el de la formación de misioneros y para coordinar sus energías según las necesidades de los diversos pueblos.

una razón de comunidad europea, sino también por la conveniencia recíproca. En el terreno económico, España y Alemania no tienen más remedio que entenderse, esto es lo que uno saca tan limpio al comentar el espíritu que preside la reunión de la Comisión germano-española de cooperación económica.

### Cena en honor del Ministro español

BONN (Alemania). — El presidente de la Federación de la Industria alemana, Fritz Berg, ha ofrecido ayer noche una cena al Ministro don José Solís Ruiz y a los demás miembros de la Delegación española. A la cena asistieron también numerosos industriales alemanes y, lo mismo que en las sesiones celebradas ayer por la Comisión Permanente, se trataron temas relacionados con las relaciones económicas, industriales y comerciales de España y Alemania. (Efe.)

### Declaración del embajador español

BONN. (Del corresponsal de Efe, Torres Cordero.)—España sólo quiere adherirse política y económicamente a una Europa unida, cuando haya desarrollado profundamente su propia economía, ha declarado a la agencia alemana de Prensa DPA el marqués de Bolarque, embajador de España en la República Federal.

España —dijo el embajador— rehúsa toda adhesión a una Europa unida en una situación económica débil. Declaró que el reforzamiento de la economía española necesitará todavía algunos años, pero entonces España se hallará en la posibilidad de colaborar con Europa. La meta de España es lograr el mismo nivel de vida de los demás países europeos.

Refiriéndose a su labor en Alemania, el marqués de Bolarque, que regresará a Madrid a mediados de diciembre, después de haber representado a España durante cinco años en la República Federal, dijo que la gran ayuda que Alemania ha facilitado a nuestro país es su comprensión por el problema de España.



## PELIGRO DE INFLACION EN VARIOS PAISES EUROPEOS

Más de doscientos cincuenta artículos han aumentado de valor de modo inesperado e injustificado en Francia LAS ELEVACIONES DEL COSTO DE VIDA PESAN SOBRE EL CONJUNTO DE LA ECONOMIA FRANCESA

PARIS. (Del corresponsal de Efe, Enrique Laborde.) — El alza de un 0,4 por 100 del costo de la vida registrada en septiembre, frente al 0,2 por 100 previsto en el Plan de Estabilización como media mensual máxima y la carrera hacia un mayor porcentaje en octubre, ha obligado al ministerio de Hacienda y Asuntos Económicos a considerar el problema con carácter de urgencia. No se trata, según se ha comentado en los medios gubernamentales, de reforzar el Plan de Estabilización con la aplicación de medidas drásticas encaminadas a unas reducciones de precios con carácter general, sino que se pretende ejercer una vigilancia rigurosa capaz de poner las cosas a punto y devolver la confianza a la política económica del país.

Según cifras oficiales, en septiembre último vieron sus precios aumentarse de modo injustificado doscientos cincuenta artículos. Dentro de este capítulo, se produjeron elevaciones espectaculares que afectaron fundamentalmente a diversos artículos de consumo diario y absolutamente popular, como son las frutas y las legumbres. Así, las alcachofas se venden en el mercado, actualmente, a 2,96 francos el kilo, con un alza de 42 céntimos en una sola semana. Las lechugas han subido en este período 39 céntimos —un kilo vale 2,32 francos—; las coliflores, 69 céntimos; los tomates, 16 céntimos; las uvas, 62 céntimos, etc. El record de subida de precios en las legumbres ha sido el de las judías verdes, que han llegado a 4,80 francos el kilo, con una elevación de 1,31 francos. (Cálculase sobre la base de un franco doce pesetas.)

### SUBEN LA CARNE Y EL PESCADO

Asimismo se han elevado los precios del pescado y la carne. Con relación al mes de octubre del pasado año, la carne de vaca ha subido en 51 céntimos por kilo, el bistec ha sufrido un aumento de 79 céntimos y la mantecilla 29 céntimos.

Consecuencia de estas alzas inesperadas e injustificadas, según las fuentes gubernamentales, ha sido el aumento de las tarifas de restaurante en un 10 por 100 por lo que se refiere al mes de septiembre último en relación con el mes anterior. De otra parte, los alquileres han experimentado paulatinamente unas notables elevaciones. En el curso de los últimos seis años, cuatro países del Mercado Común han visto elevarse en los siguientes porcentajes el capítulo alquileres de vivienda: Países Bajos, en un 24 por 100; Alemania Federal, en un 34 por 100; Italia, en un 72 por 100, y Francia, en un 89 por 100.

### DEFICIT EN LA BALANZA TURISTICA

Naturalmente, estas elevaciones del costo de vida han pesado sobre el conjunto de la economía francesa, como lo prueba el que la balanza comercial del turismo ha sufrido un déficit de 60 millones de dólares, según cifras expuestas por el comisario general del Turismo, Ravanel, en el Congreso de la Federación Nacional de la Industria Hotelera, celebrado recientemente en Niza. En este Congreso, ante las críticas que se han hecho de hoteles y restaurantes por sus elevaciones de precios, contrarias a toda política de

atracción turística, se ha argumentado que las cargas sociales que pesan sobre la industria hotelera son de un 52,60 por 100 en Francia, mientras que en España son de un 35,80 por 100 y, asimismo, los impuestos sobre la cifra de negocios que llega en Francia a un 8,50 por 100, son nulos en España.

Los periódicos, de modo casi unánime, se producen a favor de la «camisa de fuerza» gubernamental para los «precios locos», única forma de estabilizar la economía del país y devolver su confianza en el porvenir del pueblo francés. El ministro de Hacienda y Asuntos Económicos prepara una serie de medidas para su puesta en ejecución inmediata, que serán sometidas al próximo Consejo de ministros, con el fin de terminar con una carrera de precios que irrita cada día a la opinión pública.

### Carestía de vida en Holanda

AMSTERDAM. — Holanda, igual que otros países del Mercado Co-

mún, tiene que hacer frente a una grave amenaza de inflación como consecuencia del incremento de los salarios por encima del límite permitido por la productividad y de la continua reducción de las reservas monetarias del país.

Un aumento salarial del 10 por 100 acordado por el Gobierno holandés en 1963 ha originado una notable carestía de la vida y una progresiva salida de divisas para compras en el extranjero. Las importaciones han subido en un 24 por 100 durante el primer semestre de este año, alcanzando la cifra de 13 billones de florines. Las exportaciones solamente han progresado en un 16 por 100, por lo que el déficit de la balanza comercial holandesa ha alcanzado la cifra record de 3.000 millones de florines.

Para hacer frente a esta situación el Gobierno holandés ha decidido restringir los créditos y aumentar las cargas fiscales sobre los productos no indispensables, al tiempo que ha iniciado un diálogo con los sindicatos para que éstos acepten una tregua en sus demandas de aumentos de salarios. (Efe.)

## EL GOBIERNO LABORISTA GANA POR SIETE VOTOS LA PRIMERA VOTACION DE CONFIANZA

(Continuación de la página 1)

etcétera. Dejando todo lo demás para más adelante, porque son cosas serias que hay que estudiar y preparar no menos seriamente.

Si los conservadores se pusieran insistentes y provocaran una disolución del Parlamento, lo harían a costa propia, porque el efecto psicológico de esos «caramelos» se dejaría sentir entre el electorado indeciso, al mismo tiempo que los laboristas proclamarían a los cuatro vientos que los conservadores habían aprovechado un truco legal para impedirles que hicieran una labor a fondo.

Por eso, si anoche no hubieran llegado esos diputados escoceses, o si una epidemia de gripe hubiera dejado las filas de Mr. Wilson en cuadro, nos habríamos encontrado con que, inexplicablemente, la epidemia se había extendido a las filas conservadoras, no pudiendo hacer uso así de su fuerza numérica temporal para derrotar al Gobierno.

Todo este ceremonial es lo que aquí gusta y lo que da original a la Prensa para sus páginas, mientras el asunto grave de verdad es la graciosa acogida dispensada al ministro de Comercio, Mr. Jay, por sus compañeros de la Zona Europea de Libre Comercio, reunida ayer en Ginebra.

Que la temperatura está muy baja es de sobra sabido; pero las acusaciones de mala fe hechas por sus colegas europeos y su insistencia en que los recargos a las importaciones tienen que ser temporales de verdad —y por temporales entienden, por lo visto al menos, seis meses de duración—, ha creado un clima de varios grados por debajo de lo previsto. Todo lo que Mr. Jay ha podido decir es que la Gran Bretaña está tomando medidas positivas también, pero que habrá que esperar al miércoles, cuando se publique el nuevo presupuesto.

La causa de ello es que, a final de la semana pasada, el llamado

«Club de París» —formado por los Bancos más ricos de Europa— ha decidido conceder un préstamo a la Gran Bretaña equivalente a trescientos y pico millones de dólares (una tercera parte del pedido al Fondo Monetario Internacional); pero de buenas fuentes se asegura que el general De Gaulle ha puesto como condición que la Gran Bretaña no rebaje más sus aranceles con los países de la Zona Europea de Libre Comercio. De lo contrario se vería obligado a imponer su veto, ya que no puede financiar a un país para que éste vaya a comprar a la tienda de enfrente.

¿Ha dado la Gran Bretaña esa promesa que se asegura? Si es así los países de la Zona de Libre Comercio quizá impongan medidas de represalia al comercio británico, como algunos han pedido anteayer, lo que significaría la desaparición de esa Zona, de la que la Gran Bretaña es miembro fundador y a la cual presume encabezar en su lucha contra el Mercado Común.

De esto también se habrá hablado el domingo mucho cuando mister Wilson recibió e invitó luego a comer al primer ministro y al ministro de Asuntos Extranjeros de Dinamarca y al ministro de Asuntos Extranjeros de Suecia, que han venido corriendo a Londres a ver si pueden evitar un desastre.

José Luis AVENDAÑO

### Votación satisfactoria

LONDRES, 10 (2,00 de la madrugada). (Del corresponsal de Pyresa.) — El drama sostenido en el Parlamento a lo largo de la sesión de la tarde y esta noche, ante la dificultad para el Gobierno laborista de obtener la mayoría que precisaba en la votación sobre la nacionalización del acero, terminó, al fin, de un modo satisfactorio para el Gobierno, después de las mil angustias contadas en la crónica que antes transmitimos.

El escrutinio celebrado le dio al Gobierno 307 votos, frente a 300 que logró la oposición.

## EL MINISTRO BRITANICO DE COMERCIO DA EXPLICACIONES A LA EFTA

SEGUN DIJO EN GINEBRA, EL GOBIERNO INGLES SE VIO OBLIGADO A ELEVARE LOS ARANCELES SOBRE LAS IMPORTACIONES

Opinan en la Asociación Europea de Libre Comercio que Inglaterra debe compensar de las pérdidas a los países perjudicados

GINEBRA. — El presidente del «Board of Trade» británico (departamento de Comercio), Douglas Jay, ha acudido a comparecer ante la EFTA (Asociación Europea del Libre Comercio) para explicar la discutida medida de su Gobierno sobre el alza arancelaria de las importaciones.

Jay manifestó ante el Comité consultivo de la EFTA que no hubo otro remedio que imponer el recargo a las importaciones a causa de las dificultades porque atravesaba la balanza de pagos británica.

Al Comité consultivo de la EFTA no le competen los asuntos económicos de los siete países miembros de la Organización y del otro asociado, que es Finlandia.

A las reuniones del citado Comité, que durarán dos días a partir de la sesión de ayer, asisten Sindicatos laborales, Patronales, Federaciones industriales y funciona-

rios de respectivas Cámaras de Comercio.

Jay, que ocupaba la presidencia, se vio rápidamente abordado con algunas preguntas acerca de la medida arancelaria británica de la sobretasa del 15 por 100.

### Peticiones de compensación

Varios de los países pertenecientes a la EFTA creen que Inglaterra, como uno de los principales dirigentes en la EFTA, podría compensar a sus asociados de las pérdidas originadas en sus comercios de exportación a causa de esta sobretasa.

Inglaterra, sin embargo, había prometido a los otros países —especialmente a los «seis» del Mercado Común— que dicha sobretasa podría ser aplicada en forma no discriminatoria.

Jay dijo la noche última que Inglaterra «considera» las reducciones de tarifas para ayudar a sus socios de la EFTA, pero en vista de la apelación británica a los otros es poco menos que improbable que se pueda ofrecer tal movimiento.

Ello podría llevar a un acalorado debate en el seno de la EFTA, si bien no necesariamente en la actual reunión, pero si cuando los ministros de la EFTA se reúnan en Ginebra, durante los próximos días del 19 al 20 de este mes.

Aunque los delegados industriales puedan protestar en esta reunión, los ataques oficiales de los Gobiernos podrían sobrevenir en la reunión ministerial.

Los países de la EFTA deberán reducir sus actuales tarifas internar a partir del próximo 1 de enero en un 10 por 100 más, con lo que los aranceles dentro de la EFTA bajarán al 30 por 100 de su nivel en 1959.

### Inglaterra escucha de la EFTA frases malsonantes

GINEBRA. — Ayer fue un día de cólera en Ginebra, donde la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA) ha escuchado frases malsonantes.

El ataque del Comité Consultivo de la EFTA contra la reciente sobretasa británica del 15 por 100 en determinadas importaciones ha sido masivo, unánime, implacable. El ministro inglés de Comercio, Douglas Jay, se ha visto solo al tratar de defender las medidas adoptadas por su Gobierno. Un grupo de trabajo de la EFTA se ha constituido para examinar periódicamente las medidas a adoptar frente a esta sobretasa y preparará un informe para la reunión de ministros de los países de la EFTA que se celebrará en los próximos 19 y 20 de noviembre. Refiriéndose al impuesto británico, Homberger, delegado de la Unión Suiza del Comercio y de la Industria, ha manifestado: «¿Qué valor se podrá conceder desde ahora a un tratado internacional que ha sido violado tan flagrantemente?» Suecia, Portugal y otros países han criticado también muy duramente en esta reunión la actitud inglesa.

En el comunicado final de la reunión, el Comité Consultivo de la EFTA pide a la Gran Bretaña la abolición de la sobretasa y expresa su sentimiento por la forma en que ha sido impuesta. (AFP.)



# LA RECOLECCION DEL AZAFRAN, LA MAS ALEGRE DE TODAS LAS FAENAS



Es sin género alguno de dudas la recolección del azafrán la más divertida y dulce faena agrícola de todas las que impone la economía de esta tierra manchega y reseca. Aunque para recoger la «rosa» se ha de madrugar, no suele hacer frío en estas semanas de octubre y primeras de noviembre, en que las azules flores cubren la tierra con mantos increíbles para el viajero curioso que cruza estas tierras.

Ya se empieza por pagar a un tanto la arroba de «rosa» cogida. La recolección, o mejor dicho, esta primera fase, se termina pronto si no es que es día del «manito», que así se llama al día en que el azafrán da su mayor cantidad en toda la recolección. Luego,

esas débiles florecillas que encierran unos estambres que en estos últimos años se están pagando a precio de oro, han de ser llevadas seguidamente a la casa del dueño del azafrán y allí se empieza a «mondar» pacientemente, una por una, cada rosa. Parece increíble que a fuerza de dos estambres se pueda llegar a reunir muchas onzas, que por esta unidad es por la que se abona luego el trabajo de la «monda».

Previamente a la recolección ya se ha buscado el propietario del azafrán las «roseras» que cree le van a hacer falta. Procura buscarla jóvenes y bonitas, por dos razones principales: la primera, porque la juventud les hace trabajar con más entusiasmo y bríos,

y la segunda, porque al atardecer de cada día y durante la traspachada que impone el paciente trabajo de mondar todas las rosas, los muchachos solteros acuden en busca de aquellas alegres caritas juveniles y, para poder estar con ellas, ayudan también en la faena; por supuesto, gratuitamente, de lo cual se beneficia el propietario.

El azafrán cogido por la mañana se ha de quedar guardado en el arca aquella misma noche. Se han de mondar todas las rosas antes del amanecer, y antes de esa hora ya habrá el dueño o la dueña tostado delicadamente el contenido de las cazuelillas en que durante todo el día y parte de la noche se ha ido dejando caer las

## AGRICOLAS DE LA MANCHA

### EL AZAFRAN COGIDO POR LA MAÑANA DEBE QUEDAR GUARDADO EN LAS ARCAS AQUELLA MISMA NOCHE

#### MUCHOS NOVIAZGOS Y BODAS NACEN DURANTE LA "MONDA" DEL AZAFRAN

hebras rojizas que luego de tostadas darán un perfume peculiar.

Luego, las roseras cobrarán buenos estipendios por su dulce trabajo, y el propietario del azafrán, casi siempre en tierras que tomó a renta fija, podrá pagar holgadamente el tanto que ajustó por cada celemin de tierra que plantó. Más tarde empezarán a llegar los compradores de azafrán pregonando el precio que pueden pagar por la mercancía. Unos se decidirán pronto, otros, esperan mejores precios. Ahora está duro de sacar el azafrán de las arcas. Debido al alza de nivel de vida de todas las clases sociales. Antes, este oro manchego se vendía muchas veces de prisa para salvar la trampa efectuada con motivo de una enfermedad. Cuando más a gusto se vendía era cuando se acercaba una boda, para comprar el ajuar, o cuando, con el fruto de aquel trabajo colectivo, pues en las faenas del azafrán interviene toda la familia, se compraba una casa.

Ahora, como las necesidades han dejado de ser un espectro presente siempre en el ánimo de las gentes, el azafrán ha de subir mucho para que sea sacado de las

arcas donde se guarda celosamente entre ropa y entre papeles, para aislarlo todo lo posible de la humedad, con el fin de que no desmerezca su calidad. Por esta razón huelen ahora tanto los billetes de mil pesetas en los pueblos manchegos a azafrán. Vale tanto el dinero como el azafrán y se guardan juntos en la misma arca.

En la temporada pasada, el azafrán manchego alcanzó el precio más alto de todos los tiempos. Se pagó por encima de las dos mil pesetas la libra de 460 gramos, y se vendió, puede decirse, la totalidad del azafrán recolectado aquel año y reservado de años anteriores. Ahora, aunque se resisten a vender, no llevan su idea hasta puntos extremos. Aún está presente la lección que los azafraneros llevaron al concluir la primera guerra mundial. Al final, el precio fue enorme, ¡nunca visto!, se resistieron unos días más y, a la semana siguiente, sólo se pagó a un cinco por ciento de aquella enorme suma que antes se ofrecía. Desde entonces decayó el cultivo del azafrán, que no ha resurgido hasta ahora.

Enrique GARCIA SOLANA

# LA MEJOR GALLINA DEL MUNDO ES LA ESPAÑOLA

TARRAGONA. (Del corresponsal de PYRESA Daniel de la Fuente Torró.)—En el mundo de los concursos, estoy seguro que uno de los más curiosos y singulares es el que patrocina la Diputación de Tarragona. Se trata de lo siguiente: durante quinientos días, diversos lotes, cada uno de ellos compuesto por cuarenta gallinas, son sometidos a una puesta. La gallina que más huevos produz-

## PONE DOSCIENTOS CINCUENTA HUEVOS ANUALMENTE DE OCHENTA GRAMOS DE PESO

### EN UN CONCURSO CELEBRADO EN TARRAGONA VENCIO A LAS DEMAS RAZAS MUNDIALES POR UN AMPLIO MARGEN DE PUESTA

ca se lleva el premio. Y no cabe truco ni ventaja. Porque esos quinientos días que ocupa el concurso significan que la gallina tie-

ne que nacer y seguir hasta concluir el primer año de puesta. No hay, pues, ventajas para nadie.

mente y por ave, y de 70 a 80 gramos de peso.

#### LA VENCEDORA PUSO 263 HUEVOS

Ahora acaba de finalizar el concurso. Y los dos primeros premios han correspondido a lotes presentados por una granja de Pinos Puente (Granada). Las gallinas vencedoras han puesto, respectivamente, 263 y 262 huevos, habiendo consumido un kilo y seiscientos treinta gramos de pienso por cada docena de huevos. Y lo más importante: los dos lotes no sufrieron ninguna baja, cosa que parece lógica teniendo en cuenta que el concurso comienza antes de nacer el ave, es decir, en las incubadoras.

Estos y otros detalles nos los explica el propietario de la citada granja, don Agustín Morente.

—¿Sus gallinas, corrientemente, qué promedio de huevos ponen?

—Doscientos cincuenta anual-

#### LA UNICA GALLINA PURA ESPAÑOLA

Hay otro hecho singular en la granja del señor Morente. Pretende demostrar que en España, sin grandes derroches de divisas, no solamente podemos ponernos a la altura de las estirpes avícolas americanas, sino incluso superarlas, como ya ha sucedido.

—¿Qué línea de estirpe sigue usted?

—La castellana, blanca y negra, pura. Yo tengo 7.000 aves reproductoras. Precisamente la que ha ganado el premio es de raza castellana blanca. Yo me esfuero en seguir la línea pura.

—¿Y por qué asistió usted a este concurso?

—Para demostrar a la avicultura nacional que con razas puramente españolas, bien seleccionadas, se puede conseguir un me-

jor rendimiento que con las estirpes importadas.

#### OTRAS PARTICULARIDADES DE LA GALLINA ESPAÑOLA

Hora es ya de descubrir las excelencias de la gallina netamente hispana. Este hombre nos lo demuestra con su experiencia, que avalan 7.000 aves que viven en sus corrales.

—¿Qué técnicas sigue usted?

—La selección durante muchos años.

—¿Influye el clima de Granada?

—No. Pero está más que comprobado que estas aves rinden por igual en todos los climas de España.

—¿Requieren cuidados especiales?

—Mi proceso es el mismo que se sigue en todas las granjas, por tratarse de una gallina muy rústica. Precisamente por eso no requiere cuidados especiales.

—¿Cuáles son, a su juicio, las particularidades más notables de la gallina española?

—Son muchas, como ya le he dicho. Y una más es que no padecen las enfermedades respiratorias tan corrientes en las estirpes importadas.

—Ellas sólo se acuerdan de producir...

## CURSILLOS DE CAPACITACION AGRARIA

La Dirección General de Capacitación Agraria del Ministerio de Agricultura ha preparado un plan de cursillos, cuyo desarrollo se encuentra ya en plena actividad. El número total programado para el año agrícola 1964-1965 pasa de 800, y la mayor parte de ellos son realizados por las Agencias de Extensión Agraria.

Para los hijos de agricultores estos cursos son de aprendizaje, dirigidos a iniciar su capacitación agraria. Para los agricultores adultos, los cursos están encaminados a desarrollar sus aptitudes o habilidades, o a mejorar su preparación para dirigir sus explotaciones agrarias.

Los temas de estos cursos son muy variados, pero siempre tratan de materias concretas, preci-

samente de aquellos temas que presentan mayor interés y son de mayor necesidad para cada una de las comarcas en que se realizan.

En estos cursillos los agricultores aprenden alimentación ganadera, viticultura, cultivos forrajeros, maquinaria agrícola, fruticultura, plagas, suelos, abonos, olivicultura, cultivos en general y especiales, horticultura, cooperación, economía doméstica, etc., etc.

Una gran parte de estos cursos se realizan con la ayuda de los Patronatos de Igualdad de Oportunidades y de Protección al Trabajo, concediéndose a los cursillistas una cantidad en concepto de beca o salario estímulo para la asistencia a ellos. Asimismo se celebran cursillos exclusivamente con cargo a los fondos del Ministerio de Agricultura.



## INFORMACION DE MADRID

### UNA MISION ECONOMICA JAPONESA LLEGO AYER A MADRID

FUE RECIBIDA POR EL COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Ayer llegó a Madrid la Misión económica japonesa que, organizada por la Cámara de Comercio e Industrial de aquel país, ha venido a España para promover el mutuo entendimiento y aumentar los contactos personales con los hombres de negocios españoles.

A primera hora, la Misión fue recibida por el comisario general del Plan de Desarrollo Económico y Social, don Laureano López Rodó, quien dio a los economistas nipones una amplia explicación de los objetivos y el desenvolvimiento del Plan.

Después, las personalidades japonesas se trasladaron a la Cámara Oficial de Industria de Madrid, en donde se celebró un coloquio con los industriales españoles, presidido por don Teodoro González Baylín.

El señor Nasuo Yanagui, presidente del Banco Mitsui, que viene al frente del grupo que forma la Misión, pronunció unas palabras en las que, después de resaltar las seculares relaciones de amistad y compenetración de ambos países, dijo que actualmente el balance entre España y Japón es favorable a los españoles.

Durante el coloquio, los economistas de aquel lejano país con testaron a las numerosas preguntas que les formularon los industriales que llenaban el salón de actos de la Cámara.

#### Rockfeller visitó el Rastro

El gobernador del Estado de Nueva York, señor Nelson Rockefeller, y su esposa salieron a mediodía de ayer del hotel donde se alojan para visitar los barrios bajos de la capital. El señor Rockefeller y su esposa recorrieron a pie, confundidos entre la multitud que a esa hora frecuenta El Rastro, el popular mercado dominical madrileño, donde se detuvieron en uno de los establecimientos de antigüedades de la popular Ribera de Curtidores.

#### El príncipe Bernardo de Holanda regresa a su país

Después de haber pasado unos días en España, salió ayer para su país el príncipe Bernardo de Holanda, esposo de la Reina Juliana. Le acompañaban catorce personas.

El príncipe Bernardo pilota el avión tipo «Fokker S-27» turbobélice que le conducirá a Amsterdam.

#### Condecoración alemana a don Enrique Domínguez Rodiño

El embajador de Alemania en España, señor Helmut Allardt, ha impuesto la Gran Cruz de Comendador de la Orden del Mérito de Alemania a don Enrique Domínguez Rodiño, vicepresidente de «Cinematografía Española Americana», durante un almuerzo celebrado en honor del representante diplomático alemán.

El señor Rodiño está vinculado a Alemania desde el año 1912. Durante la primera guerra mundial ocupó el cargo de corresponsal de «La Vanguardia» de Barcelona, y desde 1925 hasta 1933 agregado cultural en la Embajada de España en Berlín.

#### Mingote, Medalla de Oro

Antonio Mingote ha sido distin-

guido con la séptima medalla de oro macizo por la Comisión que otorga los galardones a los candidatos propuestos por la opinión pública en el programa «¿Quién cantó las cuarenta?», que Radio España de Madrid pone en antena cada noche en la voz de Boby Deglané.

Esta medalla de oro al popular Mingote le será entregada en el curso de un programa especial, en conmemoración del XI aniversario de Radio España, que se celebrará en dicha emisora la noche del 10 del corriente, donde también serán entregadas las otras seis medallas que hasta ahora ha pedido la opinión pública, de manera unánime, para don Juan Pablo de Lojendio, don Robert F. Wagner, don Guillermo León Valencia, don Blas Piñar, don Juan Domingo Perón y don Pedro Nieto Antúnez.

### NECROLOGICA

#### DOÑA INES PERIS-MENCHETA Y GUIX

Tras penosa y larga enfermedad, sobrellevada con cristiana resignación, ha fallecido en Madrid, a los setenta y dos años de edad, doña Inés Peris-Mencheta y Guix, viuda de Peris-Mencheta, madre de nuestro querido compañero en las tareas periodísticas y director de la agencia Mencheta, don Juan Peris-Mencheta y Peris-Mencheta.

La extinta, sobrina del fundador de la citada entidad e hija del inolvidable don Salvador, uno de los pioneros del periodismo hispano, fue en vida dama de grandes virtudes, que la hicieron acreedora al afecto de todos cuantos la trataron.

A su hijo don Juan y a sus sobrinos don José Luis y don Arturo, compañeros los tres en la infatigable labor informativa, les expresamos nuestra más sentida condolencia por tan sensible pérdida.

### «ESPAÑA ES PARTE DE NUESTRA PROPIA HISTORIA»

PALABRAS DEL ALCALDE DE NUEVA ORLEANS AL RECIBIR AYER LAS LLAVES DE MADRID

El acto, celebrado en la Casa de la Villa, fue presidido por el conde de Mayalde

Ayer visitó la Casa de la Villa el alcalde de Nueva Orleans, mister Victor H. Schiro, que se encuentra pasando unos días en Madrid y que ha recibido las llaves de la capital de España. Fue recibido por el Alcalde, conde de Mayalde; tenientes de alcalde y concejales.

#### PALABRAS DEL CONDE DE MAYALDE

En el salón Goya el conde de Mayalde recordó, en unas palabras de salutación, la amistad que desde hace nueve años le une a su colega de Nueva Orleans. Se refirió a la impresión que en su ánimo había causado aquella ciudad norteamericana, donde se respira un ambiente de simpatía hacia España y donde una tercera parte de los habitantes hablan nuestra lengua. La visita de ayer tiene, además, una significación especial, pues el Ayuntamiento de Nueva Orleans ha decidido dar el nombre de España a una gran plaza que servirá de remate a una espléndida avenida.

Para agasajar a sus huéspedes el Ayuntamiento madrileño acordó conceder las Llaves de Plata de la ciudad a Mr. Schiro, y la Medalla de Plata de Madrid a los señores Edward Stone, arquitecto que construirá la mencionada plaza, y Lloyd Cobb, presidente del Mercado Internacional que se erigirá en Nueva Orleans.

Se refirió el conde de Mayalde a la personalidad de don Mario Bermúdez, también parte del grupo visitante, que, como director de Relaciones Internacionales del Ayuntamiento de Nueva Orleans, tiene ya la Medalla de Oro de Madrid.

«Al señor Bermúdez, gran amigo de España —dijo el conde de Mayalde—, debemos el que nuestro país esté presente en el Congreso Interamericano de Municipios.»

El conde de Mayalde entregó las condecoraciones a los visitantes y

una edición del libro «El Escorial» al señor Bermúdez.

#### PALABRAS DEL SEÑOR SCHIRO

Habló luego el señor Schiro para dar las gracias y recordar cómo en la ciudad que él regenta la huella española es tan viva que incluso el Presidente De Gaulle quedó sorprendido cuando estuvo allí. Se refirió luego a la magnitud de los proyectos urbanísticos en curso y a la profunda significación que tiene la presencia de España en el Congreso Interamericano de Municipios, cuya Secretaría estará precisamente en el edificio del Mercado Internacional, de treinta y tres plantas de altura. «España —dijo— es parte de nuestra propia historia y hemos venido aquí para completar los planes en que de algún modo están relacionados con la Madre Patria.»

Finalmente el señor Schiro entregó como obsequio al Alcalde de Madrid la primera Medalla de Plata que Nueva Orleans regala y que conmemora la batalla contra los ingleses en la guerra de la Independencia.

#### En honor de Nuestra Señora de la Almudena

A mediodía de ayer se celebró en la santa iglesia catedral la solemne misa que en honor de Nuestra Señora la Real de la Almudena forma parte de la serie de actos que Madrid dedica a su excelsa Patrona.

Asistió el Ayuntamiento en corporación, bajo mazas y presidido por el Alcalde, así como altos funcionarios de la Corporación y numeroso público.

Fue cantada la misa propia de Nuestra Señora de la Almudena, que Su Santidad Pío X se dignó conceder para toda la diócesis de Madrid-Alcalá, y ocupó la sagrada cátedra don Antonio Moure Corrás, de la santa iglesia catedral de Albacete, que hizo el panegírico.

## GALANTES

Para relatar un suceso callejero (un jovencuelo que confunde un piropo con una grosería, y de esta suerte ofende de palabra y obra a una señorita), un periódico de la tarde afirmaba ayer que es frecuente que lo castizo se confunda con lo grosero. Tan frecuente como confundir lo típico con lo castizo; todo lo cual es perfectamente distinto. Pero el colega que advirtió esta confusión (es de suponer que el aludido jovencuelo tratase de encarnar una versión del «Pichi» en mayor medida de actualidad que la que ahora nos ofrece Celia) está poniendo el dedo en una antigua llaga madrileña: su llamado «casticismo». Esto es, si el perturbador del paseo de la señorita ofendida se hubiera limitado a soltarle un requiebro hubiera cumplido con los cánones del casticismo madrileño, en cuyo ajejo repertorio el piropo (con sal, se entiende) tiene análoga jerarquía al cocido de garbanzos con hierbabuena y chorizo de Cantimpalos. Lo cual, en mi personalísima estimación, es casi más grave que la grosería. Por la grosería el jovencito terminó en el Juzgado de guardia; por el piropo «castizo» hubiera acabado, como tantas veces aconteció, en un salneto de «costumbres».

No sé si sucederá en otras ciudades, pero con esto del «casticismo» madrileño hemos padecido una indigestión cerebral análoga a la que puede

proporcionar un exceso de cocido de garbanzos. Me explicaré: el piropo, por ejemplo, que en la literatura costumbrista madrileña se ofrece como un gallardete de ingenio y finísimo humor, traducido a nivel de calle no deja de ser, en un noventa por ciento de los casos, una grosería, y en el diez por ciento restante, la perturbación de la libertad de otra persona. Ya sé que si se verificase una encuesta entre las mujeres, muchas se revelarían como defensoras del piropo, de idéntica forma a como hace unos días se mostraban defensoras de don Juan en la encuesta realizada por el diario «Madrid». Con eso hay que contar, aunque nada añade en favor o en contra del piropo mismo.

Como nada va a modificarse por mucho que peroremos, lo que uno desearía es que empezásemos a dar su valor justo, su significado cabal, a las palabras con que solemos amasar el tema de Madrid y lo madrileño. Es decir, que llamemos típico a lo típico; castizo, a lo castizo, y que, de una vez y en honor de nuestras mujeres, deslindemos la galantería del piropo. O lo que viene a ser en muchos órdenes parecido: el ingenio de la zafiedad. Aunque sea más difícil y hasta menos llamativo.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 10 DE NOVIEMBRE DE 1964

MARTES

El sol sale a las 7.55.  
Se pone a las 18.2.

BUEN DÍA

Empezó el día de ayer con niebla; pero luego, el cielo despejado hizo tomar cuerpo a un sol que llegó a calentar bastante.

Las temperaturas extremas fueron de 13,8 grados, a las cuatro y media de la tarde, y de 5,8, a las siete de la mañana.

SANTORAL.—Nuestra Señora de la Almudena

#### AMIGOS DE LA CAPA

Los Amigos de la Capa, que instituyeron el premio de una magnífica capa para el joven que más se distinga por su labor y entusiasmo en pro de la difusión de esta prenda española, lo han convocado para esta temporada.

El premio será entregado en una reunión que clausure sus actos de la temporada 1964-1965.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO II

Augusto Figueroa, 39; Preciados, 19; Puebla 9; Mayor 59; Angosto Mancebos, 4 (próximo a Bailén, 33); plaza Antón Martín, 46; Marqués de Cubas, 16; Lope de Rueda, 34; Doctor Esquerdo, 99; Elvira, 17; avenida Felipe II, 1; Velázquez, 20; Velázquez 86; José Ortega y Gasset, 47 (antes Lista); Serrano, 46; Sagasta, 21; San Bernardo, 60; Luisa Fernanda, 17; paseo Onésimo Redondo, 32; Linneo, 14; Gastambide, 23; Fernández de los Ríos, 21; Juan Vigón, 1 (esquina a Guzmán el Bueno); Galileo 3; Isaac Peral, 38; Almagro 46; Joaquín García Morato 85; General Álvarez de Castro, 42; General Sanjurjo, 59; Modesto Lafuente, 53; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Juan de Oñas 3; Pedro Barreda, 7 (frente Aímanas, 43); Sánchez Preciados, 84 (entrada por Francos Rodríguez, 96); Pinos Alta 92 (Tetuán); Lazaga, 9 (frente M. de Leis); Azucenas 51; Infanta Mercedes, 127 (frente de Azahar, Tetuán); Agustre, 27 (antes Colón Tetuán); General Moscardó 31 (próximo General Perón); avenida Generalísimo, 43 (prolongación Castellana); avenida Generalísimo, 163; Mateo Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa 27; avenida Alfonso XIII 251; Albelles, 3; travesía calle Piedad (Supermercado Maritima); Sánchez Pacheco, 17 (entre Mantuano y Vinaroz); Ramos Carrion, 3; parque San Juan Bautista, casa número 21; Pilar de Zaragoza, 104 (próximo a avenida América); Francisco Silveira, 36; Don Ramón de la Cruz, 109; Lagasca 126; Alejandro González, 7; Martínez Izquierdo, 92; San Marcelo, 6 (esquina Ricardo Ortiz, Ventas); Emilio Ferrari, 25 (entrada carretera Aragón, 150); Hermanos Machado, 42 (entrada carretera Aragón, 100); José Arcones Gil 100 (colonia Eguares); Tapicería, 5 (Gran San Blas); Ziga, 52 (esquina a Boldano, 37); José del Hierro, 25; hotel (colonia de San Vicente); Párramo, 1 (Ciudad Lineal); López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey); Mata-pozuelos, 1 (Ciudad Lineal); calle Particular, 8 (barrio Querol); Virgen de Nuria, 5 (barrio Concepción); María del Carmen, 44 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 169 (frente gasolinera); paseo de Extremadura, 310; Ribera de Curtidores, 12 (esquina a Carnero); Mesón de Paredes, 85; Conde de Vistahermosa, 25 (esquina Inmaculada Concepción); Toledo, 147; Iglesias, 5 (entrada General Ricardo, 13); plaza Gelsa de Ebro, 5 (Caño Roto); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); Antonio Antoranz, 1 (plaza Carabanchel Bajo); Alondra, 49 (mercado Puerta Bonita); Alvarez Abellán, 8 (colonia San José Obrero); General Ricardo, 105; Vía de los Ingenieros, 6 (San Vicente Paul-Experimentales); Marina Usera, 3 (entrada Marcelo Usera, 143, barrio Zofio); Miramadrid, 18 (Usera); Príncipe Isabelita Usera, 64; Jesús del Gran Poder, 1 (Usera); paseo de la Chopera, 31; paseo Delicias 40; Doctor Fourquet 11 (detrás hospital de Atocha); avenida Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); Cerro Negro, 7 (barrio California); Peña Prieta, 39 (Punto Vallecas); Enrique Velasco, 14 (próximo avenida Albufera, 73; Puesto Vallecas); Hermanos Santos, 112 (Punto Vallecas); avenida de la Albufera, 177 (Punto Vallecas); avenida Palomeras, 112 (colonia Sandi); Martínez de la Riva, 41 (Punto Vallecas); José Serrano, 11 (esquina Mariano Benlliure, Puesto Vallecas); Calle Seis, 7 (próximo colonia San Pablo, Puesto de Vallecas).

#### Cupón de los Ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

476



## SIGNOS DE PROSPERIDAD

## PROGRAMA DE EXPANSION DE LA INDUSTRIA ESPAÑOLA DEL CEMENTO

(II)

Nos ocupamos ayer de la producción actual de la industria del cemento y vimos que durante los meses transcurridos de este año se ha producido un millón de toneladas más que durante el mismo periodo de tiempo del año pasado, lo que representa una tasa de crecimiento del 20 por 100. Hablamos también de las ampliaciones que están a punto de entrar en funcionamiento, con una capacidad de 980.000 Tm. Hoy vamos a exponer el programa de desarrollo de este Sector durante los dos años próximos.

Para los años 1965 y 1966 hay que prever, de acuerdo con las cifras de que disponemos actualmente, una nueva expansión muy importante de la capacidad de producción. En cifras globales el desarrollo de la capacidad para 1965 será de 5.000.000 de Tm., esperándose la puesta en marcha de otras instalaciones con 4.000.000 de Tm. de capacidad durante el año 1966. Al final de este año, la capacidad de producción española alcanzará la insospechada cifra de 19.000.000 de Tm.

Según los datos de la O. C. D. E., el programa de expansión español supera al de cualquier otro de los países miembros de dicha organización. Durante el mismo periodo de tiempo en que España aumentará su capacidad en 9.000.000 de Tm., hay previstos para estos países, en su conjunto, un aumento de 12.000.000 de Tm. Destacan Italia, con 3.800.000 Tm., seguida por Estados Unidos, Grecia y Francia, con 1.620.000 Tm., 1.340.000 Tm. y 1.200.000 Tm., respectivamente. Entre los demás países, ninguno llega al millón de Tm.

Al dar los datos de ampliación de la industria española mencionamos solamente aquellos proyectos que se encuentran actualmente en curso de ejecución. Todos ellos han redactado ya los estudios previos, tienen contratada la maquinaria correspondiente, y una gran parte de los mismos (los que han de entrar en funcionamiento el año próximo) se encuentran en un estado muy avanzado de montaje. No hay que olvidar a este respecto que una instalación de cemento requiere al menos tres años para su montaje.

A mediados del año 1960 se ordenó la libertad de precios, distribución y comercio de los cementos artificiales, y en enero del año 1961 se suprimió la autorización previa que anteriormente era necesaria para la instalación o ampliación de fábricas de cemento. Desde el año 1962 el cemento está liberalizado y se ha facilitado extraordinariamente tanto su importación como la instalación de nuevas industrias. Como consecuencia de esta política, en este momento se están ampliando treinta y una de las fábricas actualmente existentes y se están construyendo dieciocho fábricas de nueva planta.

En ARAGON, que cuenta actualmente con una capacidad de 330.000 Tm., se están ampliando las tres fábricas existentes y se ha empezado la construcción de una nueva fábrica en Muel. Todo ello triplicará la capacidad de producción de esta zona, que al final del año 1966 contará con 980.000 Tm. de capacidad.

En BALEARES se está montando ya la maquinaria para una nueva fábrica de 100.000 Tm.

En CANARIAS, las dos instalaciones de molienda de clinker amplían también sus instalaciones, para pasar de 120.000 Tm. a 390.000 Tm.

En CATALUÑA, se encuentran en un avanzado estado de montaje dos nuevas fábricas en Vallirana y Almatret y se ha comenzado la construcción de otra nueva en Garraf. Además, cinco de las fábricas ya existentes amplían también sus instalaciones. A finales

del año 1966, en lugar de las 1.418.000 Tm. de capacidad actuales, se contará en esta región con 3.643.000 Tm., de las cuales una gran parte entrarán en funcionamiento a finales del año que viene.

En la zona CENTRO se están construyendo dos nuevas fábricas, una en Villaluenga de la Sagra, otra en Meco, y se están ampliando otras cuatro. A finales del año próximo, además de las 1.270.000 Tm. actuales, tendremos en funcionamiento otras 1.780.000 Tm. La capacidad de esta zona se aumentará en un 140 por 100 en un solo año. Durante el año 1966 se completará la capacidad de esta zona hasta los 3.000.000 de Tm.

Para la zona de LEVANTE está prevista la construcción de cuatro nuevas fábricas en Lorca, Paterna, Vinaroz y Buñol, y la ampliación de dos de las fábricas actuales. En conjunto, estas nuevas instalaciones ampliarán la capacidad actual de 1.353.000 Tm. a 3.053.000 Tm.

En la zona NOROESTE se amplían cinco fábricas durante los dos años próximos, con un aumento de 740.000 Tm., que, añadidas a las 1.022.000 Tm. actuales, nos permitirán disponer a mediados del año 1966 de una capacidad total de 1.762.000 Tm.

En la zona NORTE se están ampliando seis fábricas y construyendo otra de nueva planta, que representan 1.295.000 Tm. La mayor parte de estas instalaciones se pondrán en marcha a mediados del año próximo, y para marzo del año 1966 se espera que esté terminado el actual programa de expansión. La zona pasará de 1.745.000 Tm. a 3.040.000 Tm.

En la zona SUR se está trabajando en la obra civil de dos nuevas fábricas de cemento en Alcalá de Guadaira, y dentro de poco se comenzará la construcción de otra en Niebla y una nueva instalación de molienda de clinker en Huelva. Además de estas cuatro fábricas de nueva planta se amplían seis de las actuales instalaciones, lo que nos permitirá pasar de 1.250.000 Tm., que es su capacidad actual, a 3.775.000 Tm. el año 1967.

Con este programa, España podrá producir desde finales del año próximo, si la demanda lo requiere, más de 13.500.000 Tm. de cemento y podrán superarse los dieciocho millones de toneladas a partir de enero de 1967.

El Plan de Desarrollo estimó que el consumo crecería con una tasa acumulativa del 9 por 100. Nuestra capacidad de producción durante los años comprendidos en el Plan aumentará en un 13 por 100 durante el año actual; en un 55 por 100 durante el próximo año y en un 30 por 100 el año 1966, refiriéndose siempre a las cifras globales del año anterior.

Cuando estas instalaciones estén en marcha, dispondremos, sin duda, de la industria del cemento más moderna de Europa, y al mismo tiempo que hayamos conseguido una producción que sobrepase ampliamente a las necesidades del país, se habrá logrado una total reestructuración de la industria actualmente instalada, que permitirá una política de precios y salarios acorde con la de la industria internacional, ya que se disminuirán los consumos de materiales fungibles y se aumentará la productividad del Sector.

Refiriéndose a las necesidades máximas que pueden preverse para nuestro país, y aunque algunos de los proyectos retrasen la puesta en marcha de sus instalaciones, podemos afirmar que a partir de los meses finales del año próximo, la oferta de cemento superará ampliamente a la demanda en todas las zonas del país y antes de esa fecha no será necesario mantener las importaciones de cemento.

Manuel BORJA

## INDICE DEL DIA

## ACTOS CULTURALES PARA HOY

12.30. — Sesión clínica en el Hospital Provincial, con intervención de los doctores Peraíta, Rodríguez Anchuelo, Zafra, Schuller Pérez, Bernal, Martínez Fernández, Barreiro Tella, Ortiz Vázquez, Menarquez Carretero y Elizo. Presidirá la sesión el profesor A. Aznar Gener.

19.30. — Instituto Francés en España (Marqués de la Ensenada, 10): Conferencia de M. Albert Raccach, consejero de la compañía francesa Thomson-Houston, sobre el tema "Tras los pasos de Hernán Cortés".

19.30. — Presentación en Madrid, Galería de Arte "Quixote", de Manuel Prego.

19.30. — Exposición de cerámicas en el Club Urbis (Menéndez Pelayo, 73). Autor, Llorens Artigas. Conferencia de Sánchez-Camargo.

20.00. — Exposición del artista Pepe Gallego. Sala del Prado, del Ateneo de Madrid.

## UN LIBRO SOBRE EL MONASTERIO DE LA RABIDA

HA SIDO EDITADO POR EL CONSEJO "CRISTOBAL COLON"

El Consejo "Cristóbal Colón", que preside el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón, acaba de publicar su primer volumen, "Monasterio de Santa María de la Rábida". Su texto —obra del gran periodista onubense don Domingo Gómez, que ha popularizado en aquella región el seudónimo de "Flery", primero en las páginas del desaparecido "Diario de Huelva" y luego en las del actual "Odiel"— comprende una sucinta y clara historia del famoso cenobio, hito glorioso de la Hispanidad.

El volumen recoge los hechos más sobresalientes en relación con el convento de La Rábida, sin omitir sus diversas y graves vicisitudes y el hecho decisivo de su conservación, debida al Gobernador Civil de Huelva don Mariano Alonso y Castillo, quien se negó a cumplir el decreto de demolición que, aunque ahora nos parezca increíble, pesó sobre el venerable

convento a mediados del pasado siglo.

Integra la segunda parte del volumen una "Guía", en la que en forma sencilla y expresiva se describen las dependencias del convento de La Rábida, tal y como se encuentran en la actualidad, con especial dedicación a la sagrada imagen de la Virgen de los Milagros, Patrona de Palos, y a sus piadosas leyendas.

Cierra el interesante texto que reseñamos una relación de los diversos intentos, hasta ahora fallidos en gran parte, para valorizar como se merece lo que que el Monasterio de Santa María de La Rábida significa para España, para América española y para la cultura occidental.

El volumen, presentado con gran decoro tipográfico y buen gusto por Ediciones Cultura Hispánica, lleva como portada una fotografía muy bella, a todo color, con una vista panorámica del histórico monasterio, obra de Verdugo.



TELEFONBAU  
UND  
NORMALZEIT  
FRANKFURT/MAIN

Técnica  
Española de  
Telecomunicación

O'DONNELL, 8 MADRID -9-

la persona  
que desea  
hora exacta  
en todas las dependencias

emplea nuestros equipos  
de

relojes patrón

centrales de relojes

relojes secundarios

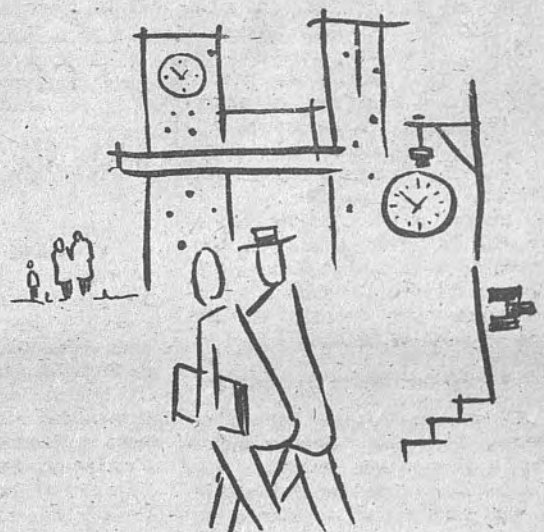
registradores de jornadas

relojes eléctricos de batería

instalaciones busca-personas

LES INVITAMOS A VISITAR NUESTRO STAND NUM. 141  
EN LA EXPOSICION DE HOGAROTEL 4.-BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid





# SUCESOS

## IBIZA: ENCALLA EL PESQUERO «PAQUITA SALAS»

LA EMBARCACION QUEDO DESTROZADA, PERO SUS NUEVE TRIPULANTES SE ENCUENTRAN A SALVO

IBIZA.—A consecuencia del vendaval y fuerte borrasca desendolada encalló al noroeste de esta isla el pesquero «Paquita Salas». Dos de los nueve marineros que formaban la tripulación pudieron llegar a tierra entre grandes dificultades, debido a la oscuridad y el oleaje. Ya en tierra, anduvieron una hora y media antes de localizar la primera casa desde donde hacer el llamamiento de socorro. Mientras tanto, el pesquero se destrozaba contra las rocas y flotaba poco después gracias a las cámaras frigoríficas herméticamente cerradas. Se afirma que el pesquero navegaba a una velocidad de catorce nudos cuando ocurrió la colisión. Se han salvado los nueve tripulantes del «Paquita Salas», pero el pesquero está completamente perdido y destrozado en el lugar donde ocurrió el siniestro.

Los tripulantes del pesquero «Paquita Salas» son el patrón Manuel Balguer, de Altea; segundo patrón, Pedro Ferrer Ivars, de Calpe, y los marineros Matías Lloret, de Altea; Miguel Cano, de Villajoyosa; José Catalá, de Calpe; Jaime Lloret, de Altea; Pedro Mayor, de Villajoyosa; Pedro Juan Consuelo, de Altea, y Juan Tomás, de Calpe. Todos se encuentran bien y en el próximo correo saldrán hacia sus lugares de residencia. (Cifra.)

## Evacuación de los habitantes de la playa de Somorrostro

BARCELONA.—El temporal en el mar obligó a que las autoridades tomaran parte activa en la salvación de los habitantes de la playa de Somorrostro, que por el empuje del agua del mar ofrecía peligrosidad en las 107 barracas situadas en aquel lugar. Los bomberos estuvieron en dicho lugar con técnicos a fin de evitar posibles desgracias.

Previo dictamen fueron desalojadas por las fuerzas de Orden Público, municipales y bomberos un total de 99 viviendas con 642 personas, que fueron debidamente instaladas en el Palacio de las Misiones de Montjuich y en el Estadio.

Uno de los trabajos más penosos fue el traslado de los muebles y enseres de dichas moradas a los almacenes de la Compañía Catalana de Gas, que tiene instalada su fábrica junto al lugar de referencia, y se cedió espacio para su instalación.

## Exema. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial de la Provincia» del día 27 de octubre de 1964 se anunció subasta para las obras de clínica y casa de Médico en El Alamo, por el precio tipo de 300.000 pesetas. El plazo para la presentación de plicas es de veinte días hábiles a partir del día 28 de octubre, y podrá realizarse en la Sección de Cooperación, calle García Paredes, 65. La apertura de plicas será el día en que se cumplan los veintinueve. Los pliegos de condiciones y proyecto están de manifiesto en la Sección indicada.

Madrid, 4 de noviembre de 1964.—El Secretario (firmado), Sinesio Martínez y Fernández-Yañez.

## ONCE HERIDOS EN UN CHOQUE DE TRENES EN MANRESA

ENTRARON EN COLISION UN CONVOY DE PASAJEROS Y UN MERCANCÍAS, QUEDANDO DESTROZADO UN VAGON

En la estación de Pradell volcaron tres vagones sobre la línea férrea de Madrid

MANRESA (Barcelona).—Once heridos, dos de ellos graves, han resultado en un choque entre dos trenes, uno de carga y otro de pasajeros, ocurrido a las 12,20 de ayer mañana en la intersección de la línea, entre las estaciones de Manresa Alta y el apeadero de los Ferrocarriles Catalanes. El convoy de mercancías procedía de Suria y el tren de viajeros, de Barcelona.

El choque de trenes afectó al mercancía número 804, procedente de Suria, y al de pasajeros número 219, procedente de Barcelona. La locomotora del mercancías rebasó literalmente el primer vagón del tren de pasajeros, que sufrió importantes daños. El choque se produjo en la bifurcación de la línea de Suria, y el vagón de cola del mercancías quedó parado junto al paso a nivel de la calle de Camps y Fabrés.

### Relación de heridos

Han resultado heridos, casi todos leves, once pasajeros, que fueron llevados al hospital de San Andrés por camilleros de la Cruz Roja local.

Los heridos graves son: María Rosa Vidal José, de veintiocho años, vecina de Santport, y Beatriz Villarroya Bayo, de sesenta años, de Olesa de Montserrat.

Los otros heridos de pronóstico

leve son: Pilar Mayol Casillas, de treinta y cuatro años, de Olvan; Luis García Hernández, de cincuenta y ocho, de Balsereny; Gregorio Irgiben, Aracho, de sesenta y cuatro, de Santport; José Vivet Vilardes, de veintiocho, de Prat de Llusanés; Francisco Giralt Enrich, de Castellgali; María Anublas Riu, de veintiocho años, de Prat de Llusanés; José Puigbó Puig; María Rubí Antón, de treinta y dos años, de Navas; Carmen Fernández Seoane, de treinta y tres, de Balsereny; Moisés Soler Pamplona, de treinta y seis, de Olvan; Pedro Ida Egerz, de veintiocho, de Figolán; Antonio Padrós Toledo, de veintinueve, de La Almella, y Antonio Granados, de treinta y tres, de Balsereny. (Cifra.)

### Daños considerables

BARCELONA.—Según la Brigada Móvil, en la estación de Pradell, en la línea férrea de Madrid, a consecuencia de haber volcado tres vagones, quedó la vía general interceptada. Los daños son de consideración, pero a pesar de ello no hubo que lamentar desgracias personales.

Después de varias horas de trabajo ha quedado restablecida la línea y continúa el servicio de trenes a su paso por la estación de Pradell. (Cifra.)

## CAE UNA FURGONETA DE VIAJEROS POR UN TERRAPLEN EN OVIEDO

RESULTARON MUERTAS DOS PERSONAS Y SIETE HERIDAS

OVIEDO.—Dos muertos y siete heridos, uno de ellos grave, es el balance de un accidente de carretera ocurrido en el lugar conocido por La Florida (Tineo) al precipitarse una furgoneta por un terraplén al río por rotura de la dirección.

Resultaron muertos el conductor del vehículo, Arturo García Rodríguez, y Manuel Rodríguez Nido; con heridas graves, Bonifacio Redondo García, y con lesiones de pronóstico reservado, Angel Suárez Verdascó, Francisco García Nido, José Álvarez Martínez, José Parrondo Bueno, Benjamín García y Francisco Feito Martínez. (Cifra.)

### Matrimonio muerto en accidente automovilístico

LERIDA.—Cerca del pueblo de Castellnou de Seana un turismo, al tomar muy abierta una curva, chocó contra un camión que circulaba en dirección contraria. En el turismo viajaban don Jesús Valle Merino, de veinticinco años, y su esposa, doña Amparo Sánchez Rodríguez, de veintinueve. Los dos esposos resultaron muertos. El matrimonio residía en Barcelona, en la calle de Lepanto. (Cifra.)

### Dos graves accidentes en la carretera de Madrid a Barcelona

ZARAGOZA.—En el kilómetro 392,800 de la carretera de Madrid a Barcelona, término de Bujaraloz,

chocaron el turismo NA-13633 y el camión SA-14823. Resultaron un muerto y un herido grave. El muerto es el conductor del turismo, Vicente Cerro Lloréns, de treinta y cuatro años, agente comercial, de Pamplona, y el herido, su acompañante, Enrique Monviedro Salvador, también de Pamplona. El conductor del camión resultó ileso.

En el kilómetro 316,500 de la misma carretera de Madrid a Barcelona, término municipal de Zaragoza, resultaron dos personas gravemente heridas al salirse de la carretera el coche M-240093. El vehículo chocó sucesivamente con un pilón de la carretera, un árbol y una tapia. El coche quedó destrozado. Los heridos son el soldado de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, con residencia accidental en Zaragoza, Stamper Olly, de veintitrés años, soltero, y su acompañante, la joven australiana residente también en Zaragoza Pamela S. Membery, de veintitrés años, soltera. El soldado fue trasladado al Hospital de la base aérea y la joven a la clínica de la Facultad de Medicina de esta capital. (Cifra.)

### Dieciséis heridos en el choque de dos tranvías de Barcelona

BARCELONA.—En un choque de dos tranvías en el paseo de Maragall, cruce con la avenida de Borbón, resultaron 16 personas heridas, dos de ellas de pronóstico reservado y las restantes leves. (Cifra.)

### Un muerto y un herido en accidente de carretera

PAMPLONA.—Una persona ha resultado muerta y otra gravemente herida en un accidente de tráfico. En la carretera de Pamplona a Logroño, a la altura del kilómetro 72, término de Armañanzas, el coche francés matrícula 8206-CY-75, por causas que se desconocen, chocó violentamente contra un árbol, cayendo inmediatamente después a un terraplén. Como consecuencia del accidente resultó muerto el conductor del turismo, Jean George Lefevre, y con heridas graves una señora que viajaba en el mismo. De momento se desconocen los datos de filiación de los mismos. (Cifra.)

### Perecen intoxicados otro oficial y un cabo primero en Valladolid

VALLADOLID.—Dos nuevas víctimas hay que lamentar a causa de la intoxicación que sufrieron cinco oficiales y dos cabos primeros del regimiento acorazado de Caballería de Farnesio, por ingerir setas venenosas, confundiéndolas con las comestibles, que recogieron durante una excursión al pinar de Antequera, a siete kilómetros de la capital.

Dejaron de existir en el Hospital Militar, a pesar de los extraordinarios recursos empleados por la ciencia, el teniente don Leonardo Sangrador Martín, de veintiseis años, que había contraído matrimonio hace tres meses, y el cabo primero don Antonio Izperio Pérez.

Con éstos son ya cuatro los fallecidos. En estado grave permanecen en el Hospital los otros tres intoxicados. (Cifra.)

## INUNDACIONES EN VIETNAM CENTRAL

Ochocientos cincuenta y cuatro vietnamitas fueron salvados por helicópteros norteamericanos

SAIGON.—Helicópteros militares norteamericanos salvaron el domingo a 854 vietnamitas de una zona fluvial inundada en Vietnam Central, ha revelado esta mañana un portavoz norteamericano.

Dijo que varias de las tripulaciones salvaron a personas que se encontraban sobre los tejados de sus casas, mientras que las aguas les llegaban casi a los tobillos.

Todos los rescatados fueron trasladados fuera del radio de acción de las inundaciones producidas por el río Song Ba, en un servicio permanente, en el que 19 helicópteros del 52 batallón aéreo efectuaron misiones desde las cinco de la madrugada del domingo hasta el atardecer. (Efe.)

### Un africano mata a siete personas

JOHANNESBURGO (Africa del

Sur).—Un africano ha dado muerte a siete personas de su raza, entre ellos cuatro niños, en una zona rural del norte de Transvaal.

Primero apuñaló a una mujer; después a dos niñas, que estaban dormidas, las mató con un hacha, así como a un hombre que intentó salvarlas, y luego a otros dos niños y otra mujer. (Efe.)

### Parece que fue un pájaro el que provocó el accidente de un "T-38"

HOUSTON (Texas).—Parece ser que fue un pájaro lo que provocó el accidente en que perdió la vida el astronauta Theodore C. Freeman, cuando pilotaba un "T-38" en vuelo de pruebas. El animal debió de chocar contra la cabina antes de que el avión se estrellase, según han declarado ayer los investigadores.

El informe oficial sobre las causas que motivaron el accidente no estará concluido hasta dentro de algunas semanas.

El cuerpo de Freeman fue encontrado a gran distancia de su aparato destrozado, el 31 de octubre, cuando se disponía a aterrizar en la base aérea de Ellington, cercana a Houston. (Efe.)

### Daños por más de 30 millones de pesetas a causa de un incendio

MARGATE (Inglaterra).—Bom-

beros auxiliados por soldados se han visto obligados a luchar contra un violento incendio que se declaró a primera hora del domingo en un barrio en el que abundan los cafés y lugares de diversión. Se estima que los daños alcanzan un valor de doscientas mil libras esterlinas (más de treinta millones de pesetas). Las llamas alcanzaron alturas superiores a los quince metros y el humo podía ser visto a gran distancia.

### Se desconoce el paradero de la reina de belleza boliviana

LONDRES.—La reina de belleza boliviana Sonia Marino Cárdenas no ha llegado a Londres, tal y como estaba previsto, para participar en la elección de "Miss Mundo" durante esta semana, y los organizadores están considerando la posibilidad de hacer intervenir a la Interpol.

En la sede de la organización del concurso se hizo saber la noche del domingo que "Miss Bolivia" debía haber llegado el jueves pasado vía París, pero que nada se sabía de ella.

Los organizadores han cableografiado a sus corresponsales en Bolivia para que traten de investigar el paradero de la joven participante, de veinticuatro años de edad. (Efe.)



# LOS DEPORTES

EN CHAMARTIN (4-1)

## BUEN PARTIDO DEL MADRID FRENTE A UN BARCELONA QUE ACUSO MUCHOS FALLOS

AMANCIO, AUTOR DE TRES GOLES, FUE LA FIGURA DEL JOVEN ATAQUE MADRIDISTA

Si hace medio año, por ejemplo, el Real Madrid anuncia la alineación que puso en escena el domingo último, el que más y el que más menos habría pensado en uno de los clásicos partidos de los jueves, en un partido de entrenamiento, porque en esa alineación abundan los nombres de jugadores que hasta hace muy poco figuraban como suplentes. Y si hace medio año Miguel Muñoz dice que va a dejar en la caseta a Araquistáin, Isidro, Félix Ruiz, Di Stéfano y Puskas para enfrentarse, en encuentro oficial de Liga, al Barcelona, los aficionados le hubieran tomado por loco o por iluso, que, a fin de cuentas, viene a ser lo mismo. Sin embargo, frente al Barcelona, dentro del torneo liguero, el Real Madrid presentó el domingo por la tarde, en Chamartín, un conjunto en el que figuraban Betancor, Serena, Grosso y Pirri, como representantes de una nueva ola blanca que viene pegando fuerte en el concierto balompédico. En honor a la verdad, hay que reconocer que la presencia de éstos es obligada por la lesión de otros, amén de la ausencia definitiva del "gran jefe" blanco, que a esa misma hora, en Sarriá, ganaba su última batalla, por ahora. Pero aun siendo obligada la alineación de los nuevos, no es menos cierto que todos ellos probaron estar a punto y, lo que es más importante, en condiciones de seguir ocupando el puesto, rejuveneciendo el fútbol caduco y lento que nacía de los pies de los ausentes.

Sin caer en el absurdo de creer que el Real Madrid ha encontrado ya su equipo titular, justo es decir que el nuevo conjunto blanco hizo un partido excelente en Chamartín, en tarde de aciertos de Amancio, frente a un Barcelona que confirmó su baja forma física, su desgana y su debilidad defensiva. Quizá por esto el equipo azulgrana resultó como un juguete en las garras del conjunto blanco, dominador siempre, entero en su fuerza y con genio y ganas de gol, que es cosa importante. Desde el minuto inicial hasta el último, con la única excepción de un cuarto de hora en el segundo tiempo, el Madrid superó al Barcelona en todos los terrenos y le obligó a achicar balones de su área, menester en el que justo es reconocer que los catalanes se mostraron imprecisos, con fallos abundantes, en especial por la zona de Olivella, Gracia y Torrens. Por ahí, precisamente, llegaron los goles, pues en la banda derecha Benítez saltó triunfante sobre Gento, sin duda porque el capitán acusaba la lesión y no forzaba la máquina de las galopadas, reduciendo su esfuerzo a la acción de lanzar a sus jóvenes compañeros de línea.

Con esa superioridad física, a pesar de la endebles de los atacantes madridistas, al equipo local le bastó apretar el acelerador del entusiasmo para desbordar a los medios y defensas del Barcelona, a los que Fusté y Pereda tenían que ayudar con insistencia. Como el entusiasmo blanco se conjugaba con ráfagas de excelente juego, de buena técnica y de abundante disparo, no

puede extrañar que a la media hora de partido el marcador registrara ya un claro y justo 2-0, que pudo y debió ser bastante más claro al llegar al vestuario en busca del descanso, ya que Grosso perdió dos o tres oportunidades de esas que sólo se cogen por los pelos en una jornada a lo largo de todo el torneo. Pero el mozo que lleva el "nueve" a la espalda estaba recién salido de una lesión y no tenía esa punta última de velocidad y reflejos que se precisa para hacer diana. Y las tres oportunidades se le escaparon al marcador de los sueños, que es donde hacen diana los delanteros que viven en el limbo. Exactamente donde estuvieron a lo largo de todo el encuentro los atacantes del Barcelona, inoperantes, desdibujados, sin fuerza y con enfados y regañinas entre ellos. Salvo Pereda, que ordenó lo que no admitía orden y bregó por medio equipo, el ataque azulgrana se hundió en la debilidad del menudo Re, en la desgana del reencontrado Seminario y en la frialdad de Rifé, pues Fusté ya queda dicho que atendía otras zonas de mayor peligro y menor lucimiento.

La clave del éxito blanco hay que buscarla en la oportunidad y el genio vivo de Amancio, cada día más en forma, más en juego y más en maestro. La ausencia de los ases presta alas al gallego, que toma sobre sí, sin vanidad, la difícil papeleta

## HA FALLECIDO ANGEL MARIA MARTINEZ CARRASCO

ERA SECRETARIO DEL DEPARTAMENTO DE FEDERACIONES DE LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES

Ayer, después de penosa enfermedad, sobrellevada con ejemplar resignación cristiana, falleció en nuestra capital Angel María Martínez Carrasco, tan conocido y querido en los medios deportivos por su dilatada labor como secretario del Departamento de Federaciones de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, organismo al que pertenece desde hace muchos años y en el que ha volcado todo su caudal de conocimientos técnicos y profesionales. En contacto directo con todos los directivos de las Federaciones Nacionales, Angel María Martínez Carrasco conocía y vivía todos los problemas del deporte español y los hacía suyos, poniendo al servicio de la Delegación todo su inagotable entusiasmo, así como su proverbial caballerosidad, virtudes que le han valido la amistad de cuantos le trataban. Para el deporte español, dentro de esa parcela anónima que es el despacho, su muerte representa una dolorosa pérdida. El acto del sepelio tendrá lugar hoy a las dos menos cuarto de la tarde, desde su casa mortuoria, General Sanjurjo, 33.

de crear, correr, pasar, driblar y meter goles. Indudablemente, a Amancio le sobra siempre un regate. Pero aun así, es una especie de ratón que se cuela por los sitios más inverosímiles, que rompe defensas y que saca fuerzas no sé de donde para rematar con potencia y acierto. El domingo hizo su mejor partido en el Real Madrid. Y eso frente a un Barcelona es cosa que tiene mucho mérito. Pero no se crea que fue el sólo quien protagonizó el festival blanco, porque atrás, inspirado y oportuno, estuvo Muller y a su ritmo se movió todo el equipo, con la colaboración eficaz de Zoco, Pirri y Serena, más la seguridad de Betancor, que ha relegado a Araquistáin al ostracismo. Un buen Madrid, lleno de juventud —que puede ser su mayor defecto— y pleno de entusiasmo —que puede ser su mejor virtud—, con ganas de pelear y con mucho fútbol en casi todos sus hombres. Si al Madrid le cuaja esta alineación, sin olvidar que en el dique seco están Félix Ruiz y Pipi, tiene ante sí un horizonte halagüeño, toda vez que sólo Santamaría, Muller y Gento pertenecen al equipo de los veteranos, mientras los demás dan una media tan joven, que por sí sola llena de frescor y alegría las filas de los seguidores.

Del Barcelona, totalmente desconocido, lo mejor es el silencio. Mal, muy mal el equipo azulgrana. Quedan justificados su floja clasificación, su cambio de entrenador y las críticas que le hacen los comentaristas de la Ciudad Condal. Y lo peor es que es mal que no se cura así como así. Si se exceptúan Pereda, Benítez y Sadurní, los demás fueron simples espectadores, aunque a Re correspondía el honor del gol marcado en el minuto sesenta y ocho y que dio la impresión de enderezar el rumbo del partido, pues el marcador se puso en 2-1. Pero fue impresión falsa. Porque seis minutos después, en centro largo de Serena, Amancio cabeceó perfectamente y logró el tercer tanto blanco, al que siguió, dos minutos más tarde, el remate habilidoso de Serena, que cerró la serie. Antes, a los dieciséis y treinta y un minutos, Amancio había logrado los dos primeros goles, ambos de bella factura. Y aun pudo haber más, antes y después, sin que por ello quedara malparada la justicia. Sencillamente, el Barcelona jugó rematadamente mal y el Madrid en plano brillante, no sólo por la calidad de su fútbol, sino también por la garra y el genio de sus jóvenes valores. El relevo, con sinceridad, me parece que está asegurado.

Por lo que se refiere al señor Zarquiegui, árbitro del encuentro, estuvo bien, sin más equivocasiones que un par de fueras de juego. A sus órdenes, los equipos formaron así:

**REAL MADRID.** — Betancor; Miera, Santamaría, Pachín; Muller, Zoco; Serena, Amancio, Grosso, Pirri y Gento.

**BARCELONA.** — Sadurní; Benítez, Olivella, Gracia; Vergés, Torrens; Pereda, Rifé, Re, Fusté y Seminario.

José María LORENTE

PRIMERA DIVISION

## RENACE EL INTERES

RESULTADOS

Levante, 2; Las Palmas, 2. Madrid, 4; Barcelona, 1.  
Oviedo, 0; Valencia, 1. Español, 1; At. Madrid, 0.  
Sevilla, 2; Coruña, 1. Elche, 3; Zaragoza, 1.  
Córdoba, 1; Betis, 0. At. Bilbao, 1; Murcia, 2.

La serie de circunstancias que concurren en el balance de la novena jornada ha devuelto al Campeonato de Liga todo el interés que sólo una semana antes parecía haber disminuido de forma alarmante de cara al desarrollo de la competición. Las derrotas del Atlético de Madrid y del Zaragoza en sus salidas a Sarriá y Altavix, unidas a los triunfos del Madrid frente al Barcelona y del Valencia en Oviedo forman el conjunto de desenlaces convenientes para que el torneo de Liga mantenga en alza su interés con los cuatro equipos más calificados en lucha. Este año no hay incrustaciones de equipos que a lo largo de la temporada constituyen una revelación, sin que sus méritos sean bastantes como para pensar en la posibilidad de incluirlos entre los candidatos. Los cuatro equipos que figuran en vanguardia de la clasificación cuentan con efectivos más que sobrados para aspirar con fundamento a la consecución del título, y sólo falta a la lista de los elegidos el Barcelona, que no parece encontrar la ansiada fórmula de su recuperación.

Los resultados más sorprendentes de esta jornada surgieron en Vallejo y San Mamés. La derrota de los bilbaínos en su propio feudo frente a los colistas tiene caracteres de gran campanada, pues representa un importante tropiezo para el conjunto vasco en favor del Murcia, que a costa del Atlético de Bilbao ha conseguido su primera victoria en la Liga, enjugando al mismo tiempo parte de los negativos que empezaban a constituir una preocupación. El empuje de los canarios de Las Palmas en Vallejo es admisible hasta cierto punto, por el equilibrio de fuerzas entre ambos conjuntos, desnivelado en esta ocasión con los aciertos de un fútbol ofensivo en los visitantes.

La victoria del Valencia en el Carlos Tartere no puede ni debe estar considerada como sorpresa en razón de la superioridad técnica que, al menos desde el punto de vista teórico, tiene el equipo valenciano sobre el Oviedo. Por otra parte, el conjunto de Mestalla acusa una re-

cuperación que empieza a dejarse sentir en sus aspiraciones al título. Para los asturianos, esta derrota representa meterse en la zona de los negativos, aunque su situación no es agobiante porque su trayectoria sigue una línea de normalidad sólo alterada en el último resultado.

En cuanto al grupo que encabeza la clasificación, todos los resultados han tenido un matiz destacable por su trascendencia y significación. El líder perdió en Sarriá su segundo partido del torneo ante un Español que tuvo en el "viejo" Di Stéfano al hombre clave para la estructuración del juego españolista, tanto en el orden defensivo como de ataque. Mientras en los rojiblancos se acusó la ausencia de Adelaar como jugador básico en el armazón del equipo, los blanquiazules redondearon la mejor tarde de fútbol para conseguir un triunfo merecido.

También la derrota del Zaragoza en Altavix reclama una preferente atención en el comentario, porque la diferencia de tanteo no parece estar de acuerdo con la calidad de los equipos. El Elche, con velocidad, coraje y gran sentido de anticipación en la jugada, fue capaz de imponerse sin ambages a la reconocida superioridad técnica de los aragoneses aunque Marcelino llevase a las gradas el hielo de un primer gol que ponía muy cuesta arriba las ilusiones de los ilicitanos.

Y nos queda como final la victoria madridista frente al Barcelona: una victoria desconcertante, porque el abultado tanteo se nos antoja más significativo en la baja forma de los azulgranas que en la potencialidad efectiva del Madrid, cuyo equipo alineó una delantera de circunstancias. Triunfo importante para los campeones, que les permite recuperar las ilusiones desvanecidas en jornadas anteriores.

En los demás resultados, normalidad absoluta, con la victoria del Sevilla sobre un Deportivo de La Coruña que pasa al último puesto de la clasificación, y el apretado triunfo del Córdoba sobre el Betis.

Manuel GIL

## CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. ATLETICO MADRID	9	7	0	2	21	10	14+6
2. Real Madrid	9	5	3	1	24	8	13+3
3. Zaragoza	9	6	1	2	20	8	13+5
4. Valencia	9	5	2	2	16	7	12+4
5. Sevilla	9	5	0	4	12	15	10
6. At. Bilbao	9	5	0	4	12	16	10
7. Córdoba	9	5	0	4	11	15	10+2
8. Betis	9	4	1	4	12	9	9+1
9. Barcelona	9	4	0	5	21	18	8
10. Las Palmas	9	3	2	4	10	15	8-2
11. Levante	9	2	3	4	10	11	7-3
12. Elche	9	3	1	5	9	13	7-3
13. Oviedo	9	4	0	5	5	11	7-1
14. Español	9	3	0	6	9	11	6-4
15. Murcia	9	1	4	4	8	24	6-2
16. Coruña	9	2	0	7	6	15	4-6



EN SARRIA (1-0)

# Frente al Español, segunda derrota del Atlético de Madrid en la Liga

DI STEFANO FUE EL ARTIFICE MATERIAL DEL TRIUNFO DE LOS CATALANES

BARCELONA. — El encuentro Español-Atlético de Madrid, jugado en Sarriá, había despertado gran interés, registrándose en el campo un lleno.

La visita del conjunto madrileño se esperaba con cierto temor por la buena campaña que viene realizando en la Liga y también por la difícil situación del Español en la clasificación, considerándose de gran importancia los puntos en litigio.

Tal como se esperaba, el partido fue difícil para ambos contendientes, en primer lugar, por lo incierto del marcador y por el juego que desarrollaron los dos equipos, que obligó a una constante acción a los dos guardametas.

El Atlético de Madrid planteó un juego de contención, retrasando a

Glaría en apoyo de Griffa, mientras que Ruiz Sosa también se replegaba, dedicándose al marcaje de Di Stefano y dejando en punta a Ufarte, Mendoza y Collar, mientras que Luis actuaba de enlace.

Durante los primeros minutos de juego el Atlético presionó mucho, sorprendiendo al Español por su rapidez, sobre todo por las alas, obligando a los catalanes a replegar sus medios volantes, dando la sensación de que los madrileños buscaban el gol que les permitiera más tarde jugar con desahogo. Pero las líneas de cobertura catalana respondieron magníficamente.

Por su parte, el Español, que se vio forzado a defenderse durante la primera fase del juego, fue reaccionando, siendo una vez más Di Stefano el que organizó el juego de su equipo, en labor incansable, muy bien ayudado por Ramírez y Rodilla. Poco a poco el juego del Español fue creciendo hasta llegar a dominar completamente en diversas fases del juego, sobre todo, después del gol que consiguieron y que más tarde les dio el triunfo.

Durante las fases de juego en las que se impuso el Español, el Atlético de Madrid se defendió muy bien y con gran corrección, siendo Griffa, Ruiz Sosa y Glaría los más destacados, mientras que Colo y Rivilla, aunque en un tono más bajo, también actuaron con acierto.

En la segunda parte, el Español tuvo momentos muy brillantes, con juego magnífico de todo el equipo, llevado por Di Stefano. Durante más de veinte minutos sólo existió en el campo el equipo catalán, que tuvo muchas ocasiones para marcar, pero unas veces la desgracia y otras la segura inter-

vención de Madinabeytia evitaban que el conjunto catalán aumentara su ventaja.

Sin embargo, el Atlético, a pesar de verse dominado, siempre actuó con mucho aplomo y seguridad, siendo Ramiro junto con Ruiz Sosa quienes fueron replicando con esporádicos avances, muy peligrosos por su rapidez, sirviendo balones a Ufarte, Mendoza y Collar. Cargaron excesivamente el juego a la derecha, dejando a Collar, que en muchas ocasiones se encontraba desmarcado, pero pese a ello fueron replicando con mucha frecuencia, hasta llegar a los últimos minutos imponiéndose, y en varias ocasiones estuvieron a punto de lograr el empate, pero el Español se defendió, replegándose para mantener su ventaja, hasta que el señor Gardeazábal señaló el final del partido.

En resumen, el triunfo del Español fue muy difícil, pero merecido, ya que luchó con un gran equipo, con mejor juego técnico, al que superó en una tarde de grandes aciertos, sobresaliendo el magnífico juego de Di Stefano.

## GOL Y ALINEACIONES

A los once minutos, Idigoras lanzó una falta. Recogió Vall, quien de tiro imparable logró el gol del Español, que le dio el triunfo.

### Alineaciones:

ESPAÑOL: Carmelo; Juan Manuel, Bartoli, Riera; Navarro, Ramírez; Vall, Idigoras, Di Stefano, Rodilla y Martínez.

ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia; Colo, Griffa, Rivilla; Ramiro, Glaría; Ufarte, Luis, Mendoza, Ruiz Sosa y Collar. (Mencheta.)

## Treinta y dos seleccionados para los encuentros con Portugal

HOY QUEDARAN CONCENTRADOS EN EL ESCORIAL

Los jugadores convocados para actuar en los equipos A y B frente a Portugal el próximo domingo son los siguientes:

### EQUIPO A

PORTEROS: Iribar (Atlético de Bilbao) y Pepín (Real Betis).

DEFENSAS: Olivella (C. F. Barcelona), Reija (Real Zaragoza), Ríos (Real Betis) y Rivilla (C. Atlético de Madrid).

MEDIOS: Fusté (C. F. Barcelona), Glaría (C. Atlético de Madrid) y Zoco (Real Madrid).

DELANTEROS: Amancio (Real Madrid), Lapetra (Real Zaragoza), Luis (C. Atlético de Madrid), Marcelino (Real Zaragoza), Pereda (C. F. Barcelona), Santos (Real Zaragoza) y Villa (Real Zaragoza).

### EQUIPO B

PORTEROS: Fernández (Levante U. D.) y Reina (Córdoba C. F.).

DEFENSAS: Calpe (Levante U. D.), Gallego (Sevilla C. F.), Gatell (Levante U. D.) y Paquito (Real Betis).

MEDIOS: Arnal (Valencia C. F.), Tejada (Córdoba C. F.) y Pepín (Real Zaragoza).

DELANTEROS: Ansola (Real Betis), Arieta II (Atlético de Bilbao), Grosso (Real Madrid), José María (Real Oviedo), Rivera (Sevilla C. F.), Ufarte (C. Atlético de Madrid) y Uriarte (Atlético de Bilbao).

Los treinta y dos jugadores llegarán hoy a Madrid para trasladarse a El Escorial, donde quedarán concentrados.

## LOS RESTANTES ENCUENTROS EN LA DIVISION DE HONOR

EXTRACTOS DE LAS CRONICAS DE PYRESA

### ATLETICO DE BILBAO, 1; MURCIA, 2

Justa victoria del Real Murcia, que en San Mamés no ha hecho honor a sus condiciones de colista. Fue siempre delante en el marcador, y aun tropezando con la desgracia del auto-gol de Quincoces, se rehizo y dominó a sus rivales, que no acertaron a neutralizar el eficiente dispositivo táctico de los murcianos.

En el primer tiempo los visitantes jugaron a la defensiva, retrasando a Martínez como central y dejando a Quincoces en función de «stopper». Lax, aunque lucía el 7 a la espalda, era un medio más. Y Ruiz actuaba con cierto retra-

so para ayudar a su defensa cuando atacaban los atléticos.

A raíz del gol del empate, el Atlético pareció crecerse algo, pero faltó acierto a la hora del remate. En la segunda mitad el Murcia dejó a un lado sus precauciones y se estiró en un sencillo 4-2-4. El tono de esta segunda parte fue de dominio alterno, pero con más mordiente en los ataques visitantes.

Echeberria y Arieta II destacaron por el Bilbao, y Campillo, Aznar, Ruiz y Merodio, por el Murcia.

### OVIEDO, 0; VALENCIA, 1

La prontitud con que el Valencia logró el único tanto suyo y del partido ha hecho que se quedase inédita la capacidad ofensiva del equipo. Con la mínima ventaja, el Valencia se dedicó a una tarea defensiva, no muy incómoda, pese a que el Oviedo presionó constantemente, particularmente en el primer tiempo.

Jugó el Valencia con sosiego, aun cuando el Oviedo acudía una y otra vez al portal defendido por Zamora. En esa ordenada tranquilidad valencianista estuvo la clave

del éxito del equipo que entrena Mundo. La otra parte se debió a la incapacidad rematadora del Oviedo, que viene poniendo de manifiesto en los últimos partidos, y en las pocas ocasiones en que peligró la meta de Zamora, éste tuvo intervenciones espléndidas, como en el minuto setenta y nueve, al detener un disparo del ovetense Ribón.

El partido fue, pues, un forcejeo entre la presión del Oviedo y la serena acción defensiva del Valencia.

### LEVANTE, 2; LAS PALMAS, 2

Resultado justo, en un partido en que cada equipo dominó ampliamente en cada tiempo: el Levante en el primero, y Las Palmas en el segundo.

Fue mayor la seguridad de los locales en la primera mitad, pero no acertaron al remate, principalmente el centro delantero, Wanderley, que falló durante todo el partido.

En la segunda parte, tras el em-

pate, Las Palmas se creció, y con mayor serenidad logró no sólo mantener la ventaja, sino dominar ampliamente, manteniendo el juego en el centro del terreno o en terreno levantista.

Los mejores del Levante fueron Fernández, Calpe, Pepín y Serafín. De Las Palmas, sus dos medios, Castellanos y Guedes; el portero en el segundo tiempo y León.

### ELCHE, 3; ZARAGOZA, 1

Partido que para el Elche ofrecía un color dramático, dado la valía y la brillantez del momento de juego del Zaragoza.

En lo que va de temporada, incluso de la anterior, éste ha sido el mejor encuentro disputado por el Elche.

Los fenómenos del Zaragoza fueron eclipsados. Iborra vigiló estrechamente a Marcelino, y Llompard dedicó especial atención a Lapetra. En otro sentido, Ramos

se hizo el dueño de la demarcación central.

Por el Zaragoza, los mejores Reija y Canario, y a ratos Santos.

Por el Elche, todos con gran entusiasmo, destacando especialmente Vavá y Marcial.

Terreno de juego algo blando. A los treinta y dos minutos, una colisión Yarza-Vavá motivó que sea atendido el meta zaragozista, que continúa bajo los palos. En la segunda parte, Santamaría también tuvo que ser atendido.

### SEVILLA, 2; CORUÑA, 1

Hemos visto un partido decepcionante. No se puede negar que ha habido algunas buenas jugadas en uno y otro bando, pero todo ha resultado pólvora mojada.

El Sevilla empezó respondiendo bien y a los pocos minutos de juego marcaba su primer gol, como augurio de un triunfo amplio y rotundo. Pero ese pronóstico se vino abajo, porque el cuadro sevillista empezó a «sostear», lo que dio motivo a que el Coruña se

creciera y ofreciera mayor resistencia de la prevista. Naturalmente, si la superación hubiese coincidido con efectividad en sus ataques, entonces el encuentro hubiera cobrado valor único.

En el Sevilla hay que salvar del naufragio a Maraver, Agüero y Oliveros. En el Coruña no se pueden hacer distinciones, porque todo el conjunto fue un bloque discretísimo. Arcángel cumplió simplemente.

### CORDOBA, 1; BETIS, 0

El Betis venía a Córdoba a forzar cuando menos un empate, y aunque el resultado parezca que estuvo a punto de conseguirlo, no es así, ya que el sistema empleado por los sevillanos fue de clara contención, situando incluso al teórico interior López Hidalgo como defensa escoba.

El resultado, siendo justo, no indica el dominio ejercido por los vencedores, que tuvieron sus me-

jores jugadores en Reina, que neutralizó dos chutazos formidables de Ansola, los tres defensas, el medio Tejada y el ariete Miralles.

El Betis no pudo lucir en lo que pueda ser su verdadero potencial, ya que se dedicó más a destruir que a crear, si bien es cierto que en este aspecto primero lo hizo con una gran eficacia.

Ríos, Bosch y Ansola fueron sus elementos más destacados en esta ocasión.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

★ Ayer quedó formalizado el contrato del brasileño Martin Francisco como entrenador del Elche, y Martin Francisco recibirá la cantidad de cuatrocientas mil pesetas por la ficha y un sueldo mensual de quince mil pesetas. El contrato es por lo que resta de temporada.

★ En partido eliminatorio del Campeonato del mundo, jugado el domingo en Luxemburgo, Noruega venció a Luxemburgo por dos tantos a cero, uno marcado en cada tiempo.

★ El equipo del Español salió ayer para Lyon con el fin de jugar mañana un encuentro amistoso, y los jugadores que se desplazaron son Carmelo, Piris, Kuzman, Bartoli, Riera, Ramírez Navarro, Vall, Kac-sas, Idigoras, Di Stefano, Bra-co, Rodilla y Martínez, más Kubala que jugará asimismo por estar estipulado en el contrato.

## LA QUINIELA PREMIADA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Levante - Las Palmas...	X
2 Oviedo - Valencia.....	2
3 Sevilla - Coruña.....	1
4 Córdoba - Betis.....	1
5 R. Madrid - Barcelona...	1
6 Español - At. Madrid....	1
7 Elche - Zaragoza.....	1
8 At. Bilbao - Murcia.....	2
9 Celta - Gijón.....	X
10 Sabadell - Orense.....	X
11 U. P. Langreo - Burgos..	1
12 Onteniente - Valladolid..	2
13 Granada - Huelva.....	1
14 Cádiz - Mallorca.....	1
RESERVA	
1 Santander - Badalona...	
2 At. Ceuta - Hércules....	



## SEGUNDA DIVISION

PONTEVEDRA Y CEUTA,  
NUEVOS LIDERES

## GRUPO PRIMERO

Abundaron las sorpresas en este grupo, con tres victorias a domicilio y dos empates que han tenido influencia para la clasificación. El triunfo del Pontevedra en Cataluña sobre el Hospitalet permitió a los gallegos encaramarse a un primer puesto, que hasta la semana anterior defendió con acierto el Gijón. Y no es que los asturianos hayan perdido ritmo en su lucha por el título, como lo demuestra el hecho de que empatasen en el difícil terreno de Badalona, sino que este punto, con ser muy importante, ha sido insuficiente por la victoria del Pontevedra. El resultado más sorprendente ha sido quizás el de El Sardinero, donde el «Racing», al que esta vez le tocaba dar una de arena, perdió frente al Badalona por un margen que no deja lugar a

## RESULTADOS

Hospitalet, 0; Pontevedra, 3.  
Celta, 1; Gijón, 1.  
Santander, 1; Badalona, 3.  
Sabadell, 0; Orense, 0.  
Europa, 6; Real Unión, 1.  
Real Sociedad, 4; Baracaldo, 2.  
Langreo, 2; Burgos, 1.  
Osasuna, 0; Indauchu, 1.

dudas. También es significativa la nueva derrota del Osasuna en su propio terreno ante el Indauchu, un desenlace que pone a los pamplonicos lejos de toda aspiración y rozando ya las zonas de peligro. Las victorias del Europa sobre el Irún y de la Real Sociedad sobre el Baracaldo siguen una línea de normalidad absoluta.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. PONTEVEDRA	9	6	1	2	17	6	13 + 5
2. Gijón	9	3	6	0	25	11	12 + 2
3. Celta Vigo	9	3	5	1	12	8	11 + 1
4. Indauchu	9	3	4	2	17	11	10 + 2
5. R. Sociedad	9	4	3	2	17	15	10
6. Burgos	9	3	3	3	12	9	9 + 1
7. Badalona	9	3	3	3	12	11	9 + 1
8. Santander	9	3	3	3	17	16	9 + 1
9. Sabadell	9	4	1	4	8	8	9 - 1
10. Orense	9	3	3	3	12	12	9 - 1
11. Osasuna	9	4	0	5	9	11	8 - 2
12. Langreo	9	3	2	4	8	13	8 - 2
13. Baracaldo	9	3	1	5	13	16	7 - 1
14. Hospitalet	9	3	1	5	14	20	7 - 1
15. Europa	9	3	1	5	13	24	7 - 3
16. R. Unión	9	2	2	5	8	23	6 - 2

## GRUPO SEGUNDO

También en este grupo hubo sorpresas, aunque no en la proporción del primero. El Mestalla, vencedor en Tenerife, parece haber despertado de su letargo; pero habrá de seguir en esta línea de aciertos para alejarse de la situación en que estaba y de la que ha iniciado la salida con esta oportuna victoria. El triunfo del Valladolid en Onteniente ha sido quizás el más importante en orden a la clasificación, aunque no ha tenido la esperada trascendencia, porque el Ceuta conserva la primacía al vencer al Hércules. Uno de los partidos más interesantes de la jornada era el que los mallorquines jugaban en Cádiz, ya que del resultado dependía que los baleares conservasen el liderazgo. Pero los gaditanos salieron airoso de este difícil compromiso, y el conjunto balear retrocede en

## RESULTADOS

Tenerife, 1; Mestalla, 2.  
Onteniente, 1; Valladolid, 3.  
Málaga, 7; Calvo Sotelo, 0.  
Granada, 1; Huelva, 0.  
Cádiz, 2; Mallorca, 1.  
Constancia, 1; Algeciras, 0.  
Ceuta, 3; Hércules, 1.  
Abarán, 1; Melilla, 1.

consecuencia tres puestos. El empate del Melilla en Murcia, con el Abarán, es también interesante, aunque de escasa proyección para la marcha de ambos clubs en la tabla. Como goleador destaca el Málaga en esta jornada, tras su abultada victoria sobre el Calvo Sotelo. Normal el triunfo de los granadinos frente al Huelva

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. ATLETICO CEUTA	9	6	1	2	13	8	13 + 3
2. Valladolid	9	5	1	3	19	7	11 + 1
3. Granada	9	3	5	1	16	8	11 + 1
4. Mallorca	9	5	1	3	12	8	11 + 3
5. Melilla	9	4	3	2	10	12	11 + 3
6. Málaga	9	4	2	3	16	6	10 + 2
7. Abarán	9	3	4	2	10	9	10
8. Huelva	9	4	1	4	15	12	9 - 1
9. Cádiz	9	2	5	2	9	10	9 - 1
10. Mestalla	9	3	3	3	11	15	9 + 1
11. C. Sotelo	9	4	1	4	13	21	9 + 1
12. Onteniente	9	3	1	5	15	19	7 - 3
13. Constancia	9	2	3	4	9	15	7 - 3
14. Hércules	9	3	0	6	13	16	6 - 2
15. Tenerife	9	2	2	5	7	14	6 - 2
16. Algeciras	9	2	1	6	6	14	5 - 3

## TERCERA DIVISION

RAYO Y PLUS ULTRA SIGUEN  
AL FRENTE DE SU GRUPO

## RESULTADOS

## PRIMER GRUPO

Arenteiro, 2; Corujo, 2; Arosa, 2;  
C. Sotelo, 2; Fabril, 2; Choco, 1; Lu-  
go, 4; Foz, 0; Gran Peña, 1; Compos-  
tela, 2; Couto, 1; Turista, 0; Te-  
mos, 1; Arsenal, 0; Ferrol, 5; Alon-  
dras, 0.

## SEGUNDO GRUPO

Candas, 3; Santamarina, 1; Cau-  
dal, 4; Vetusta, 1; Pelayo, 1; Aller, 0.  
Luarca, 1; Avilés, 0; San Esteban, 1;  
San Martín, 0; Llaranes, 1; Pravia,  
no, 2; Lieres, 0; Siero, 0; Camocha, 4;  
Turón, 4.

## TERCER GRUPO

Arenas, Sestao, aplazado. Basco-  
nia, 1; Guecho, 0; Laredo, 1; Astille-  
ro, 1; Santurca, 2; Villosa, 0; San  
Vicente, 0; Portugalete, 3; Deusto,  
Torrelavega, aplazado. Erandio, 1;  
Rayo, 0; Guarnizo, Amorebieta, apla-  
zado.

## CUARTO GRUPO

Logroñés, 4; Beasain, 0; Mondra-  
gón, 1; Euskalduna, 1; Aurres, 4;  
Calahorra, 0; Touring, 1; Eibar, 4;  
Azcoyen, 0; San Sebastián, 1; Ala-  
vés, 3; Motrico, 2; Mirandés, 1;  
Chantrea, 2; Alfaro, 1; Oberena, 2.

## QUINTO GRUPO

Numancia, 0; Teruel, 1; Caspe, 0;  
Renfe, 0; Huesca, 2; Mequinzena, 0;  
Monzón, 3; Escatrón, 1; Tarazona, 1;  
Barbastro, 1; Arenas, 1; Calvo Sote-  
lo, 8; Ejea, 6; Alcañiz, 0; Amistad,  
Calatayud, aplazado.

## SEXTO Y SEPTIMO GRUPOS

Tortosa, 1; San Andrés, 3; Reus, 0;  
Girona, 0; Manresa, 3; Olot, 0; Vi-  
lafranca, 3; Mataró, 2; Fabra y  
Coats, 2; Palafrugell, 1; Balaguer, 1;  
Lérida, 1; Vich, 4; Granollers, 4; Ca-  
lles, 3; Gironella, 1; Tarrasa, 2;  
Gimnástico, 0; Condal, 2; Sans, 2.

## NOVENO GRUPO

Burriana, 2; At. Levante, 1; Alco-  
yano, 2; Onda, 2; Acero, 0; Olímpi-  
co, 0; Canal, 2; Oliva, 1; Gandía, 2;  
Carcagente, 2; Sueca-Buñol, suspen-  
dido. Castellón, 6; Requena, 0; Alci-  
ra, 3; Sagunto, 4.

## DECIMO GRUPO

Alicante, 4; Lorca, 0; Imperial, 2;  
Rayo, 2; Cartagena, 4; Monóvar, 0;  
Orihuela, 2; Albacete, 1; La Roda, 2;  
Jumilla, 0; Cieza, At. Cartagena (el  
15); Aspeñe, Alcantara (el 15); Alcan-  
sa, 2; Eldense, 0.

## UNDECIMO GRUPO

Elcano, 0; Córdoba, 1; Ronda, 3;  
Fuengirola, 2; Puerto, 2; R. Grana-  
da, 1; Ilturgi, 2; Imperio, 0; Adra, 1;  
Priego, 0; Marbella, 2; Málagaño, 1;  
Antequera, 2; Torremolinos, 1;  
Jaén, 3; Almería, 1.

## DUODECIMO GRUPO

Linense, 1; Portuense, 0; Onuben-  
se, 4; Balón, 1; Ayamonte, 0; Sevil-  
la Atlético, 1; Riotinto, 3; San Fer-  
nando, 2; Chiclanero, 0; Jerez, 4; Je-  
rez Industrial, 5; Utrera, 1; Puerto  
Real, 4; Coria, 1; Triana, 6; Ecija, 1.

## DECIMOTERCER GRUPO

Europa, 3; Medinense, 1; Juven-  
tud, 4; La Bañeza, 0; Júpiter, 2;  
C. Rodrigo, 2; Salmantino, 1; Hulle-  
ra, 1; Fonferradina, 0; Salamanca, 2;  
Astorga, 0; Leonesa, 0; Béjar, 7; Pe-  
ñaranda, 1; Arandina, 2; Sabero, 0.

## DECIMOCUARTO GRUPO

Alcalá, 0; Moscardó, 1; Rayo, 2;  
Avila, 0; Santa Bárbara, 2; Getafe, 2;  
Talavera, 3; Carabanchel, 2; Segovia-  
na, 4; Boetticher, 1; Femsa, 4; To-  
ledo, 1; Guadalajara, 1; Plus Ultra, 2;  
Leganes, 3; Conquense, 2.

## DECIMOQUINTO GRUPO

Don Benito, 3; Alcázar, 1; Manche-  
go, 4; Morante, 0; Cacereño, 0; So-  
cullamos, 1; Villarrobledo, 1; Plasen-  
cia, 0; Bolañero, 1; Tomelloso, 4; Pe-  
dro Muñoz, 1; Madrideño, 1; Emeri-  
tense, 2; Difer-Zafra, 1; Extremadu-  
ra, 4; Badajoz, 5. (Mencheta.)

LOS ASEGURADORES LOGRARON UN BUEN TRIUNFO  
EN GUADALAJARA

Con un lleno completo se enfren-  
taron el domingo por la mañana,  
en el campo de Vallecas, el Rayo  
y el Avila, venciendo el equipo ma-  
drileño por dos tantos a cero, uno  
marcado en cada tiempo.

El Avila, aunque inferior a los  
vallecanos, resultó un difícil ad-  
versario, pues cerró bien sus lí-  
neas cuando el Rayo dominó por  
su mejor juego y contratacó con  
acierto en cuantas ocasiones se le  
presentaron para ello.

Los dos tantos del partido fue-  
ron conseguidos por el extremo  
madrileño Gullón, y con él desta-  
caron en su equipo Flores, Cor-  
cuera, González, Felices y Las He-  
ras. Del Avila fueron los mejores  
Santero, Raúl y Rodri.

Arbitró con acierto el colegiado  
Sánchez González, y las alineacio-  
nes de los equipos fueron éstas:

RAYO.—Sepúlveda; Flores, Cor-  
cuera, Chufi; José Luis, González;  
Gullón, Las Heras, Frutos, Morilla  
y Felices.

AVILA.—Paqui; Santero, Martín  
Peñalva; José Luis, Raúl, Anaya;  
Adrián, Peiró, Sanz, Ripoll y Ro-  
dri.—B.

## GUADALAJARA, 1; PLUS ULTRA, 2

GUADALAJARA. — Los dos con-  
juntos han jugado mucho, habien-  
do merecido mejor tanteo y tam-  
bién la victoria el equipo local,  
pues méritos más que sobrantes  
hizo, sobre todo en la fase inicial  
del encuentro; pero en la segunda  
bajó su forma de juego, aprove-  
chando esto por el Plus Ultra con  
cierto apoyo del colegiado.

Faltaban dos de los mejores ele-  
mentos alcarreños, lesionados, y  
no obstante jugó de tú a tú al Plus  
Ultra, que ha tenido que poner mu-  
cho ardor en la lucha para alzar-  
se con la victoria y con la conse-  
cución de dos positivos que nadie  
esperaba, pues se mantuvo el em-  
pate a un gol hasta el minuto cua-  
renta y cuatro del segundo tiempo.

Marcó primero el Guadalajara,  
en falta de córner sacado por  
Achotegui y cabeceado estupenda-  
mente a las mallas por Reyes. Si-  
guió dominando el equipo de casa,  
y en barullo ante la meta local el  
defensa Agustín marca en su por-  
tería en el minuto dieciséis de es-  
ta fase inicial.

En la continuación el dominio  
es alterno, con más peligro por el  
Plus Ultra. Cuando parecía el em-  
pate resultado definitivo, a los cua-  
renta y cuatro minutos, Gómez, de  
cabeza, a centrado pase, marca el  
gol del triunfo.

Arbitró Campillo, excesivamente  
anticasero. (Mencheta.)

## TALAVERA, 3; CARABANCHEL, 2

TALAVERA DE LA REINA. — El  
Carabanchel realizó un gran en-  
cuentro ante un Talavera extraor-  
dinario. El marcador no refleja  
el juego realizado por el conjunto  
local, que pudo alcanzar una go-  
leada, ya que el Talavera tiró a  
puerta muchísimo y acosó constan-  
tamente. La suerte se alió a  
Merencio y le salvó de encajar más  
tantos. El árbitro, Winter, perju-  
dicó a los dos equipos, al Talave-  
ra al no pitir un penalty claro de  
la defensa madrileña, y al Cara-  
banchel al dar por finalizado el  
partido tres minutos antes de la  
hora reglamentaria, cuando preci-  
samente el bando visitante busca-  
ba con insistencia el empate. En  
su actuación tuvo fallos garrafa-  
les.

El primer gol del Talavera lo

marca Basora, a los cinco minu-  
tos; el segundo es obra de Eduar-  
do, en el minuto trece. A los trece-  
ta y cinco minutos Amián marca  
para el Carabanchel.

A los catorce minutos de la con-  
tinuación Basora tira fuerte y Cal-  
derón desvía la trayectoria de la  
pelota, que llega a la red.

En el minuto cuarenta una ma-  
no totalmente involuntaria se cas-  
tiga con penalty y Pérez Navas lo  
transforma en el segundo tanto del  
Carabanchel. (Mencheta.)

## SANTA BÁRBARA, 2; GETAFE, 2

TOLEDO. — Encuentro de juego  
muy nivelado, con el justo resul-  
tado de empate a dos tantos, pese  
a que el Santa Bárbara consiguió  
adelantarse en el marcador, mar-  
cando sus dos goles en los prime-  
ros veinte minutos de juego.

El primer tanto fue obra del de-  
fensa central, Pedro, sobre su pro-  
pia meta, al intentar despejar un  
centro-chut del extremo Angelito,  
jugada que se produjo a los cinco  
minutos de juego.

El segundo tanto fue marcado  
por Angelito, aprovechando un  
buen servicio de Rafa, en la eje-  
cución de una falta indirecta con-  
tra la meta getafense, a los veinte  
minutos de la primera parte.

El Getafe reaccionó con algunas  
internadas peligrosas, bien lleva-  
das por el veterano Carbonell,  
quien, en un pase al extremo Pa-  
rra, dio ocasión a que éste mar-  
cara el primer gol para su equipo,  
a los treinta y dos minutos.

En la segunda mitad, el Getafe  
puso más bríos en la contienda y  
con más velocidad que el equipo  
local, y aunque el dominio fue al-  
terno, a los veintidós minutos, otro  
buen pase de Carbonell daba la  
oportunidad al interior Rubite pa-  
ra que consiguiera el tanto del de-  
finitivo empate.

## LEGANES, 3; CONQUENSE, 2

LEGANES. — En todo momento  
el Leganes se ha mostrado supe-  
rior al Conquense, que defraudó.  
A los treinta y nueve minutos Loe-  
ches, en excelente jugada, marca  
el primero de los de casa. En la  
segunda parte, a los once, Berli-  
ches anota el segundo del Lega-  
nés. A los trece, Hoyos consigue el  
tercero. A los cuarenta y dos, Ra-  
fa, de cerca, remata el primero  
del Conquense. A los cuarenta y  
tres Blas logra el segundo de los  
forasteros. Arbitro, Muñoz de Mo-  
rales, bien. (Mencheta.)

## FEMSA, 4; TOLEDO, 1

Partido jugado sin preocupacio-  
nes defensivas, con un Toledo que  
puso gran ardor en la pelea, des-  
tacando todo el equipo, no obstan-  
te la derrota encajada. A los once  
minutos Cortés marcó un tanto pa-  
ra los visitantes. Fue anulado por  
fuera de juego. La decisión fue  
protestada, y mientras los toleda-  
nos discutían entre ellos se efec-  
tuó el saque, que es recogido por  
De Pablo, que avanza en solitario,  
y, ante la desesperada salida de  
León, marca. A los treinta y uno,  
Pérez Bueno, por bajo, obtiene el  
segundo. A los cuarenta y dos, Se-  
rrano, desde 15 metros, lanza un  
cañonazo, que entra, convirtiéndose  
en el tercero, con que acaba el  
primer tiempo.

A los setenta y un minutos, el  
medio Toni anota el tanto foraste-  
ro. A los setenta y ocho, Pérez  
Bueno, tras un mal entendimiento  
de la zaga, marca el cuarto gol.



Se ofrece licencia de explotación de los Modelos de Utilidad y Patentes de Invención siguientes:

42.310 - 44.101 - 81.359 - 196.093  
198.421 - 199.411 - 206.110 - 206.111  
206.112 - 206.323 - 206.370 - 206.485  
209.347 - 209.609 - 209.780 - 210.312  
211.055 - 211.250 - 212.193 - 218.202  
218.349 - 218.352 - 219.121 - 219.350  
220.735 - 222.038 - 222.110 - 222.288  
222.691 - 223.056 - 223.085 - 223.573  
224.611 - 224.612 - 224.613 - 224.744  
224.775 - 224.812 - 229.708 - 230.857  
230.858 - 230.859 - 230.861 - 231.092  
231.115 - 237.399 - 237.646 - 243.783  
245.339 - 247.700 - 248.098 - 251.640  
251.914 - 251.987 - 253.667 - 257.608  
258.926 - 258.961 - 259.417 - 259.785  
259.940 - 260.502 - 261.971 - 262.112  
268.436 - 268.631 - 269.132 - 269.352  
270.156 - 270.189 - 270.516 - 270.641  
270.642 - 270.693 - 270.817 - 270.854  
270.922 - 271.131

Las cuales recaen por: «Un filamento compacto helicoidalmente enrollado», «Mesa para el examen de pacientes con rayos X», «Sujecor- colgador de telas y prendas», «Un mecanismo de acoplamiento cuyo embrague y desembrague son mandados por la sobrecarga», «Un tubo de Geiger con gas extintor», «Perfeccionamientos introducidos en la preparación de cuerpos magnéticos, que tiene una parte ferromagnética de alta permeabilidad y un imán permanente constituido por un cuerpo delgado», «Una disposición de circuito para sincronizar un oscilador a una oscilación de control», «Una disposición de circuito para sincronizar un oscilador a una onda piloto», «Un dispositivo para el examen médico con rayos X», «Un método de fabricación de ánodos para tubos de rayos X», «Mejoras introducidas en los cuerpos catódicos para tubos de descarga eléctrica», «Un método de proveer un dispositivo de ignición en la ampolla de una lámpara de destello», «Un motor de corriente alterna», «Un método de producir preparaciones alimenticias», «Un hornillo de gas de petróleo», «Un sistema especialmente destinado al alumbrado de aeropuertos», «Un método de fabricar material fibroso impregnado con resina sintética endurecible», «Un sistema que comprende una pluralidad de aparatos de radar de impulsos», «Dispositivo refrigerador que comprende un refrigerador de gas», «Un aparato de rayos X para la tomografía con amplificación de imagen», «Un dispositivo para la generación simultánea de una pluralidad de señales de información», «Un método de impedir la formación de la carga electrostática sobre un disco fonográfico», «Una disposición de circuito para receptores de televisión», «Refrigerador a gas frío», «Un aparato de rayos X», «Un dispositivo de circuito para convertir una tensión baja en una tensión elevada continua», «Dispositivo que comprende una parte foto-conductora y una parte electroluminiscente», «Mejoras introducidas en los sistemas de electrodos de capa de bloqueo», «Un dispositivo para reproducir sonidos en espacios cerrados», «Dispositivo intercambiador de calor», «Un dispositivo para indicar radiación electromagnética o corpuscular», «Un sistema de banda lateral única», «Un sistema de transmisión que comprende un transmisor y un receptor para la transmisión de señales de conversación», «Receptor de banda lateral única», «Un dispositivo de rayos X», «Un dispositivo de muelles de contacto», «Un dispositivo selector que comprende un carro de lengüetas de contacto diseñado para quedar detenido en una pluralidad de posiciones de contacto», «Una instalación transmisora para señales referentes a imágenes de televisión», «Un método de producción de alcoholes primarios», «Un método de producción de alcoholes primarios insaturados», «Un método de producción de aldehídos por hidrólisis de aldiminas obtenidas para la reducción de nitrilos», «Un método de producción de vitamina A a través de la B-ionona y la llamada C18-cetona», «Un proyector cinematográfico», «Un dispositivo de rayos X», «Una pantalla para imágenes», «Mejoras introducidas en los elementos electroluminiscentes», «Método de fabricación de un cabezal magnético múltiple», «Un dispositivo de impedancia eléctrica variable», «Una disposición de

circuito», «Un dispositivo para la fabricación de nitrógeno líquido a partir de una mezcla gaseosa, tal como aire», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas incandescentes», «Un método de aplicación de una capa de laca protectora alrededor de partes de elementos componentes eléctricos», «Aparato microscópico de sombra de rayos X», «Un dispositivo de prensa para moldear partículas de material termoplástico», «Mejoras introducidas en la preparación de compuestos de benzald ximas», «Un método de preparar un núcleo ferromagnético», «Método para la producción en masa de objetos huecos de vidrio», «Horno para la fabricación de materiales varilla o metal tubular», «Un dispositivo conmutador cuyos contactos en los puntos de cruces son resistencias sensibles a la radiación», «Un método de fabricar cuerpos de ferrita ferromagnética», «Procedimiento de fijación del culote de las lámparas de alumbrado», «Mejoras introducidas en la fabricación de cuerpos anulares formadores de escoria», «Método de fabricación de cuerpos magnéticamente anisotrópicos», «Mejoras introducidas en la fabricación de materiales ferromagnéticos», «Una válvula de descarga eléctrica», «Dispositivo para doblar un tubo de vidrio recto», «Un cabezal grabador magnético múltiple», «Método para ajustar una presión de vapor de una sustancia en un espacio», «Dispositivo para recubrir con un polvo las superficies internas de ampollas para lámparas incandescentes y tubos de descarga», «Un dispositivo para controlar automáticamente dispositivos proyectores de películas», «Mejoras introducidas en las lámparas eléctricas incandescentes con relleno gaseoso», «Mejoras introducidas en la fabricación de un tubo de descarga de vapor de mercurio y una capa luminiscente», «Método de fabricación de un cabezal múltiple para registro magnético», «Mejoras introducidas en la fabricación de objetos de vidrio cubiertos con una capa bajo esfuerzo de compresión», «Tubo transmisor», «Método de purificación de insulina cristalina», «Mejoras introducidas en los cátodos de caldeo directo».

Informe del Registro de la Propiedad Industrial y José María Molina Moreno, Espalter, núm. 3, Madrid.

## XVI OLIMPIADA DE AJEDREZ

# ESPAÑA, CLASIFICADA PARA LA FINAL DE CAMPEONES

VENCIO A AFRICA DEL SUR POR 3-1 Y ASEGURO EL SEGUNDO PUESTO AYER, FRENTE A FILIPINAS

La selección española de ajedrez se ha clasificado para la final de campeones en la XVI Olimpiada al batir a Africa del Sur por 3-1 en la sexta ronda de las semifinales y asegurarse ayer un punto frente a Filipinas.

Nuestra selección llegó a la ronda final de la fase de clasificación con cuatro puntos de ventaja sobre Filipinas, único equipo que le podía dar alcance. Ambos equipos se enfrentaban entre sí en la última jornada, lo que obligaba a los jugadores filipinos a forzar el juego en busca de un 4-0 que les hubiera permitido desplazar a nuestra selección del segundo puesto, mantenido a lo largo de todo el Torneo. Los jugadores españoles iban perdiendo al finalizar la primera sesión de juego por 1-2, pero el punto conseguido les ha bastado para situarse definitivamente en el segundo lugar, que da acceso a la final en la que se decidirán los catorce primeros puestos del escalafón internacional.

Los resultados en el Grupo I, en el que intervenía España, de las dos últimas rondas fueron los siguientes:

Sexta ronda: España, 3; Africa del Sur, 1. Rusia, 4; Chile, 0. Suiza, 2,5; Venezuela, 1,5. Descansó Filipinas.

Séptima ronda: España, 1; Filipinas, 2 (una partida aplazada). Rusia, 2; Venezuela, 0 (dos aplazadas). Chile, 2,5; Africa del Sur, 1,5. Descansó Suiza.

Frente a Africa del Sur Pomar y Medina vencieron a Dreyer y Kirby, respectivamente, mientras finalizaban en empate las partidas Mora-Rubinstein y Eduardo Pérez-Woldert. En el encuentro de ayer

Pomar consiguió el punto decisivo para nuestra clasificación, al batir a Naranja. Los filipinos Campomanes y Badiles vencieron, respectivamente a Saborido y Menvielle.

La clasificación final, a falta de las partidas pendientes, que en nada afectan a los dos primeros lugares, es la siguiente: 1, Rusia,

2,5; 2, España, 13,5; 3, Filipinas, 10,5; 4, Chile, 10,5; 5, Suiza, 10; 6, Venezuela, 7,5; 7, Africa del Sur, 7 puntos.

Rusia y España, por lo tanto, se clasifican por este grupo. En el II se clasificaron Yugoslavia y Holanda, que ayer empataron su match sin lucha, ya que ambos tenían neta ventaja sobre los restantes equipos.

En el III ganó el torneo, con amplio margen, Hungría, y para el segundo puesto y a la ronda final llegaron igualados a puntos Israel y Suecia, que, precisamente, debían enfrentarse en dicha ronda. El encuentro quedó aplazado, tras cinco horas de juego, sin que se resolviese nada más que una partida, ganada por Israel. De las tres partidas pendientes dependerá el segundo puesto.

En el grupo IV ganó Estados Unidos. También había emoción en la última jornada, ya que se enfrentaban los dos candidatos al segundo puesto: Polonia e Inglaterra. Los ingleses vencieron por 2,5-1,5, lo que resultó insuficiente, ya que Polonia llevaba tres puntos de ventaja.

Checoslovaquia y Rumania se clasificaron en el V, mientras que en el VI se produjo la sorpresa de la eliminación de Alemania oriental. Argentina obtuvo el primer puesto, con 18,5 puntos, y Canadá el segundo, con 17,5, mientras que Alemania quedó en tercera posición, con 17.

En el VII grupo venció destacada Alemania occidental, consiguiendo Bulgaria la segunda plaza clasificatoria.

Román TORAN

## LA PROXIMA QUINIELA

Partidos internacionales y Copa de S. E.	
1 Portugal «A» - España «A»	.....
2 España «B» - Portugal «B»	.....
3 R. Unión - Algeciras	.....
4 Mallorca - Sabadell	.....
5 Celta - Hércules	.....
6 Calvo Sotelo - Europa	.....
7 Gijón - Valladolid	.....
8 Abarán - Santander	.....
9 At. Ceuta - R. Sociedad	.....
10 Huelva - Hospitalet	.....
11 Osasuna - Constancia	.....
12 Burgos - Melilla	.....
13 Málaga - Pontevedra	.....
14 Orense - Onteniente	.....
RESERVA	
1 Tenerife - Badalona	.....
2 Granada - U. P. Langreo	.....

¡Libros a menos de la mitad de precio!  
¡Liquidamos 4 obras modernas y realistas!



### Sodoma y Gomorra

La historia de dos pueblos impíos que vivían entregados a un delirio de demoníaca corrupción.

... Hasta que una lluvia de fuego y azufre los redujo a cenizas.

Precio: 60 pesetas

¡SOLO POR 29 PESETAS!



### Los bajos fondos de Barcelona

Precio: 70 pesetas

¡SOLO POR 30 PESETAS!

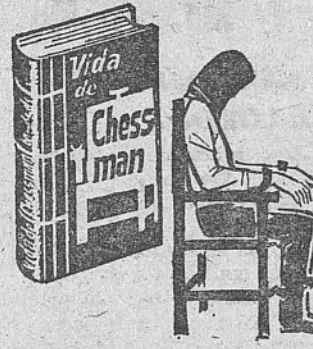


### Cómo murieron Hitler y los suyos

El derrumbamiento nazi. Hitler y Eva Braun, ya casados, se suicidan; Goebbels mató a sus hijos. ¡Sepa cómo murieron todos los dirigentes del nazismo!

Precio: 65 pesetas

¡SOLO POR 32 PESETAS!



### Vida de Chessman

... Y después de diez años de lograr aplazamientos, murió en la cámara de gas, por sus horribles atentados al Código y a la moral.

Precio: 50 pesetas

¡SOLO POR 24 PESETAS!

TODOS LOS TOMOS ESTAN ENCUADERNADOS CON ORO O TIRAJE

Envíos a REEMBOLSO (pago al cartero contra entrega), cargando cinco pesetas por tomo

Comprando los cuatro tomos, los enviamos ¡SOLO POR 114 PESETAS! (franco portes). Y, además, REGALAMOS TRES TOMOS DE AVENTURAS. ¡Acción! ¡Suspense! (Dos de ellos valen ya 70 pesetas.) ¡UN GRAN REGALO! Estos REGALOS, sólo en los pedidos recibidos antes de quince días.

A los 500 primeros pedidos de los cuatro tomos, además de los regalos anunciados, se les añadirán dos tomos escritos por el gran autor de «El Coyote», J. Mallorquí, que se titulan «Aventuras de Bustamante».

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS

PUBLICACIONES ADEGAR - Rambla de Cataluña, 38 - BARCELONA-7

PEDIDOS URGENTES A



## Sombrita ganó por puntos al italiano Campari en Tenerife

CON ESTE TRIUNFO EL PUGIL ESPAÑOL SE CLASIFICA PARA DISPUTAR EL TÍTULO EUROPEO DE LOS SUPERLIGEROS

TENERIFE.—El campeón de España de los pesos superligeros, Sombrita, ha obtenido una resonante victoria, por puntos, sobre el púgil italiano Giordano Campari, en un combate celebrado en la plaza de toros de esta ciudad.

La superioridad del púgil tinerfeño fue manifiesta a través de todo el combate. Sombrita se adjudicó todos los asaltos, dominando en todas las distancias a su rival, que se vio impotente para contrarrestar los ataques del canario.

Sombrita, tras este triunfo, se clasifica para disputar el título europeo de los pesos superligeros.

En combate preliminar, Domingo Cabrera, de Tenerife, se proclamó campeón de Canarias de los plumas al vencer a Chiquitín, de Las Palmas, por puntos.

Dentro de la misma velada, el campeón de España de aficionados, Tony Falcon, venció por K. O., en el segundo asalto, al profesional Benavente, y el olímpico Barrera no tuvo dificultades en deshacerse del púgil de Las Palmas Paquillo, a quien venció por puntos. (Alfil.)

### TRIUNFO DE GALIANA EN MURCIA

En la plaza de toros se celebró una reunión de boxeo, enfrentán-

dose, en el combate estelar, Fred Galiana con el portugués Dos Santos, campeón de su país.

El español venció por abandono de su contrario al minuto y cuarenta segundos del tercer asalto, tras dominarle completamente durante todo el tiempo que duró la pelea.

Los demás combates dieron los siguientes resultados:

Pesos plumas: Paz, de Murcia, venció por puntos a Oliveros, de Alicante.

Pesos gallos: Medina II, de Murcia, venció a Martínez, de Alicante, por abandono en el segundo asalto.

Pesos superligeros: Marín, de Murcia, venció a García, de Alicante, a los puntos.

Pesos ligeros: Gómez Acebo venció a Tartarini, italiano, por puntos. (Alfil.)

## HOMENAJE A LOS CAMPEONES DE ESPAÑA DE TRAINERAS EN ORO

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL DELEGADO NACIONAL DE DEPORTES

SAN SEBASTIAN.—En la localidad de Orio se celebró el domingo un homenaje popular a los remeros, campeones de España de traineras y trainerillas. Los actos se vieron muy deslucidos por la continua lluvia que cayó ininterrumpidamente durante todo el día.

A las diez de la mañana se celebró una misa en la iglesia parroquial. Después se efectuó una Exposición de todos los trofeos y banderas conseguidos a lo largo de su vida deportiva por la trainera de Orio.

Seguidamente, en la ría, la trainera campeona realizó una exhibición. Por la tarde se celebró un almuerzo.

Los actos fueron presididos por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola, a quien acompañaron el Gobernador Civil de Guipúzcoa, el Presidente de la Diputación y otras personalidades y autoridades. (Alfil.)

## RECOMPENSAS DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO

ENTRE LOS GALARDONADOS FIGURA NUESTRO COMPAÑERO JOSE MARIA LORENTE

La Federación Española de Salvamento y Socorrismo ha concedido la Placa de Honor, por su cordial y continua colaboración a sus fines, a don Carlos Gutiérrez Salgado, presidente de la Federación Española de Gimnasia; a los periodistas don Enrique Gil de la Vega ("A B C"), don José María Lorente (ARRIBA) y don Francisco Quiles (Radio Madrid) y al fotógrafo Albero y Segovia.

Por otro lado, ha concedido la Medalla de Oro, con cinta azul, a don Ignacio Martel, ex presidente de la Federación Española; don Francisco Barreda, ex concejal delegado de Playas del Ayuntamiento de Gijón; don Juan Ma-

nuel Villar, subdirector general de Puertos, y don Rafael Orozco, monitor de la Federación Española.

Asimismo ha otorgado la Medalla de Plata, con cinta naranja, a don Pedro Seane Diana, embajador en el Pakistán, por el salvamento realizado en una playa de dicho país, y la Medalla de Bronce, con cinta naranja, a los caballeros socorristas de la Federación Vizcaína, don Alberto Casas, don Francisco Santontimía, don Jesús Rodríguez y don José Luis Madañaga y a don Francisco Boudillo, a éste último por dos actos de salvamento realizados en la playa de Berbiriana (La Coruña).

### BEISBOL

## EL VILA DE CAMPS, CAMPEON NACIONAL DE SEGUNDA CATEGORIA

VENCIO EN LA FINAL AL ROCA DE VAGA POR NUEVE CARRERAS A UNA

BARCELONA.—En el campo Municipal de Beisbol de Montjuich se jugó ayer mañana la final del Campeonato de España de segunda categoría entre dos equipos catalanes: el vencedor y campeón de España resultó el Club de Beisbol Vila de Camps, que venció por nueve carreras a una al Roca de Vagá.

El resultado fue quizá exsivo, ya que ambos equipos jugaron un encuentro muy igualado, pero los aciertos del primero lograron resolver el partido a su favor.

Arbitraron con acierto los colegiados catalanes señores Marcos y Ciurana. A sus órdenes los equipos formaron con las siguientes alineaciones:

Club Beisbol Vila de Camps.—Comahesosa, Bonich, Vargas, Matéu, Alvarez, Salcedo, Monolous, Romalleras y Antonio. Actuó de lanzador Antonio, y de cacher, Vargas.

Roca de Vagá.—Illan, Zeller, Sebastián, Puella, Marchena, Rafalés, Cecilio (Alonso), Baixench (Martínez), Trillas (Pons). Actuaron de lanzadores Trillas y Pons, y de cacher, Rafalés.

La anotación de carreras fue la siguiente:

Vila de Camps: 002-00-2-122=9.

Roca: 100-000-000=1.

Una vez finalizado el partido el presidente de la Federación Española de Beisbol, conde de Cheles, entregó la copa de campeones y subcampeones de España a los respectivos equipos. (Mencheta.)

### CARRERAS DE CABALLOS

## «EL BARAKA», MONTADO POR DELCHER, TRIUNFA EN EL PREMIO INFANTA BEATRIZ

QUEDARON DESIERTAS LA QUINTUPLE Y LA TRIPLE GEMELA, CON 281.169 Y 356.136 PESETAS, RESPECTIVAMENTE

"El Baraka", que no se había colocado en sus tres últimas actuaciones, ganó el domingo, con una inteligente monta de espera, el Premio Infanta Beatriz, importante hándicap dotado con 60.000 pesetas sobre una distancia de 1.600 metros. Once caballos tomaron la salida, partiendo en cabeza el favorito, "Pancho", que solicitado por Carudej asumía el mando con 63 kilos. Sin embargo, "Ibisco", con 23 kilos menos, atacaba al conductor desde el primer momento, y antes de desembocar en la recta final lograba superarlo, dando síntomas de querer galopar. Mediada la recta final, "El Baraka", que había ocupado uno de los últimos puestos, presentaba un fortísimo ataque, y con un tranco poderoso desbordaba a sus oponentes en el momento preciso en que "Milonguero" (R. Martín) iniciaba a su vez un gran avance. Los últimos metros de esta carrera fueron de completo dominio de "El Baraka", que acredita una magnífica puesta a punto y la buena labor de su preparador, Fernando Gazapo. El vencedor, que invertía en los 1.600 metros 1 minuto, 45 segundos, batió por cuatro cuerpos a "Milonguero", quedando más lejos, en tercera posición, "Ibisco", que corrió francamente bien. Los restantes participantes llegaron a la meta por el siguiente orden: "Emen Dek", "Alagón", "Zamudio", "Pancho", "Solaise", "Navegante", "Miss Leyland" y "Cantillana".

Cabe decir que el triunfo de "El Baraka" se produjo con 53 kilos, peso casi ligero para su brillante historial, pero las carreras ante-

rior no hacían concebir esta victoria, demostrando el potro una total recuperación, lo que ha podido llevarle a este éxito.

Después de la carrera, un hijo de nuestro querido compañero Quilates entregaba a la propietaria de "El Baraka", señorita Barbón, el trofeo donado para esta carrera.

Comenzó el programa con el Premio La Baroda, carrera de velocidad sobre 1.400 metros, "Romántica", conducida por el aprendiz Reyes, lograba batir al favorito, "Teror" (Carudel), logrando un significado triunfo. Detrás de los dos primeros se clasificaba "Gitánilla", precediendo a "Trana", "Caratago", "Crimea", "Suraya" y "Great Duchess".

La carrera de "gentlemen", sobre 2.200 metros, fue ganada por "Gora", que batía por tres cuartos de cuerpo a "Lucky Girl". Tercero, a corta cabeza, "Fadura II", delante de "Dax", "Salina", "Fleming", "Liz", "La Begún", "Cuca" y "Zusi-Yama".

### DEBUTA, VENCE Y CONVENCE

El Premio Aranjuez (1.200 metros), reservado a los potros de dos años, ha constituido una exhibición para "Yoris", que, montado por Román Martín, ha dispuesto de sus enemigos, sin que el jinete tuviera que forzar al caballo. "Yoris", con un galope poderoso, llegaba a la meta con tres cuerpos de ventaja sobre "Delfín", que a su vez precedía a "Dunkerke", "Mister Leyland", "Ramsés" y "Saltamontes". La victoria de "Yoris" tiene especial significado, porque el potro debutaba frente a unos caballos que ya habían corrido. Sin embargo, a lo largo de la distancia quedaba demostrada una superioridad que debe llevarle a nuevos triunfos.

El Premio Casa Antúnez, también sobre 1.200 metros, pero para potrancas de dos años, ha tenido un desenlace totalmente inesperado: "Dracma", con la monta del aprendiz J. Jiménez, batía por tres cuerpos a "Azalea", otra descargada en las apuestas, mientras la favorita, "Chinita", se conformaba con el tercer puesto, a una cabeza de la segunda. "Arce", que tomó el mando de salida, cedía en la recta final, para quedar cuarta, delante de "Etrulvia", "Eritrea", "Clelia", "Gorgiana" y "Moita".

Las sorpresas de "Dracma" y "El Baraka" dejaron a la quintuple y triple gemela sin acertantes, quedando para el próximo domingo 281.169 y 356.136 pesetas, respectivamente, como fondos iniciales de estas apuestas.

Gonzalo DE LUCAS

### MOTOCICLISMO

## MANUEL MARQUES GANO EL I TRIAL DE LA BOLA DEL MUNDO

EN SEGUNDO LUGAR SE CLASIFICO ORIOL PUIG

Organizado por el Real Moto Club de España se ha disputado en el puerto de Navacerrada el I Trial de la Bola del Mundo, en motociclismo, en el que han participado 27 corredores.

El tiempo ha sido muy frío y la habilidad de los participantes ha sido extraordinaria, clasificándose 23, al cubrir un circuito de diez kilómetros, que tenían que recorrer por dos veces.

La clasificación ha sido la siguiente:

1. Manuel Marques, con "Bultaco", 9 puntos.
2. Oriol Puig, "Bultaco", 10.
3. Juan Soler Bultó, "Bultaco", 12.
4. Isidro Marques, "Bultaco", 24.
5. Sánchez Martínez, "Bultaco", 27.
6. José del Sol, "Bultaco", 28.
7. Manuel Giró, "Bultaco", 29.
8. J. L. Marques, "Bultaco", 33.
9. Antonio de Chivate, "Bultaco", 40.
10. Armando Ferrer, "Bultaco", 42.
11. De la Torre, sobre "Montesa", 55 puntos.

Hay que destacar la actuación del niño Ignacio Bultó, de catorce años de edad, que fuera de concurso tomó parte en la prueba y que de haber sido clasificado hu-

iera obtenido un puesto entre el octavo y el noveno.

### TROFEO DE OTONO EN ALICANTE

ALICANTE.—En el circuito del puerto pesquero se disputó el III Trofeo de Otoño, de motorismo, organizado por el Moto Club de Alicante. Miles de personas presenciaron las pruebas.

En primer lugar se disputó carrera para velomotores hasta 65 c. c. Se la adjudicó Salvador Cañellas, de Barcelona, sobre "Derby". En segundo lugar quedó Miguel González, de Murcia, y tercero, Juan Antonio Moreno, de Alicante.

En la carrera final de los Campeonatos de España de aficionados venció Juan Sanchiz Coscollá, de Valencia, sobre "Bultaco". Segundo, José Luis Braceli Sánchez, de Alicante, y tercero, Santiago Aix, de Elche.

En la tercera carrera, para motocicletas de competición hasta 250 c. c., resultó vencedor Manuel Torras, de Sabadell, sobre "Bultaco". Segundo, el americano Jess Thomas; tercero, José Medrano, de Alicante.

En el salón de actos del Ayuntamiento se efectuó la entrega de premios a los vencedores. (Mencheta.)

### TENIS

## MC KINLEY GANO EL CAMPEONATO DE AMERICA DEL SUR

BUENOS AIRES.—Chuck McKinley, de los Estados Unidos, ha ganado el título individual masculino del Torneo Sudamericano de tenis, pista cubierta, al derrotar al español Manuel Santana. McKinley venció al español por 6-4, 1-6, 4-6, 6-3 y 4-5, porque Santana tuvo que retirarse por lesión, con lo que el triunfo fue para el estadounidense, vencedor últimamente en el Torneo de Wimbledon.



## «BUENAS NOCHES, BUENOS AIRES», EN EXHIBICION PRIVADA

Es una película perteneciente al género musical, dirigida por Hugo del Carril, que es también uno de sus intérpretes. Tiene la originalidad de que se enlazan sus diferentes cuadros por unos dibujos muy graciosos, muy expresivos, que se adelantan a los títulos, en vez de pueriles lances explicativos, ya en desuso. Unos dibujos finamente caricaturescos, de fragante creación, que constituyen por sí solos muy divertida película de ese género. Se suceden los cuadros, que son canciones y bailes típicos, envueltos en una escenografía filmica, en color, con estilizaciones muy afortunadas. Primero, París, con sus danzas y melodías peculiares, entre las que surge de pronto el tango, y al final música y coreografía frenéticas modernas, de las cuevas existencialistas... Predomina, lógicamente, lo argentino, con nostalgia de lo puro y genuino, como la milonga. Es simpático el cuadro, el apunte costumbrista de los aferrados a la tradición que se indignan con los atrevidos jóvenes que batallan el tango, nada menos que en la calle de Corrientes, en el corazón de Buenos Aires... Hay un número de casticismo madrileño, un chotis, con anotaciones argentinas. Y un número de música negra, un episodio sangriento de amor, celos y muerte. Como portento, titulado «El patio de la Morucha». Artistas muy conocidos, como Antonio Prieto, Los Cinco Latinos, Pedrito Rico y el propio Hugo del Carril, son las figuras que animan esta película. A su exhibición privada, que se celebró ayer por la mañana en el cine Princesa, que ofreció Hugo del Carril, asistieron distinguidas personalidades argentinas. Esta película ha sido designada oficialmente para representar a la Argentina en «Prisioneros de una noche» y dos cortometrajes en el III Concurso Cinematográfico Hispano-Americano, que se efectuará en Acapulco (México) en este mes de noviembre.

L. G. M.

### NUEVO CURSO DE LA FILMOTECA NACIONAL

En este mes inaugurará la FilMOTECA Nacional su tercer curso. Dedicará un ciclo al director japonés Keji Mizoguchi; otro, al checoslovaco Jiri Trnka, gran figura

del cine de animación, y otro a Douglas Fairbanks, el famoso actor que proporcionó a Hollywood tantos éxitos y abrió muchos caminos a su cine. Se exhibirán diversas películas del realizador francés Jean-Pierre Melville y las obras culminantes ya en la época del cine sonoro, del ruso Sergei Mijailovich Eisenstein «Aleksandr Nevki», proyectada en el Festival de San Sebastián de este año de 1964, las dos partes de «Ivan el Terrible» y todo el material que efectuó y que no utilizó para «¡Que viva México!», cuya duración es de cinco horas, que se conserva en la Cinemateca de París. Como complemento de cada sesión se proyectarán cortometrajes de la nueva escuela norteamericana. Las sesiones se celebrarán los viernes, a las diez y media de la noche, en el cine Barceló. Pueden adquirirse las tarjetas de asistencia en la FilMOTECA Nacional, edificio de NO-DO, Joaquín Costa, 43, en las horas de oficina.

### CINE-CLUB URBIS

Se proyectarán este mes «Persiane chiuse» (Ventanas cerradas), de Luigi Comencini y «Pociag» (Tren nocturno), de Jerzy Kawalerowicz. La primera el miércoles 11, y la segunda el 25, en sesiones de las ocho de la tarde y de las diez y media de la noche.

### III CONCURSO CINEMATOGRAFICO HISPANOAMERICANO

Se celebrará del 17 al 22 de noviembre en Acapulco (México). Los únicos países participantes son Argentina, España y México.

Han sido seleccionadas oficialmente, por Argentina, «¡Buenas noches, Buenos Aires!», de Hugo del Carril; «Prisioneros de una noche», de David Jospe Kehon, y los cortometrajes «La caza del ciervo» y «Horno de ladrillos». Por España: «Jandro», de Julio Coll; «Vacaciones para Ivette», de José María Forqué, y los cortometrajes «Pelotari» y «Por tierras de las Siete Villas». Y por México: «Los hijos que yo maté», de Roberto Gavaldon; «Guadalajara en verano», de Julio Bracho, y los cortometrajes «Chilapilla 43» y «Perfil de un ciudadano». Se entregarán los premios en la sesión de clausura: en la noche del 22.

## APERTURA DEL NUEVO CURSO DE LA ESCUELA OFICIAL DE CINEMATOGRAFIA

José Luis Sáenz de Heredia, entre otros aciertos de su actuación como director de este Centro de Enseñanzas Filmicas, tuvo el de celebrar la apertura de los nuevos cursos no con una solemnidad académica, sino con una sesión cinematográfica para proyectar las películas realizadas como prácticas por los alumnos que terminaron sus estudios. Fiel a esa norma, se efectuó el domingo por la mañana, en el Palacio de la Música, la inauguración del curso 1964-65.

En el público, predominio de jóvenes, interesados —algunos, apasionados— por el cine. Autoridades. Los profesores, designados en concurso de méritos. Y profesionales censados en el Sindicato, unos con la experiencia adquirida en una labor en marcha —que constituye un buen título—, y otros, diplomados de la Escuela Oficial de Cinematografía, que, como es sabido, antes de su reorganización se denominaba Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas.

Se exhibe en el vestíbulo la maqueta del edificio, que se levantará en la Ciudad Universitaria. ¡Casa propia y con las precisas instalaciones! Es un momento culminante en la historia de la Escuela Oficial de Cinematografía.

Carlos Fernández Cuenca, su nuevo director, lo realiza con justo alborozo en sus palabras preliminares: claras, informativas.

Da estas dos noticias: la creación de una Comisión técnica, ya en actividad, dedicada a las investigaciones y experiencias, y en el aspecto de la promoción profesional el establecimiento de una Cooperativa, constituida por los diplomados de la Escuela, cuyas películas distribuirá una de las más acreditadas de estas entidades.

Fue muy aplaudido.

Se proyectaron después estas películas: «Día de justicia», de Santiago San Miguel; «Anabel», de Pedro Mariano Oleá, y «El niño de Vallecas», de José Luis Egea.

El tono de humildad —ciertamente insolito en unas malas costumbres contrarias: de insolencia— de las declaraciones de esos tres jóvenes facilita nuestra tarea, más informativa que crítica.

Son unos ejercicios muy desiguales. Hay destellos, detalles, que descubren sus facultades y tubos, y hasta errores. Como tiene que ser en unos principiantes. Lograr películas de calidad exige una labor de estudio constante, de afanes superadores —siempre renovados—, que pone a prueba las aptitudes creadoras.

Y de esos ejercicios —así hay que contemplarlos—, el de mejores singularidades cinematográficas es «Anabel». Relato fantasmal —está adaptado de «Ceremonia secreta», original del escritor argentino Marco Denevi—, con influencias muy resaltadas, en el estilo narrativo filmico, de Jack Clayton, subrayado por el propio Oleá al incluir una secuencia de la película de ese director «Los inocentes» —según una novela de James—, estrenada en pantallas españolas con el título de «Suspense»... La faceta más conseguida es la ambientación. María Trillo Sánchez, artista muy experta, reafirma sus excelentes dotes interpretativas.

«Día de justicia» evoca un dramático episodio de la lucha del pueblo español, en la guerra de la independencia, contra el poderío napoleónico.

Y «El niño de Vallecas» subti-

tulado «Romance popular del siglo XX», y sugerido por el poema trágico de León Felipe, es una crónica, con pasajes vivos, más aún, vitales —que reflejan costumbres, modas y modos de diversas gentes de hoy—, y otros, estáticos, de fotografías, en innecesario ensamblaje.

Las tres películas están escritas y dirigidas por sus realizadores. Acaso radiquen sus fallos en eso: en abarcar los dos esenciales cometidos.

En la Escuela Nacional de Cinematografía se cursa ahora una especialidad: guionista —creada hace poco—, a cuyos futuros titulados corresponde cumplir una labor trascendental.

\* \* \*

Se otorgaron, por haber terminado sus estudios en el curso 1963-1964, los títulos en distintas especialidades a los siguientes alumnos: María Elena Flórez Fernández y Concepción Gómez Conde, de Interpretación; Pablo A. Gago Montilla, Alfredo Alcaín Partearroyo, María del Perpetuo Socorro Mambilla Pérez, de Decoración; Antonio Cervera García, José Luis Ruiz Marcos, Francisco Serra Jumilla, Modesto Pérez Redondo, Antonio Matilla Madrid y Federico Aznar Ardois, de Producción. Y Santiago San Miguel Querejeta y Pedro María de Oleá Retolaza, de Dirección.

Fueron aplaudidísimas María Elena Flórez Fernández —que se revela como una gran actriz dramática sobriamente expresiva en «Día de justicia» y «El niño de Vallecas»— y Concepción Gómez Conde, de valía artística ya evidenciada en películas de cursos anteriores.

Sonaron más aplausos cuando recogió su título Pedro María de Oleá, que cuando lo hizo Santiago San Miguel.

Se entregaron los títulos de diplomados de honor al primer director de la Escuela, don Victoriano López García, y al anterior, don José Luis Sáenz de Heredia, y a los profesores don José Camón Aznar —de Historia del Arte durante todos estos años hasta éste, en que dejó el cargo por no poder dedicarle la debida atención, ya que es decano de la Facultad de

Filosofía y Letras—y don Carlos Fernández Cuenca, de Historia del Cine y director actual de la Escuela.

Camón Aznar, merecedor de sincera admiración como catedrático, autor de magistrales libros sobre arte y como escritor y articulista, se sonrió ante la actitud de un grupito de alborotadores.

Con el director general de Cinematografía y Teatro, don José María García Escudero, formaron la presidencia del acto el director de la Escuela, don Carlos Fernández Cuenca; el subdirector general de Cinematografía y Teatro, don Florentino Soria; el secretario general, don Manuel Andrés Zabala; el subdirector de la Escuela, don Carlos Serrano de Osma; el secretario, don Pablo Martir Vará, y el jefe de Estudios, profesor Juderías.

\* \* \*

El director general de Cinematografía, García Escudero, en un sustancioso discurso, habló de las nuevas normas de protección a la cinematografía española —que empezarán a regir a primeros de 1965—, de la actuación de la Junta de Censura y Clasificación —esta rama desaparece en esas normas y la sustituye un Jurado compuesto por críticos, historiadores y teorizantes del cine— y la repercusión en el cine nacional de los titulados de la Escuela Oficial de Cinematografía. Recordó las etapas cumplidas en los últimos años en este Centro, que contará muy pronto, como adelantó ya Fernández Cuenca, con un hogar propio. Pidió a todos que se superen en sus trabajos para prestigio claro en nombre del Ministro de cine español. Finalmente, en nombre del Ministro de Información y Turismo, declaró abierto el nuevo curso 1964-65. Fue muy aplaudido.

\* \* \*

Puntualizada informativamente esta solemnidad, que se celebró en domingo, en día de fiesta pero no de descanso para nuestro cine, prometemos comentar otro día diversos aspectos de este sugestivo tema: «Escuela Oficial de Cinematografía».

Luis GOMEZ MESA

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA

DELEGACION PROVINCIAL

MADRID

### CONCURSO PARA LA ADJUDICACION DE LOCALS COMERCIALES

En el «Boletín Oficial de la Provincia» núm. 252, de fecha 21 de octubre, se anuncia concurso público para la adjudicación de locales comerciales sitos en esta capital y en los grupos siguientes:

CANO ROTO: Cincuenta y uno.  
CERRO DE SAN BLAS: Once.  
LA ELIPA: Dos.  
CUARTEL DE LA MONTANA: Seis.  
SAN CRISTOBAL DE LOS ANGELES: Tres.  
ORCASITAS: Uno.  
HERMANOS GARCIA NOBLEJAS: Dos.  
ALMENDRALES: Diecinueve.  
CANILLAS: Veinticinco.  
SAN VICENTE DE PAUL: Tres.  
FLORESTAN AGUILAR: Uno.

El acto público de la apertura de los pliegos tendrá lugar el próximo día 17 de noviembre para los de los grupos «Caño Roto» y «Cerro de San Blas» y el día 20 para los de los restantes grupos, a las 9,30 horas, en el salón de actos del Ministerio de la Vivienda.

El pliego de condiciones y demás normas a que se ajusta el concurso, así como las instancias para tomar parte en el mismo, estarán a disposición de los licitadores en los Servicios de Información del Ministerio y de la Delegación Provincial (plaza de San Juan de la Cruz número 1), hasta las doce horas del día 13 de noviembre, en que quedará cerrado el plazo de admisión de proposiciones para todos los grupos. La documentación y proposición económica deberán ser presentadas en la Secretaría de esta Delegación Provincial en horas de 9 a 12.

Madrid, 2 de noviembre de 1964.—El Delegado Provincial.

## EXPOSICION DE 4.000 M<sup>2</sup> DE MAQUINARIA AGRICOLA

- Cosechadoras **KÖLA**
- Tractores **CATERPILLAR**
- Tractores **DAVID BROWN**
- Motores y Remolques
- Y toda clase de aperos y maquinaria auxiliar para el agricultor

# Finanzauto

Doctor Esquerdo, 178 - MADRID - 7



## NUEVAS FORMAS DE TEATRO INFANTIL EN «LOS TITERES» DE LA SECCION FEMENINA

La Sección Femenina viene desarrollando una interesante y benéfica labor educativa en muchos campos. A lo largo de los últimos años, a sus ya crecidas actividades ha sumado las series de "Conciertos para la Juventud" y las representaciones de Teatro Infantil, unas y otras sometidas a la más rigurosa exigencia y presididas por el más agudo sentido pedagógico. Pedagogía no indigesta, sino expuesta a través de un puro divertimento en el que se cuidan los valores literarios y los musicales, la presentación y las explicaciones.

La serie de obras montadas por el Teatro de Juventudes registra en su haber triunfos de la calidad de "Pedro y el lobo", "Amahl y los visitantes nocturnos", "El mago de Oz", "La Isla del Tesoro", "La cabeza del dragón", "Pastores de Belén", "Peter Pan", "La villa de los ladrones" o el cuento "Lily y Bonita", premiado por la Sección Femenina en el concurso organizado entre escritores y compositores españoles.

Ahora, el ingenio escénico de Alfredo Mañas ha ideado una suerte de "Gran Show" infantil que es una pura delicia en su alegre variedad, en la riqueza colorista de los decorados, en el encanto de los figurines, en la adecuada y sencilla coreografía de Ferrante, en la vivaz dirección de Fernández Montesinos, en la partitura de Bernaola y en la dirección musical de Blancafort.

Difícil es para un compositor—metido de lleno en las corrientes de vanguardia—achicar su intención, simplificar su técnica para acertar en un repertorio infantil sin flojería, directo, popular—por el tono más que por el dato—, capaz de atraer la atención del pequeño auditorio. Carmelo Alonso Bernaola, músico bien formado, que saltó a las

nuevas corrientes desde un conocimiento seguro de las tradicionales—esto es, que actuó con libertad—, ha trenzado una larga partitura, que en ocasiones lleva al público infantil la estilización del tópico taurino, trabajado por Mañas sobre versos populares, de Lorca o Alberti, y otras veces pone fondo, canciones y danzas para el cuento de "Caperucita" o para el viejo "Romance de Don Boixó". Pleno de

chispa el cuadro circense y, en general, todo el encandilante espectáculo.

El Teatro de la Juventud, de la Sección Femenina, se ha apuntado a un nuevo y grande éxito, logrado, además, por vías muy diversas de sus montajes anteriores. Creando, por así decirlo, una nueva manera de teatro infantil adecuada al tiempo y la circunstancia que vivimos.

E. FRANCO

## REAL ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMATICO DE MADRID

CURSILLO EXTRAORDINARIO DE FORMACION PROFESIONAL DE DECLAMACION Y DANZA

El día 23 del actual dará comienzo un Cursillo de Formación Profesional organizado por la Real Escuela Superior de Arte Dramático, en los locales de la misma.

Al organizar este Cursillo, la Escuela ha tenido en cuenta los intereses de tantas personas que por tener una jornada laboral corriente no pueden asistir a las clases oficiales, desarrollándose, tanto las clases como los demás actos que lo integren, por la tarde, de 7,30 a 10.

La preparación del temario para clases y conferencias se ha orientado no sólo hacia la formación de actores teatrales, sino también hacia las modernas profesiones en las que el trabajo del actor tiene una aplicación de orden práctico muy considerable—nos referimos al cine, la televisión y la radio—. La Escuela se propone educar al actor en lo que de él exigen las técnicas modernas.

Además de las clases diarias, se realizará un ciclo de conferencias a cargo de profesores de la Escuela y destacadas personalidades, entre cuyos nombres podemos citar a Mariemma, don Enrique Llovet, doña Victorina Durán, don José Luis Alonso. La importancia de las conferencias se desprende de los títulos—solamente se citan algunos—que a continuación se expresan: "La televisión y la radio", "Historia de arte contemporáneo y la música contemporánea", "Evo-

lución del arte dramático a través de sus intérpretes", "Lo sustantivo en el espectáculo dramático", etc.

Matricularse en el cursillo dará derecho a frecuentar la Biblioteca de la Escuela, visitas a museos, a Estudios de cine, televisión y radio, etc. También gozarán del beneficio de asistencia a las representaciones de los teatros nacionales por precios reducidos.

El plazo de matrícula queda abierto en la secretaría de la Escuela, calle del Pez, 33 y 40, por la mañana, de 11 a 13,30, y por la tarde, de 7 a 9.

Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid

La compañía de la Real Escuela Superior de Arte Dramático, en su labor de divulgación de obras teatrales, ha dado dos representaciones de "Don Juan Tenorio" en el teatro Xucar, de Cuenca. El público, que llenó totalmente el local, aplaudió calurosamente la magnífica actuación de la Compañía, que supo dar a la obra de Zorrilla el ímpetu romántico que sus versos requieren.

Los principales personajes fueron interpretados por Sinesio Barquín, Almudena Cotos, Inocencia Rodríguez, Luis García Vidal, Eduardo Seguí y Jesús Sastre. La dirección estuvo a cargo de doña Amparo Reyes, catedrática de la Escuela.

## «PRIMERA LLAMADA A LOS POETAS»

Organizada por la R. E. M. en colaboración con la DIRECCION GENERAL DE INFORMACION.

HOY MARTES  
A LAS 22,30

VICENTE ALEIXANDRE  
poeta invitado

Presentación de poemas seleccionados:

«PAZ SOBRE EL VALLE»  
«LA PAZ ESTA GANADA»  
«LA PAZ ES CON NOSOTROS»

Recitados por

MARTIN MARTIN GARCIA — AMALIA SAN GIL

Dirección artística: Modesto Higuera

Asesoramiento literario: Luis López Anglada

Guión y realización: Juan Carlos Villacorta

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Levante — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Castellón — La Voz de Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz del Ferrol — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz de Alava — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cataluña — La Voz de Navarra — La Voz de Andalucía y La Voz de la Costa Brava

Es un programa de la R. E. M.

## FIGURAS DE LA RADIO: GONZALO MARTIN SANTOS

Guionista de «La Voz de Palencia»

Sus primeros trabajos en esta emisora de la R. E. M. datan de 1950. Dos años más tarde fundó la revista radiofónica taurina «Volapié», que permaneció en antena hasta 1960. Durante nueve años ha dirigido el cuadro de actores de la emisora palentina, que fuera fundado por él mismo. Una larga serie de radioteatros, puestos en antena por la emisora, le han permitido hasta alcanzar la cifra de 150, tres de los cuales fueron estrenados comercialmente en la ciudad de Palencia por el cuadro de actores de la emisora.

Ha sido el autor de «Bajo los portales», audición de crítica municipal; «Diálogos matrimoniales», «Ricardo y su conciencia», «33 revoluciones», «El mundo de los niños», «Pequeña historia de los grandes hombres»...



LEA USTED

**7** FECHAS

EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

### AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6. Teléfono 2348211.

CALLAO. Freixados 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Sesto 3. Teléfono 2754310.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Álvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 26. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.

### CONSULTAS

CLINICA aneurisma. Fuencarral, 6. Biorragia. Hipotensión. Amosis. 9 256.

BLÉNORRAGIA sífilis, de-

bilidad, impotencia aná-  
lisis, operación fimosis.  
Duque Alba 10 Clínica  
doctor Hernández  
2653446 (322)

CLINICA «Fuencarral». Es-  
pecializada enfermedades  
genitourinarias, impoten-  
cia. Últimos tratamien-  
tos. Fuencarral, 88.  
(8.893.)

### GESTORIA

PASAPORTES carnets.  
Rápidamente. Díaz Arias  
Montera, 26.

### HIPOTECAS

¡CAPITALISTAS!! ¡Propietarios!! Realiza m'o's  
hipotecas, garantizadas.  
Francisco Franco. Bravo Mu-  
rillo, cuatro. 2248558.

HIPOTECAS 24 horas. Ex-  
clusivas. Merino. Fuencar-  
ral, 23. Marqués de Ur-  
quijo, 10. 3.º centro. Pa-  
dilla, 58.

CAPITALISTAS. Colocar  
vuestro dinero en hipotecas.  
Buen interés. Exclu-

sivas Arellano. Montera,  
10-12. 2312778.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, cocho-  
nes sponesuma, descan-  
so perfecto. Fábrica.  
Bravo Murillo 52. Luca  
Tena 2.

### TELEVISORES

TELEVISORES todos las  
marcas, sin excepción.  
Pague a su comodidad,  
sin recargo, sin entrada,  
sin fiador; no importa  
su problema. Regalamos  
antena exterior, mesa o  
elevador. Visite nuestra  
Exposición o le visitare-  
mos. Anuncio verdad.  
General Sanjurjo, 21, 1.º  
derecha. Tel. 2533678.

ELECTRODOMESTI-  
COS, estufas, cocinas,  
etcétera. Pagos a su co-  
modidad. General San-  
jurjo, 21, 1.º derecha. Te-  
léfono 2533678.

### TRABAJO

AGENCIA de discos micro-  
surco. Buena comisión.  
Compatible otras repre-  
sentaciones. Indicar zona  
y actividades a Santiago.  
Plaza Catedral, 1. Ge-  
rona.

### TRANSPORTES POR CARNETERA

LÍNEAS REGULARES  
DESDE MADRID A:  
ASTURIAS Y GALICIA  
AVILES. — García Mares,  
2650775.  
GIRON. — García Mares,  
2650775.  
LA CORUNA. — García Ma-  
res 2650775.

LEON  
LEON. — García Mares,  
2650775.

EXTREMADURA  
CACERES. Badajoz. pro-  
vincias. Jabugo. Arage-  
na. Repilado. Cumbres  
Mayores. 2334238, 2333987  
y 2697053.



### “EL ENANITO SUN SUN”

Un nuevo relato de la serie «HISTORIAS DE ZOOLANDIA» en torno a la vida del pájaro más pequeño del mundo.

HOY MARTES dentro del programa de Servicio Público de la R. E. M.

## ONDAS ESCOLARES

Este año con el aliciente del CERTAMEN NACIONAL DE DIBUJO INFANTIL Dotado con sensacionales premios



## MUSICA

## ORQUESTA NACIONAL. SIR MALCOLM SARGENT

Viernes, 6,45, Palacio Música. Obras Holst, Elgar, Britten, Sibelius. Domingo, 11,30 mañana, Monumental, repetición programa viernes. Localidades: taquillas teatro Real (calle Carlos III). Reservas, lunes, martes. Concierto matinal: butacas, jueves; resto localidades, viernes.

## TEATROS

**ALCAZAR.**—(2212252.) 7 y 11: Don Juan Tenorio (con Ismael Merlo, Carmen de la Maza, Carlos Muñoz). Montaje: V. Sainz de la Peña.

**BELLAS ARTES.**—(2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7, 10,45: José María Rodero, en El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola y compañía titular, con la intervención de Asunción Sancho. Dirección: José Tamayo. Próximo viernes, 100 representaciones.

**CALDERON.**—7, 10,45: La gran compañía de revistas de Tony Leblanc, en «Lava la señora! Lava el caballero!», con la primerísima estrella Lolita Sevilla. Despachase con cinco días sin aumento.

**CLUB.**—(Bajos Palacio de la Música, 2220417.) 7, 11. Narciso Ibáñez Menta con Irene Daina y José María Caffarel: La zorra y las uvas. Divertida, apasionante.

**COMEDIA.**—Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**COMICO.**—(Teléfono 2227289.) 7, 11. Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, en Prefiero España (de Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ignacio de Paul y la colaboración de Miguel Palenzuela.

**ESLAVA.**—(2311964.) 7 y 11: Nati Mistral presenta: María Reyes (de Antonio Quintero y Rafael de León), con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martelo, Ana María Custodio y Fernando Noguera.

**ESPAÑOL.**—(2212247.) 7 y 10,45: Don Juan Tenorio (de Zorrilla), con Guillermo Marín y Conchita Velasco. Decorados y figurines de Salvador Dalí. Ilustraciones musicales: R. Sainz de la Maza. Dirección: Luis Escobar.

**GOYA.**—7 tarde, la compañía de Adolfo Marsillach, con Marisa de Leza, Carmen Carbonell y Antonio Vico en Pigmalión (de Bernard Shaw). Noche, no hay función por descanso de la compañía.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Rocio Dúrcal, en Un domingo en Nueva York (versión López Rubio), con el primer actor Carlos Larrañaga. Francisco Valldares. Dirección: Adolfo Marsillach. Moderna, alegre, diver-

tísima! Más de 100 representaciones. Cinco últimas semanas.

**LARA.**—(2211631.) 7, 11: Amelia de la Torre y Enrique Diosdado, en Nunca es tarde (de López Rubio). ¡Éxito rotundo!

**LATINA.**—(Empresa Colsada.) 7 y 11. Compañía titular de revistas, con Addy Ventura, Paquito de Osca, Antonio Pérez Bayod: Y de la nena... ¿qué? Una revista con... chispa. Últimos días.

**MARAVILLAS.**—(Revistas maestro Cabrera.) 7 y 10,45: ¡Éxito arrollador! ¡Oh... la dulce vital! con Bebé Palmer, Manolito Codeso, Esperanza Roy, Pedro Osinaga, The Madison Ballet.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467. Compañía Alberto Closas.) 7, 11: La tercera palabra (de Alejandro Casona). Domingos, 4,30, precios especiales. Butaca, 50 ptas. Club, 30. Lunes, no hay funciones por descanso de la compañía.

**MARTIN.**—7 y 11. Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras).

**REINA VICTORIA.**—7, 11. Carlos Lemos, Lola Herrera, Daniel Dicenta, en El baúl de los disfraces (de Salom). Música: Alguero. Pronto, 100 representaciones.

**VALLE INCLAN.**—(2411389.) 7,30, función única: Conchita Montes en Un mes en el campo (de Turgueniev). Seis últimos días. Sábado y domingo, 7 y 11.

**ZARZUELA.**—(2214341. Temporada oficial de "ballet" y teatro lírico nacional 1964-65.) 11 noche: Lulillo y su Teatro de Danza Española, con el "ballet" Avenir y desventuras de Don Quijote. Música de Federico Moreno Torroba. Coreografía y dirección artística: Luisillo. Tres últimos días

## CIRCO

**CIRCO PRICE.**—(Teléf. 2314607.) 6,45 y 10,30: ¡Sensacional acontecimiento! El Circo Royal de Londres. ¡Leones! ¡Leopardos! ¡Palomas! ¡Chimpancés! ¡Cacatúas! ¡El canguro boxeador! ¡Las gaiteras de Escocia! ¡Payasos! ¡Malabaristas! ¡Ciclistas en la cúpula! Y la participación de Don Saunder, el mejor clown del mundo. Festivales, especial 4 tarde. ¡Niños! Jueves, 4 tarde, vuestra gala infantil con precios reducidos. Localidades para los cinco primeros días. Miércoles, 11 noche, gran velada de boxeo.

## CINES

**ALBENIZ.**—6,15, 9,45: La conquista del Oeste (Technicolor. Cine-rama. Apto todos los públicos). Pases película: 6,25 y 9,55. Últimas semanas. Precios populares.

**ALCALA.**—La calle de los conflictos y El milagro de Ana Sullivan.

**ALCANTARA.**—Cuatro en el espacio y Mi mula «Francis».

**ALEXANDRA.**—Gallardo y calavera.

**AMAYA.**—Los paraguas de Cherburgo.

**APOLLO.**—Pena de muerte y Camping.

**ARGUELLES.**—4,45: El gatopardo (Burt Lancaster, Claudia Cardinale).

**AVENIDA.**—(2217571.) 7 y 10,30: Ella y sus maridos (Shirley MacLaine, Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Martin). Color, cinematógrafo, 5.ª semana.

**ASTUR.**—El diablo en vacaciones y La clave del enigma.

**AZUL.**—Tiempo de amar, tiempo de morir y Pijama para dos.

**BAHIA.**—Mi marido, ese desconocido y Juego y crimen.

**BARCELO.**—7, 10,15: El gatopardo (Burt Lancaster, Claudia Cardinale).

**BECERRA.**—Pena de muerte y Camping.

**BECQUER.**—Pena de muerte y Camping.

**BELLAS ARTES.**—Un tiro por la espalda.

**BENAVENTE.**—Los héroes están cansados y El temible mister Cory.

**BENLUIRE.**—6,15, 8,40 y 11: San Francisco (Clark Gable, Jeannette MacDonald, Spencer Tracy). Tolerada.

**BILBAO.**—Los palomos.

**BULEVAR.**—Juego y crimen.

**CALIFORNIA.**—El fuego de la verdad y Tres azafatas.

**CALLAO.**—7, 10,30: Un extraño en mi vida (K. Douglas, K. Novak). Color.

**CANDILEJAS.**—El buen amor y Gallardo y calavera.

**CAPITOL.**—7, 10,30: Tom Jones (Albert Finney, Susannah York). Technicolor.

**CAPRI.**—(2521069.) 4,30: Altas variedades y Gallardo y calavera (Frank Sinatra). Primer reestreno.

**CARLOS III.**—Antes llega la muerte.

**CARLTON.**—West Side Story.

**CARRETAS.**—10 mañana: Tierra de todos. El duque negro.

**CARTAGO.**—(2577023.) 10,30: Gallardo y calavera (Frank Sinatra).

**CERVANTES.**—Eddie en acción y Samantha.

**COLISEUM.**—7, 10,30: La mujer de paja (Gina Lollobrigida, Sean Connery, Ralph Richardson). Technicolor. ¡Éxito mundial!

**CONCEPCION.**—El gatopardo.

**CONDE DUQUE.**—Cleopatra.

**CONSULADO.**—Antes llega la muerte.

**COPACABANA.**—Tengo diecisiete años y Un mariano en California.

**DOS DE MAYO.**—5: La ruta de los narcóticos. Consejos a medianoche.

**EL ESPAÑOLETE.**—(Fdez. de los Ríos, 67.) 7, 10,15: La noche de la iguana (Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr). Panavisión.

**EMPERADOR.**—Capri y Atraco sin huellas.

**ESPRONCEDA.**—Una pistola para un cobarde y La verbena de la Paloma.

**EUROPA.**—Una chica casi formal y Consejos a medianoche.

**FANTASIO.**—Brandy.

**FELIPE II.**—Todas las mujeres quieren casarse y La gata.

**FIGARO.**—Brandy.

**FLORIDA.**—Traidores a su sangre y La maldición amarilla.

**FUENCARRAL.**—7, 10,30. Clark Gable, Jeanette McDonald, Spencer Tracy: San Francisco. Tolerada menores.

**GALILEO.**—El milagro de los lobos y Ha llegado un ángel.

**GAYARRE.**—El desierto de Pigalle.

**GONG.**—4,45: El gatopardo (Burt Lancaster, Claudia Cardinale).

**GRANADA.**—Pena de muerte y Camping.

**GRAN VIA.**—7 y 10,15: La noche de la iguana (Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr). Panavisión.

**IBIZA.**—Chica para todo y Los pájaros.

**IDEAL.**—4,30: El pecador y la bruja (Javier Armet, Mara Cruz). Mayores 18 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y San Francisco (Clark Gable, Jeannette MacDonald). Tolerada.

**IMPERIO.**—Una cara con ángel y Un hombre solitario.

**INFANTAS.**—Juego y crimen.

**IRIS.**—Aprendiendo a morir y Como dos gotas de agua.

**JORGE JUAN.**—Juego y crimen.

**LIDO.**—La gran aventura y Un tiro por la espalda.

**LOPE DE VEGA.**—7, 10,30: El potentado (Natalie Wood, James Garner).

**LUCHANA.**—7, 10,30: El pecador y la bruja (Javier Armet, Mara Cruz).

**LUX.**—Papá se quiere casar y Consejos a medianoche.

**MADRID.**—7, 10,30: Caravana al Oeste (Victor Mature). Tolerada.

**MAGALLANES.**—4: El diablo en vacaciones (color) y Piel de serpiente (Marlon Brando, Ana Magnani).

**MARVI.**—El pecador y la bruja.

**METROPOLITANO.**—Solo el valiente y Samy.

**MONACO.**—(Tel. 2566211.) 4,30: Gallardo y calavera (color).

**MONTECARLO.**—4,30: Una isla con tomate (Antonio Garisa, Tony Leblanc) y El gatopardo (Burt Lancaster). Primer reestreno.

**MONTERA.**—La verbena de la Paloma.

**MONUMENTAL.**—4: El tulipán negro. Tolerada.

**MORASOL.**—Solo el valiente y Samy.

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10 mañana: El diablo en vacaciones, Piel de serpiente.

**NARVAEZ.**—La verbena de la Paloma.

**NIZA.**—La reina del Nilo y Crimen a las siete.

**ODEON.**—La gran aventura y Un tiro por la espalda.

**ORAA.**—Papá se quiere casar y Consejos a medianoche.

**PALACE.**—El desierto de Pigalle.

**PALACIO DEL CINE.**—Gallardo y calavera.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 10,30: Marnie, la ladrona (Tippi Hedren, Sean Connery). De Alfred Hitchcock.

**PALAFIX.**—Becket.

**PANORAMA.**—El balcón de la luna y Me casaré contigo.

**PAVON.**—Solo el valiente y Samy.

**PAZ.**—7, 10,30: Brandy (El sheriff de Losatumba). Panorámica. Color. Tolerada.

**PENALVER.**—Samy.

**PEZ.**—Pena de muerte y Camping.

**PLEYEL.**—El pícaro y el buen Dios

y La colina de los diablos de acero.

**POMPEYA.**—El desierto de Pigalle.

**POSTAS.**—Pena de muerte y Camping.

**PRINCESA.**—Un tiro por la espalda.

**PRINCIPE PIO.**—Solo el valiente y Samy.

**PROGRESO.**—Los palomos.

**PROYECCIONES.**—6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco. Technicolor. Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares. Últimas semanas.

**REX.**—(2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Santo contra los zombies.

**RICHMOND.**—Un extraño en mi vida.

**ROXY «B».**—Pánico en Bangkok.

**SAINZ DE BARANDA.**—Solo el valiente y Fanny.

**SALAMANCA.**—El hombre de Río.

**SAN CARLOS.**—4,30: Vacaciones en Cortina d'Ampezzo y Camping.

**SAN DIEGO.**—La corona encadenada y Un mariano en California.

**SAN MIGUEL.**—7, 10,30: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret, Laurence Harvey).

**SAN REMO.**—La ruta de los narcóticos y Consejos a medianoche.

**SOL.**—10 mañana: Chocolate para dos y Una mujer en la niebla.

**SORRENTO.**—Luna de verano y Juego y crimen.

**TIVOLI.**—El desierto de Pigalle.

**TORRE DE MADRID.**—(2471657.) 7, 10,30: Cyrano y D'Artagnan (José Ferrer, Silvia Koscina).

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa 6,30: Gallardo y calavera (Frank Sinatra). Technicolor, cinemascope.

**URQUIJO.**—Gallardo y calavera.

**VALLEHERMOSO.**—Los rebeldes de Kansas y La verbena de la Paloma.

**VELAZQUEZ.**—La verbena de la Paloma.

**VERGARA.**—Un tiro por la espalda.

**VICTORIA.**—Un tiro por la espalda.

**VOZ.**—(Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: El pecador y la bruja (Javier Armet, Mara Cruz).

## VARIOS

**ALAZAN.**—Sala de fiestas.

**BIOMBO CHINO.**—Sala de fiestas.

**CANAIMA.**—Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.**—Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.**—Sala de fiestas.

**CLUB IMPERATOR.**—Primera sala de la juventud. Fernández de los Ríos, 59. (2431131.) Torrebruno y Robert Jeantal. Tres orquestas.

**CONSULADO.**—Sala de fiestas.

**DANCING CLUB.**—Sala de fiestas.

**FOLIES.**—Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,30: Sarasola I-Landa; Durán-Ibarra. Zubielqui-Aguirre; Begoñes V. Azurmendi. Irigoyen-Azcárate II; Aguirre-Ayerbe, 10,30 noche: Gallo-Guardino; Ibarreta-Hernández. Begoñes VII-Aguirrebengoa; Iruarte II-Solozábal-Alsúa.

**J'HAY.**—Sala de fiestas.

**LIDO.**—Sala de fiestas.

**LUSS MAY.**—Sala de fiestas.

**MADISON.**—Sala de fiestas.

**MICHELETA.**—Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.**—Sala de fiestas.

**MOROCCO.**—Sala de fiestas.

**SARATOGA.**—Sala de fiestas.

**TEYMA.**—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**SULTAN.**—Sala de fiestas.

**YORK CLUB.**—Sala de fiestas.

## RADIO

"LA VOZ DE MADRID"

(278 metros, 1.045 Kcs., 98,7 FM.)

MATINAL

7: A quien madruga...—8: Radio-sistema.—9: Buenos días a nues-

tros amigos.—9,30: La radio a corazón abierto.—11,30: Las mujeres mandan.

MEDIODIA

12,35: A Paris con globo.—12,40: Luna de miel.—13,05: Calle de Alcalá.

SOBREMESA

14,10: Ritmos en colores.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—14,47: ¿Qué tal, doña Dolores?—15,06: Agenda financiera.—15,15: Cita en la tarde.—15,30: La voz del taxista.—16,15: La voz del deportista.—16,30: Pequeño concierto familiar.

TARDE

17,30: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes.—18: La tarde es joven.—18,30: Las novias de España.—18,50: Ondas escolares.—19,22: Club del Ritmo.

NOCHE

20: Éxitos.—20,30: La nueva ola musical.—21: Música y palabras.—21,35: La voz de la Fiesta.—22: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—22,20: La anécdota diaria.—22,30: Primera llamada a los poetas.—23: La hora bruja.—24: España de noche.—3,30: Cierre de la emisión.

## TVE

MARTES

SOBREMESA

3,00: Avance de Telediario.—1,03: Nuevos ricos presenta Un día de fiesta.—1,30: El mundo en que vivimos.—2,00: Sonría, por favor.—2,50: En antena... El cine.—3,00: Telediario.—3,20: Punto de vista.—3,30: Tengo un millón (Capítulo II).—3,50: Revista para la mujer.—4,00: Enfermeras.

CULTURAL

7,00: Avance de Telediario.—7,03: Inglés para todos (Lección 22).—7,30: Temas de nuestro tiempo.—7,55: Información cultural.

NOCHE

8,00: Hombres del Oeste: Hombres altos.—8,30: Aventura: Las saletas.—8,50: Dibujos animados. 9,00: Tragedias de la vida vulgar. 9,30: La familia por dentro.—9,45: Telediario.—10,00: Avance de programas.—10,03: La unión hace la fuerza.—11,00: El Santo.—12,00: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

## OTRA NUEVA EMISION DEL CICLO

## ¡CANTICO DE ESPAÑA UNA Y VARIA!

El próximo sábado, a las diez treinta, en el Auditorium de

## «La Voz de Madrid»

## EL DIA SONORO DE LA PROVINCIA DE MALAGA

La gracia y la poesía malagueñas, su cante, su baile y su sol, traducidos a sonido en

## «La Voz de Madrid»



**TAMBIEN A VD.**

**LE ESPERAMOS...**

MAS DE

**100.000**

PERSONAS

NOS HAN

HONRADO

CON SU VISITA



S.E. MOISE TSHOMBE PRIMER MINISTRO  
DE LA REPUBLICA DEL CONGO, EN NUESTRO LABORATORIO



■ SOLICITE SU TARJETA Y LE  
INCLUIREMOS EN NUESTRO  
PROGRAMA DE VISITAS  
■ Llame a los tels.:  
228 26 41 y 227 15 00



**EL AGUILA**

LA CERVEZA QUE HACE AMABLE LA SED



Ayuntamiento de Madrid





CASTILLA FILMS  
presenta

su  
**PROXIMO  
ESTRENO**

**60**

años de la Historia de España a través de la biografía del hombre que los ha vivido más intensamente

# franco, ese hombre

APUNTE BIOGRAFICO SEGUN GUION DE  
JOSE MARIA SANCHEZ SILVA Y JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA

Director:  
JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA

Producida por  
CHAPALO FILMS

Ayuntamiento de Madrid

